

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014 Inbhir Nis



mòd



Prìomh Bhuidhnean Cuideachaidh



Caledonian Mac a' Bhriuthainn

Bàtaichean-aiseig nan eilean is Chrìaidh

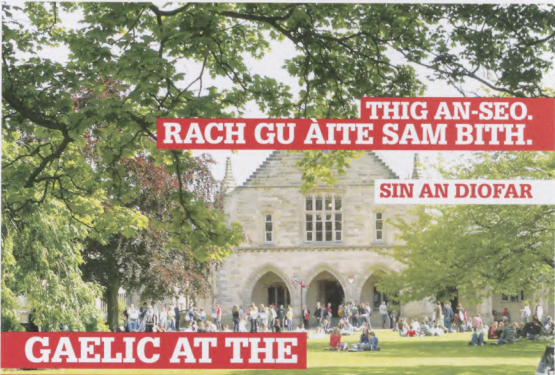


**Royal Bank
of Scotland**



Royal Mail





**THIG AN-SEO.
RACH GU ÀITE SAM BITH.**

SIN AN DIOFAR

GAELIC AT THE UNIVERSITY OF ABERDEEN

We offer a range of Gaelic courses and programmes which cater for complete beginners to fluent speakers and provide opportunities to study through distance-learning. Our strong links to the Gaelic community and practice-based, experience-driven approach mean that our courses prepare you for your career regardless of your fluency level at admission.

Degrees in:

- MA Hons Primary Education and Gaelic
- MA Hons Gaelic Studies
- MA Hons Primary Education with Gaelic Medium Education
- PGDE Gaelic Medium Education
- Postgraduate programme for teachers
- MLitt and PhD Opportunities

www.abdn.ac.uk/studygaelic



**UNIVERSITY
OF ABERDEEN**

Gaelic initiatives at the University of Aberdeen are supported by Bòrd na Gàidhlig

Fàilte gu Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014 air....



Mòd na Cloinne

Diluain 13 Dàmhair ✕ Dimairt 14 Dàmhair
10f - 11.30f

Farpais an t-Seann Nòis – BEÒ

Diardaoin 16 Dàmhair
7.30f – 10f

Mòd Inbhir Nis

Diciadain 15 Dàmhair ✕ Dihaoine 17 Dàmhair
10f – 11f 10 – 11.30f



agus air BBC Radio nan Gàidheal air 103.5 – 105FM

Diciadain 15 Dàmhair

Aileag aig a' Mhòd 4f

Diardaoin 16 Dàmhair

Na Buinn Òir 9.30m

Na Còisirean Dùthchail 1.30f

Buinn An t-Seann Nòis 7.30f

Dè a-nis? 6f

Dihaoine 17 Dàmhair

Cèilidh Mire ri Mòir 10m

(Taigh-òsta Kingsmills)

Farpaisean nan Còisir 1.30f

agus Air-loidhne air.....

bbc.co.uk/alba ✕ bbc.co.uk/iplayer ✕ bbc.co.uk/radionangaidheal

THE Scots MAGAZINE

ONLY
£3.00
£1.85
PER ISSUE (UK*)



12 ISSUES ONLY £22

Great reasons to subscribe...

- Pay just £1.85 an issue (shop price £3.00)
- FREE exclusive welcome gifts
- Save over 39%* via Direct Debit on the annual shop price - saving £14.00
- FREE home delivery direct to your door
- Never miss an issue

Subscribe today

Visit: www.scotsmagazine.com and click 'subscribe'

Call: 0800 318 846, 8am-9pm, 7 days (free from UK landlines)

Please quote MOD14 when ordering

*Excludes value for £22 subscription offer is available for requests within the UK by Direct Debit only. One year overseas Direct Debit rate of £36. For all Bank Holidays only. One year maximum term applies. One year non-Direct Debit rate of £30 (UK) or £40 (Overseas). Discount prices on other products are available on application, please call +44 (0)20 7580 1800. Gift is available to all new and existing subscribers. Welcome gifts are for payment of Direct Debit only. 1982 Suppliers of Scotland welcome gift is only available to recipients in the UK. Should the gift ordered be unavailable, a replacement gift will be sent. Offer ends 31 December 2014.



THE BEANO

SAVE OVER
£15
OFF THE
SHOP PRICE!

WHY SUBSCRIBE?...

- SUBSCRIBERS GET THEIR COPIES DELIVERED STRAIGHT TO THEIR DOOR!
- NEVER MISS AN ISSUE!
- GET THE BEST POSSIBLE PRICE!



15 ISSUES FOR £15!

HOW TO SIGN UP...

Ask a parent or guardian to help

Visit: www.beano.com/subscribe

Call: 0800 318846 8am-9pm, 7 days.

When ordering please quote code: **MODBN**



Offer ends date, 31st January 2015. Price quoted for UK delivery only. Saving based on retail price. For overseas rates please call +441382 575580. More offers available at www.dcthemeshop.co.uk



Comunn na Gàidhlig



A' cruthachadh chothroman;
dhan choimhearsnachd;
do ghnìomhachas; dhan àigridh



www.cnag.org

**Fàilte bho
Ailean Caimbeul,
Fear-gairm,
Comataidh Ionadail Mòd 2014 - Inbhir Nis**

Tha e doirbh a chreidsinn gum bheil seachd bliadhna deug bhon a bha am Mòd Nàiseanta Rìoghail ann am prìomh bhaile na Gàidhealtachd mu dheireadh, agus 's e toileachas da-rìribh a th' ann dhòmhsa fàilte bhlàth, chridheil, a chur oirbh uile às leth Comataidh Eagrachaidh Ionadail Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014. Tha furan romhaibh gu dearbh!

Tha a' chuir seo mar thoradh air fad faisg air ceithir bliadhna de shaothair dhan Chomataidh Ionadail, le co-obrachadh dlùth agus soirbheachail le oifigearan agus Bòrd a' Chomuinn Ghàidhealaich, agus cuideachd le Comhairle na Gàidhealtachd.

Tha sinn uile glè mhoiteil gum bheil Mòd Nàiseanta Rìoghail na bliadhna seo, agus an t-Iomall a tha na chois, a' tabhann fleadh cultarail Gàidhlig cho math 's a chunnacas is a chualas riamh aig Mòd? Bidh fìor aoigheachd Ghàidhealach is ceòl agus òrain Ghàidhlig aig cridhe baile Inbhir Nis Seachdain a' Mhòid a bhios, tha sinn cinnteach, na thlachd dha muinntir a' bhaile agus gach neach a thadhlas ann.

Dh'iarraimaid gun lean cuimhne air Mòd Nàiseanta Rìoghail Inbhir Nis 2014 mar chuir a bha thar chàich, agus tha sinn an dòchas gum faigh sibhse uile fìor thoileachas a bhith nur pàirt de bhith a' cruthachadh na cuimhne sin!



**Welcome from
Alan Campbell,
Convener,
Local Committee Mòd 2014 - Inverness**

It is difficult to believe that seventeen years have passed since the Royal National Mòd was last hosted in the Highland capital, and it is with very great pleasure that I extend this sincere hearty welcome to you all on behalf of the Local Organising Committee for Royal National Mod 2014. Warmest greetings indeed!

This event is the product of almost four years of activity by the Local Committee, working in close and effective cooperation with the officers and Board of An Comunn Gàidhealach, and also with The Highland Council.

We all take considerable pride in the fact that this year's Royal National Mod, and its associated Fringe, offer a feast of Gaelic culture which is equal to the best ever seen or heard at any previous Mod! We are confident that during Mod Week the City of Inverness will have true Highland hospitality and Gaelic music and song at its core, delivering pleasure to residents and visitors alike!

Our hope is that the lasting memories of the Royal National Mod 2014 in Inverness will be of a truly special event, and we very much hope that you will all enjoy being involved in the creation of these memories!



*Fàilte bho
Iain M MacLeòid,
Ceann-suidhe,
An Comunn Gàidhealach*

Nuair a bhios sinn a' cruinneachadh ann an Inbhir Nis am-bliadhna gus ar cànan is ar cultar a chomharrachadh, bidh sinn a' cuimhneachadh air an àm seo o chionn 100 bliadhna nuair nach deach Mòd Nàiseanta a chumail ann an Alba seach gu robh a' Chiad Chogadh air tòiseachadh beagan mhìosan roimhe sin. Dh'fhàg na chaidh a chall de dhaoine anns a' chogadh mhòir sin buaidh leantainneach air teaghlaichean is coimhearsnachdan, agus eadhon air ar cànan 's ar dualchas.

Is e seo an 13mh Mòd Nàiseanta a chaidh a chumail ann an Inbhir Nis agus tha sinn a' coimhead air adhart gu mòr ri bhith a' tilleadh gu Prìomh-bhaile na Gàidhealtachd às deidh beàrn de 17 bliadhna. Mothaichidh sibhse a bha an làthair aig an tachartas sin ann an 1997 gu bheil cùisean air atharrachadh gu mòr bhon uair sin – tha am baile air fàs gu bhith na bhaile-mhòir le àrdachadh na chois de luchd-coiseachd, trafaic-rathaid, rèile is àdhair, mòr-bhùthan am meadhan a' bhaile agus barrachd ghoireasan ithe is òil.

Tha am Mòd cuideachd air fàs agus am-bliadhna tha barrachd a' gabhail pàirt anns na farpaisean agus tha àrdachadh mòr air a thighinn air Iomall a' Mhòid. Tha am Mòd na phrìomh phàirt de Thilleadh Dhachaigh na Gàidhealtachd 2014, agus le sin tha fìor chothrom ann na tha cho math mu dheidhinn ar cànan 's ar dualchas a thaisbeanadh don t-sluagh aig ìrean ionadail, nàiseanta is eadar-nàiseanta. Tha a' Ghàidhlig cho prìseil, agus ma nì sinn uile fìor oidhirp a cleachdadh agus a luach aithneachadh, bheir sin misneachd don ghinealach òg de luchd-labhairt grèim a ghabhail oirre mar chànan pearsanta dhaibh.

Tha mi an còmhnaidh toilichte leis an dòigh anns am bi sgioba dhìcheallach a' Chomuinn, le taic bhon co-obrachaidhean ann am buidhnean com-pàirteachaidh agus mòran de luchd-taic saor-thoileach, a' tighinn còmhla gus an tachartas gun samhail seo a lìbhrigeadh. Tha a' Chomataidh Ionadail an Inbhir Nis air a bhith gnìomhach is dìcheallach sna h-ùllachaidhean aca, agus bha e math a bhith ag obair còmhla riutha. Mo thàinig cuideachd, aig àm dhuilich san eaconomaidh, do na buidhnean-taic poblach is malairteach oir às an aonais cha b'urrainn dhuinn am Mòd a chur air chois.

Tha mi'n dòchas gum bi Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014 na thachartas tlachdmhor is misneachail dhuibh.

*Welcome from
John M Macleod,
President,
An Comunn Gàidhealach*

As we meet this year in Inverness to celebrate our language and culture we reflect on the fact that at this time 100 years ago there was no National Mòd held in Scotland, the first World War having started a few months earlier. The losses suffered over the course of that war had a profound impact on families, communities, and even our language and culture.

This will be the 13th National Mòd held in Inverness and we look forward confidently to our return to the Capital of the Highlands after a gap of 17 years. Those who attended that event in 1997 will notice the difference this year - the town has become a city with a corresponding expansion in pedestrian, road, rail and air transport, city centre shopping and food and drink outlets.

The Mòd has also grown and this year will see further expansion in participant numbers and in Fringe activities. As a prominent part of Highland Homecoming 2014, we have a great opportunity to present the best features of our language and culture to the wider public at local, national and inter-national levels. Gaelic has a lot to offer, and if we all make the effort to use it and value it, it will encourage our younger generation of speakers to take personal ownership of it.

I am always impressed by the way in which our limited but hard-working staff, along with colleagues from partnership organisations and numerous volunteers, come together to deliver this unique event. The Local Organising Committee has been active and diligent in their preparations and it has been a pleasure to work with them. My thanks also go, with continuing economic restrictions, to our public and commercial sponsors without whose support the Mòd could not be financed.

Wishing you all an enjoyable and inspirational Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014.



Fiosrachadh cudromach dha Farpaisich

Dàil air Farpaiseach

Ma thachras gum bi dàil air farpaiseach ann a bhith a' faighinn gu farpais sam bith aig an àm iomchaidh, feumaidh e/i fios a chur chun Àrd-stiùbhard no aon den luchd-taic aige/aice ann an àite na farpais gus am faighear fios mun dàil gu Cathraiche na farpais.

Stiùireadh dha Farpaisich

Chan fhaod farpaisich leabhar, làmh-sgrìobhainn, no leth-bhreac de cheòl a chleachdadh ann am farpais, **ach a-mhàin** ann am farpaisean ionnstramaid ciùil.

Bileagan Breithneachaidh

Gheibhear bileagan breithneachaidh airson gach farpais aig

Am Fàilteachas, Cùirt Eden

Disathairne 11^{mh} Dàmhair

agus

eadar Diluain 13^{mh} 's Dihaoine 17^{mh} Dàmhair

Nota: Bu chòir farspaisich feitheamh co-dhiù 2 uair a-thìde às deidh crìoch farpais mus tog iad bileagan breithneachaidh aig an deasc.

Ionad Fiosrachaidh Mòd 2014

Bidh Ionad Fiosrachaidh Mòd 2014 ann an

Cùirt Eden

agus bidh e fosgailte

Disathairne 11^{mh} Dàmhair agus

eadar Diluain 13^{mh} 's Dihaoine 17^{mh} Dàmhair

Pìosan ainmichte Mòd 2015

Gheibhear Leabhran nam Pìosan Ainmichte airson Mòd 2015

aig an Ionad Fiosrachaidh ann an

Cùirt Eden

For further information on Mòd rules and guidelines, competitors should consult the relevant section of the Royal National Mòd website - www.ancomunn.co.uk

Important Information for Competitors

Delayed Competitors

Competitors delayed with regard to their appearance at another venue must inform the Chief Steward or one of his/her staff in order that all information can be relayed to the competition chairperson at the appropriate venue.

Competitor Guidelines

Competitors are not allowed to consult books, manuscripts, or copies of music during competitions with **the only exception** to this being instrumental competitions.

Adjudication Sheets

Adjudication sheets for competitions will be available for collection at the

Reception, Eden Court

Saturday 11th October

and

between Monday 13th and Friday 17th October.

Note: Competitors should allow a minimum of 2 hours after end of competition before collection of Adjudication Sheets.

Mòd 2014 Information Desk

Mòd 2014 Information Desk will be situated in

Eden Court

and will be open

Saturday 11th October and

between Monday 13th and Friday 17th October.

Mòd 2015 Music

Prescribed Pieces for Mòd 2015 will be available at
the Mòd Information Desk in

Eden Court

Measadh Gàidhlig

Gheibhear cothrom measadh Gàidhlig a dhèanamh seachdain a' Mhòid fhèin ann an Cùirt Eden. Gus àite a ghlèidheadh, feumar fios a chur gu: info@ancomunn.co.uk no air a' fòn: 01463 709705, ro làimhe. Gheibhear cothrom measadh a chur air dòigh seachdain a' Mhòid fhèin Dimàirt 14mh, Diciadain 15mh agus Diardaoin 16mh Dàmhair le bhith a' tadhal air Ionad Fiosrachaidh a' Mhòid ann an Cùirt Eden agus iarraidh air luchd-obrach a' Chomuinn.

Anyone wishing to take a Gaelic test can do so during Mòd week in Eden Court. In order to book an appointment for a test, you must contact An Comunn beforehand: info@ancomunn.co.uk or tel: 01463 709 705. You can arrange an appointment during Mòd week on Tuesday 14th, Wednesday 15th and Thursday 16th October by visiting the Mòd information desk in Eden Court and speaking to An Comunn staff.

Mòd 2014 Tickets

*Mòd 2014 tickets will be on sale
at the Mòd Information Desk
in
Eden Court*

Mòran taing dhuibh uile!

An Comunn Gàidhealach
wishes to thank all supporters, sponsors and advertisers
and the Inverness-shire community
for their support of Mòd 2014



Patron: Her Majesty The Queen

An Comunn Gàidhealach
Registered Company Number: 322420 (Scotland)
Registered Charity Number: SC001282

Balnain House / Taigh Bhail an Athain
40 Huntly Street / 40 Sraid Hunnaidh
INVERNESS / INBHIR NIS
IV3 5HR

TELEPHONE / FON. 01463 709705

FAX / FACS: 01463 715557

www.ancomunn.co.uk

Leverhulme House / Taigh a' Mhorair Leverhulme
Perceval Square / Ceàrnag Phearsabhail
Stornoway / Steòrnabhagh
Isle of Lewis / Eilean Leòdhais
HS1 2DD

PHONE / FON: 01851 703487

FAX / FACS: 01463 706467

Editorial: Iain MacKay
Advertising: New Century Publishing Group
Design and Production: New Century Publishing Group
Photography: Graham Hood Photography



**Tha An Comunn Gàidhealach taingeil agus toilichte gu bheil
Comhairle na Gàidhealtachd
na prìomh bhuidheann-taic poblach
airson Mòd 2014 ann an Inbhir Nis.**

An Comunn Gàidhealach is grateful to have the support of
The Highland Council
as the main public supporter
of the 2014 Mòd in Inverness.

Caledonian Mac a' Bhriuthainn – a' cur taic ri cultar Gàidhlig na h-Alba



Caledonian Mac a' Bhriuthainn

Bàtaichean-aiseig nan Eilean is Chluaidh

**Tha An Comunn Gàidhealach air leth toilichte gu bheil prìomh thaic mhalairteach
airson Mòd 2014 ann an Inbhir Nis a' tighinn bho Chaledonian Mhac
a' Bhriuthainn. Tha Caledonian Mac a' Bhriuthainn air a bhith a' tabhann
sheirbhisean aiseig riatanach dha cost a' Chluaidh agus na h-Eileanan an Iar
airson còrr air 150 bliadhna agus tha taobh làidir aca ri cànan is cultar na
Gàidhlig.**

An Comunn Gàidhealach is delighted once again to have the support of Caledonian
MacBrayne as the main commercial supporter of the Mòd for Mòd 2014 in Inverness.
Caledonian MacBrayne has been providing lifeline ferry services to the Clyde Coast
and Western Isles for over 150 years and maintains a strong
commitment to the Gaelic language and culture.



Here for you

Helping grassroots and young shoots

Royal Bank of Scotland RugbyForce 2014 is supporting 150 local clubs, helping them become more sustainable and inspiring the next generation of players to get involved.

 Find out more on the **RBS Scottish Rugby** page

 **Royal Bank
of Scotland**



*Am Mòd Nàiseanta Rìoghail**Inbhir Nis 2014**10 gu 18 Dàmhair*

Latha/Ceann-latha	Tachartas	Àm	Àite
Dihaoine 10mh	Fosgladh Oifigeil	20.00	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
Disathairne 11mh	Camanachd a' Mhòid	13.00	Pairce a' Bhught, Inbhir Nis.
	Cuirm Chiùil nam Fìdhleair	19.30	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
Didòmhnaich 12mh	Seirbheis Eaglais a' Mhòid	15.00	An t-Seann Àrd-eaglais, Sràid na h-Eaglaise.
Diluain 13mh	Cuirm CalMac Barluath & Urban Teuchters Jenna Chuimeanach & eile	20.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
Dimàirt 14mh	Cuirm CalMac Fèis Rois & eile	20.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
Diciadain 15mh	Litreachas	12.00	Seòmar MhicIlleathain, Cùirt Eden.
	Cuirm Chlàrsaich	17.30	Àrd-sgoil Inbhir Nis.
	Farpais Crìochnachaidh Dràma	19.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
	Farpais Crìochnachaidh An Aigeallain Airgid	19.30	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
Diardaoin 16mh	Farpais Crìochnachaidh nam Bonn Òir	09.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
	Dannsa Gàidhealach	10.00	Àrd-sgoil Inbhir Nis.
	Farpais Crìochnachaidh An t-Seann Nòis	19.30	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
	Cuirm a' Mhòid Lèirsinn	20.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
	Cèilidh Neach-gairm	22.00	Taigh-òsta Waterside.
Dihaoine 17mh	Sgiath Mhic Shimidh agus Thulaich Bhàrdainn	13.30	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
	Cuach Cuimhneachan Màiread NicDhonnchaidh	13.30	Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden.
	Cuirm CalMac Cruinn & Còmhlan-cèilidh Ghleann Fhionnainn & eile	20.00	Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden.
Disathairne 18mh	Cruinneachadh nan Còisir	10.30	Meadhan Baile Inbhir Nis.

Royal National Mòd***Inverness 2014******10 to 18 October***

Day/Date	Event	Time	Venue
Friday 10th	Opening Ceremony	20.00	Empire Theatre, Eden Court.
Saturday 11th	Mòd Shinty Cup Final	13.00	Bught Park, Inverness.
	Fiddlers' Rally	19.30	Empire Theatre, Eden Court.
Sunday 12th	Mòd Church Service	15.00	The Old High Church, Church Street.
Monday 13th	CalMac Concert Barluath & Urban Teuchters Jenna Cummings & more	20.00	One Touch Theatre, Eden Court
Tuesday 14th	CalMac Concert Fèis Rois & more	20.00	One Touch Theatre, Eden Court.
Wednesday 15th	Literature Awards	12.00	MacLean Room, Eden Court.
	Clàrsach Concert	17.30	Inverness High School.
	Drama Final	19.00	One Touch Theatre, Eden Court.
	Silver Pendant Final	19.30	Empire Theatre, Eden Court.
Thursday 16th	Gold Medal Final	09.00	Empire Theatre, Eden Court.
	Highland Dancing	10.00	Inverness High School.
	Traditional Final	19.30	Empire Theatre, Eden Court.
	CalMac Concert Lèirsinn	20.00	One Touch Theatre, Eden Court
	Convener's Ceilidh	22.00	Waterside Hotel.
Friday 17th	Lovat & Tullibardine	13.30	Empire Theatre, Eden Court.
	Margrat Duncan	13.30	Empire Theatre, Eden Court.
	CalMac Concert Cruinn & The Glenfinnan Cèilidh Band & more	20.00	One Touch Theatre, Eden Court.
Saturday 18th	Massed Choirs	10.30	Inverness Town Centre.

CLÀR NAM FARPAISEAN ÒIGRIDH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
C03 Choral Unison (Primary)(Open)	71	C71 Choral Unison (U13)(Fluent)	120
C20 Conversation (5-8)(fluent)	131	C72 Choral 2-part Harmony (U13)(F) .	121
C21 Storytelling (5-8)(Fluent)	82	C73 Choral Puirt-a-Beul (U13)(Fluent) 12	
C22 Poetry Recitation (5-6)(Fluent)	83	C74 Duet (U13)(Fluent)	116
C22A Poetry Recitation (7-8)(Fluent)	84	C75 Prose Reading (U13)(Fluent)	135
C23 Solo Singing (5-6)(Fluent)	96	C76 Choral Unison (U13)(Learners)	72
C23A Solo Singing (7-8)(Fluent)	97	C77 Choral 2-part Harmony (U13)(L) ...	72
C24 Conversation (5-8)(Learners)	48	C78 Choral Puirt-a-beul (U13)(L)	73
C25 Storytelling (5 - 8)(Learners)	49	C79 Duet (U13)(Learners)	65
C26 Poetry Recitation (5-6)(Learners) .	50	C81 Piano (U13)(Open)	42
C26A Poetry Recitation (7-8)(Learners) .	51	C83 Fiddle (U13)(Open)	34
C27 Solo Singing (5-6)(Learners)	56	C84 Accordion (U13)(Open)	38
C27A Solo Singing (7-8)(Learners)	57	C85 Chanter (U13)(Open)	24
C39 Story Telling (9-12)(Fluent)	86	C86 Bagpipes (Novice 13 and U)(O) ...	25
C40 Conversation (9-10)(Fluent)	132	C87A Drama (U13)(Open)	66
C40A Conversation (11-12)(Fluent)	133	C87B Action song (U13)(Open)	66
C41 Story Telling (9-10)(Fluent)	86	C88 Melodeon(U13)(Open)	41
C41A Story Telling (11-12)(Fluent)	87	C89 Ancient Folk Tale (13-18)(Fluent) .	92
C42 Poetry Recitation (9-10)(Fluent) ...	88	C90 Conversation (13-15)(Fluent)	136
C42A Poetry Recitation (11-12)(Fluent) .	90	C92 Recitation (13-15)(Fluent)	93
C43 Bible Reading (9-12)(Fluent)	134	C93 Reading (13-15)(Fluent)	136
C44 Solo Singing (Girls 9-10)(Fluent) ..	98	C94A Traditional Singing (Girls 13-15) .	110
C44A Solo Singing (Girls 11-12)(Fluent) 100		C94B Traditional Singing (Boys 13-15) 111	
C45 Solo Singing (Boys 9-10)(Fluent) 102		C95 Solo Singing (Girls 13-15)(Fluent) 104	
C45A Solo Singing (Boys 11-12)(Fluent) 103		C96 Solo Singing (Boys 13-15)(Fluent) 105	
C49 Poetry Recitation (9-10)(Learners) 52		C97 Duet (13-15)(Fluent)	117
C49A Poetry Recitation (11-12)(Learners) 53		C100 Poetry Recitation (13-15)(Learners) 54	
C51 Solo singing (Girls 9-10)(Learners) 58		C102 Solo singing Girls (13-15)(L)	62
C51A Solo singing (Girls 11-12)(Learners) 59		C103 Solo singing Boys (13-15)(L)	63
C52 Solo Singing (Boys 9-10)(Learners) 60		C104 Duet (13-15)(Learners)	65
C52A Solo Singing (Boys 11-12)(Learners) 61		C106 Bible Reading (13-15)(Open)	137
C70A Solo Traditional (Girls U13)(Fluent) 108			
C70B Solo Traditional (Boys U13)(Fluent) 109			

CLÀR NAM FARPAISEAN ÒIGRIDH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
C108 Bagpipes March (13-15)(Open)	26	C176 Fiddle Groups (U 19)(Open)	36
C109 Bagpipes S & R (13-15)(Open)	27	C176A Fiddle Groups (U 13)(Open)	37
C110 Choral Unison (13-18)(Open)	122	C177 Solo Singing (U 19)(Open)	64
C111 Choral 2-Part Harm'ny (13-18)(O)	123	C178 Accordion (U 19)(Open)	39
C112 Choral Puirt-a-Beul (13-18)(O)	122	C178 A Accordion (U 19)(Open)	40
C116 Piano (13-18)(Open)	43	C179 Melodeon (U 19)(Open)	41
C118 Fiddle (13-18)(Open)	35	C180 Waulking Song (U 19)(Open)	64
C130 Bagpipes (16-18) March(Open)	28		
C131 Bagpipes (16-18) S'spey & Reel(O)29		B320 Clarsach - Self accomp (Open) ...	158
C132 Bagpipes (U 19) Piobaireachd	30	B321 Clarsach - Introductory (Open) ..	158
C142 Poetry Recitation (16-18)(Fluent) .	94	B322 Clarsach - Elementary (Open)	159
C144 Duet (16-18)(Fluent)	118	B323 Clarsach - Intermediate 1 (Open)	160
C145 Girls Traditional (16-18)(Fluent) .	112	B323A Clarsach - Intermediate 2 (Open)	161
C146 Boys Traditional (16-18)(Fluent)	113	B324 Clarsach - Advanced (Open)	162
C155 Solo singing (Girls 16-18)(Open)	106	B330 Clarsach Duets (U13)(Open)	164
C156 Solo singing (Boys 16-18)(Open)	107	B330A Clarsach Duets (13-18)(Open)	165
C170A Drama (U18)(Open)	67	B336 Clarsach Duo (Open)	167
C171A Presenting a Psalm (U 13)(Open)	114		
C171B Presenting a Psalm (U 19)(Open)	115		
C172 Folk Groups (U 19)(Open)	69		
C172A Folk Groups (U 13)(Open)	68		
C173 Choral Unison (U19)(Open)	74		
C174 Choral 2-part Harm'ny (U19)(O) ...	75		
C175 Choral Puirt-a-beul (U19)(Open) ..	74		



Visit our Website and see the results as they happen.
www.ancomunn.co.uk

CLÀR NAM FARPAISEAN INBHEACH

Farpais	Duilleag	Farpais	Duilleag
A220 Solo (Ladies)(Fluent)	140	A300 Lorn Shield	182
A221 Solo Singing (Men)(Fluent)	141	A301 Lovat and Tullibardine Trophy .	188
A222 Òran Mòr (Ladies)(Fluent)	142	A302 Margrat Duncan Mem. Trophy .	189
A223 Òran Mòr (Men)(Fluent)	143	A303 Sheriff MacMaster Campbell	183
A230 Traditional (Ladies)(Fluent)	144	A304 Esme Smythe Trophy	190
A231 Traditional (Men)(Fluent)	145	A305 Grampian TV Trophy	184
A233 Puirt-a-beul(Open)	146	A306 Aline MacKenzie Mem. Trophy	185
A234 Solo Singing(Fluent)	146	A307 Mull and Iona Shield	191
A248 Traditional (Learners)	147	A308 Greenock Choir Cup	192
A250 Solo Singing(Ladies)(Learners)	148		
A251 Solo Singing (Men)(Learners) ..	149	B325 Clarsach - Elementary(Open)	162
A252 Solo Singing (Ladies)(Learners)	148	B326 Clarsach Inter./Adv'd(Open)	163
A253 Solo Singing (Men)(Learners) ..	149	B329 Clarsach Composition(Open)	164
A270 Solo Singing (Open)	151	B331 Clarsach - Ensemble(Open)	166
A271 Solo Singing (Open)	152	B333 Clarsach Duets	167
A272 Solo Singing (Open)	153		
A273 Precenting a Psalm (Open)	156	B360 Ceòl Mòr	31
A274 Solo Singing (Open)	154	B361 Ceòl Beag	32
A275 Duet singing (Open)	155	B362 Hornpipe and Jig	33
A276 Quartet (Open)	180	B370 Accordion	40
A277 Folk Groups (Open)	181		
A278 Waulking Song (Open)	187	Literature.	126
A279 Solo Instrumental (Open)	181	Other Competitions.	127
GS224 Gold Medal Final	176	Drama Final.	168
SS254 Silver Pendant Final	150	Highland Dancing	173
TS232 Traditional Final	178		

THE MARINE HARVEST

SHINTY/HURLING INTERNATIONAL

SCOTLAND / ALBA v IRELAND / ÈIRINN

SATURDAY 18TH OCTOBER 2014

DISATHAIRNE 18MH DAMHAIR 2014

BUGHT PARK / PÀIRC A' BHUGHT

INVERNESS / INBHIR NIS



CAMANACHD
ASSOCIATION



Shinty.
com



colmcille
ÈIRINN 'S ALBA

Supported by the
INVERNESS
Common Good Fund

Le tìr a' bhàr
Maoin Mathas Coitcheann
INBHIR NIS



FOR FURTHER INFORMATION VISIT WWW.SHINTY.COM
OR CALL 01463 715 931

Farpaisean agus Àiteachan Disathairne

Cùirt Eden

Seòmar Mhic ill Eathain

Eden Court - MacLean Room

09.30	C85	Chanter(U13)	24
		March.	
		Competitor's choice.	
11.30	C86	Bagpipes (U14 - Novice)	25
		March.	
		Competitor's choice.	
13.30	C130	Bagpipes (16-18)	28
		March.	
		Competitor's choice.	
13.30	C131	Bagpipes (16-18)	29
		Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	

Cùirt Eden

Stiùideo Jim Love

Eden Court - Jim Love Studio

09.00	C178	Accordion (U19)	39
		March, Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	
10.15	C178A	Accordion (U19)	40
		Contemporary Trad. Tunes	
		Competitor's choice.	
11.15	C88	Melodeon (U 13)	41
		Traditional tunes.	
		Competitor's choice.	
13.00	C179	Melodeon (U 19)	41
		Traditional tunes.	
		Competitor's choice.	
14.00	C84	Accordion (U13)	38
		March, Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	
14.45	B370	Accordion	40
		March, Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Eden Court - Empire Theatre

09.00	C118	Fiddle (13-18)	35
		March, Strathspey and Reel	
		Competitor's choice.	
11.00	C176	Fiddle Groups (U19)	36
		3 tunes in different tempos.	
		Competitors' choice.	

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

Eden Court - One Touch Theatre

10.00	B360	Ceòl Mòr - Pìobaireachd	31
		Competitor's choice.	
14.00	B361	Ceòl Beag	32
		Play a four-part March	
		Strathspey and Reel	
		Competitor's choice.	
16.00	B362	Hornpipe and Jig	33
		Competitor's choice.	

Cùirt Eden

Taigh-dealbh La Scala

Eden Court - La Scala Cinema

09.30	C132	Bagpipes (U19)	30
		Pìobaireachd.	
		Competitor's choice.	
13.30	C108	Bagpipes (13-15)	26
		March.	
		Competitor's choice.	
13.30	C109	Bagpipes (13-15)	27
		Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	

Cùirt Eden

Taigh-dealbh Playhouse

Eden Court - Playhouse Cinema

09.00	C81	Piano (U13)	42
		March.	
		Competitor's choice.	
10.30	C116	Piano (13-18)	43
		March.	
		Competitor's choice.	
14.00	C83	Fiddle (U13)	34
		March, Strathspey and Reel.	
		Competitor's choice.	
15.00	C176A	Fiddle Groups (U13)	37
		3 tunes in different tempos.	
		Competitors' choice.	

Britheamhan Disathairne:**Bagpipes and
Chanter**

.....

Alan Forbes
 Archie MacLean
 Bruce Hitchens
 Iain MacFadyen
 John Wilson
 Rona Lightfoot

Fiddle

.....

Graham Scott

Accordion

.....

Angus MacPhail

Melodeon

.....

Angus MacPhail

Piano

.....

Màiri NicIòid



**The Highland
 Council**
**Comhairle na
 Gàidhealtachd**

Feadan

C85

Chanter

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

09.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ruairidh Gray,**
Sgoil Lionacleit.
- 2 **Lauren Kerr,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 3 **Eala Niamh McElhinney,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Calum MacBarridh,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **Kevin Anthony Beaton,**
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 6 **Heather Ross,**
Maryburgh.
- 7 **Anna Magee,**
Bun-sgoil Thunga.
- 8 **Alice Nic a' Mhaoilein,**
Còisir Òg an Rubha.
- 9 **Molly Alice Perkins,**
Sgoil Phaibil.
- 10 **Owen Paterson,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 11 **Alastair De Venny,**
Bun-sgoil Cheann a' Mhìlidh.

- 12 **Calum Dunbar,**
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **Billie Smith,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 14 **Eilidh Mòrag Nic a' Phì,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 15 **Trinity Ella Johnson,**
Sgoil Phaibil.
- 16 **Rory Butcher,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 17 **Andrew Martin,**
Bun-sgoil Mhic Dhiarmaid.
- 18 **Evie MacLeod,**
Bun-sgoil Ghlinn Urchadain.
- 19 **Molly Robertson,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 20 **Josh Nicholson,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 21 **Laura Robertson,**
Còmhlàn-pìoba Loch Abair.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
towards the
Royal National Mòd 2014.

Piobaireachd Òigridh

C86

Junior Piping

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

11.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 13 bliadhna agus nas òige.
 Leth-eòlach.
 Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Ruairidh Rois, Ferintosh
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
 Competitor's choice.
 13 years and under.
 Novice.
 Open.

Prizes:

- 1 The Roderick Ross, Ferintosh,
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Jonathan Beaton,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 2 **Matthew Bunyan,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 3 **Archie MacLean,**
Bun-sgoil an Aodainn Bhàin.
- 4 **Sean Madigan,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 5 **Mark MacLennan,**
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 6 **Gilleasbuig Mac a' Phiocair,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.

- 7 **Jamie Hiddleston,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 8 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 9 **Eòsaph Caimbeul,**
An Caol.
- 10 **Ryan MacAskill,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 11 **Ross Nicholson,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhòrd na Gàidhlig

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Bòrd na Gàidhlig

towards the

Royal National Mòd 2014.

Pìobaireachd Òigridh

C108

Junior Piping

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

13.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 13 - 15 bliadhna.
 Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Ruairidh Mhic an Rothaich
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
 Competitor's choice.
 13 - 15 years.
 Open.

Prizes:

- 1 The Roderick Munro Quaich
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Frieda McKiggan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 2 **Calum Craib,**
Beinn na Faoghla.
- 3 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 4 **Rory Morford,**
Pìobairean Pàirc Corberry.
- 5 **Wallace Dempster,**
Àrd-sgoil Mhalaig.
- 6 **Eòghainn Peutan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 7 **Finlay Cameron,**
Acadamaidh Dholar.
- 8 **Ben Muir,**
Taigh Phreston.
- 9 **Angus Finlay MacPhee,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 10 **Ben Porter,**
Pìobairean Pàirc Corberry.

- 11 **Katrina Martin,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 12 **Lucy Thomson,**
Àrd-sgoil Taigh Phreston.
- 13 **Ruairidh Buxton,**
Àrd-sgoil Ulapuil.
- 14 **Dougal McKiggan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 15 **Martin G MacRae,**
Àrd-sgoil a' Phluic.
- 16 **Lani O' Neill,**
Pìobairean Pàirc Corberry.
- 17 **Finlay MacVicar,**
Sgoil Lionacleit.
- 18 **Alistair MacRae,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 19 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteal.
- 20 **Katie MacIennan,**
Sgoil Lionacleit.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
dh' Iomairt na
Gàidhealtachd 's nan Eilean
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Highlands and Islands
Enterprise
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Piobaireachd Òigridh

Junior Piping

C109

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

13.30

Cluich Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 15 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Play a Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

13 - 15 years.

Open.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Frieda McKiggan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 2 **Calum Craib,**
Beinn na Faoghla.
- 3 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 4 **Rory Morford,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 5 **Wallace Dempster,**
Àrd-sgoil Mhalaig.
- 6 **Eòghainn Peutan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 7 **Finlay Cameron,**
Acadamaidh Dholar.
- 8 **Ben Muir,**
Taigh Phreston.
- 9 **Angus Finlay MacPhee,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.

- 10 **Ben Porter,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 11 **Katrina Martin,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 12 **Lucy Thomson,**
Àrd-sgoil Taigh Phreston.
- 13 **Ruairidh Buxton,**
Àrd-sgoil Ulapuil.
- 14 **Dougal McKiggan,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 15 **Martin G MacRae,**
Àrd-sgoil a' Phluic.
- 16 **Lani O' Neill,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 17 **Finlay MacVicar,**
Sgoil Lionacleit.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Leas-ionmhas Coitcheann**Inbhir Nis**

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Inverness Common Good**Fund**

towards the

Royal National Mod 2014.

Piobaireachd Òigridh

C130

Junior Piping

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

13.30

Cluich Ceòl-caismeachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
16 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cupan nan Royal Highland Fusiliers
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a March.
Competitor's choice.
16 - 18 years.
Open.

Prizes:

- 1 The Royal Highland Fusiliers Cup
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Connor Jardine,**
Colaiste Hamilton.
- 2 **Micheal Steele,**
Uibhist a Deas.
- 3 **Callum Wynd,**
Àrd-sgoil Naomh Modan.
- 4 **Ceitidh Dhòmhnaillach,**
Eilean Bharraigh.
- 5 **John Campbell,**
Àrd-sgoil Lourdes.
- 6 **Sarah Ann MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.
- 7 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.

- 8 **Cameron MacDougall,**
Acadamaidh Rìoghail Bhaile Dhuthaich.
- 9 **Alexander Sime-Scott,**
Dùn Èideann.
- 10 **Brìghde Chaimbeul,**
An Caol.
- 11 **Theo Pratt,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 12 **Melissa Jeffrey,**
Eilean Leòdhais.
- 13 **Jordan Neil,**
Àrd-sgoil Chinn a' Ghiuthsaich.
- 14 **Euan MacRae,**
Àrd-sgoil Ulapuil.

Piobaireachd Òigridh

Junior Piping

C131

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

13.30

Cluich Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

16 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
a' Chòrnalair Mhurchaidh
Mhic an-t-Sagairt, Boghmòr
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

16 - 18 years.

Open.

Prizes:

- 1 Col. Murdoch MacTaggart,
Bowmore, Memorial Trophy
- Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Connor Jardine,**
Colaiste Hamilton.
- 2 **Micheal Steele,**
Uibhist a Deas.
- 3 **Callum Wynd,**
Àrd-sgoil Naomh Modan.
- 4 **Ceàitidh Dhòmhnaillach,**
Eilean Bharraigh.
- 5 **John Campbell,**
Àrd-sgoil Lourdes.
- 6 **Sarah Ann MacMillan,**
Sgoil Lionacleit.
- 7 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 8 **Cameron MacDougall,**
Acadamaidh Rìoghail Bhaile Dhuthaich.
- 9 **Alexander Sime-Scott,**
Dùn Èideann.
- 10 **Brìghde Chaimbeul,**
An Caol.
- 11 **Theo Pratt,**
Piobairean Pàirc Corberry.
- 12 **Melissa Jeffrey,**
Eilean Leòdhais.
- 13 **Jordan Neil,**
Àrd-sgoil Chinn a' Ghiuthsaich.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C130 agus C131

Aggregate Prize
C130 and C131

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
An t-Ollamh DS MacLagain airson
iomlan nan comharraidhean as àirde
ann an co-fharpaisean C130 agus C131.

Dr DS MacLaggan Memorial
Trophy for the highest aggregate marks
in C130 and C131.

Ceòl Mòr na h-Oigridh

C132

Piping

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

09.30

Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fò 19 bliadhna.

Fosgailte.

Piobaireachd.

Competitor's choice.

Under 19 years.

Open.

Duaisean:

1 £50 (An Comunn Gàidhealach)

2 £30 (An Comunn Gàidhealach)

3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 £50 (An Comunn Gàidhealach)

2 £30 (An Comunn Gàidhealach)

3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Jonathan Beaton**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 2 **Ally Weir**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 3 **Dougal McKiggan**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 4 **Archie MacLean**,
Bun-sgoil an Aodainn Bhàin.
- 5 **Alexander Sime-Scott**,
Dùn Èideann.
- 6 **Callum Wynd**,
Àrd-sgoil Naomh Modan.
- 7 **Ryan MacAskill**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 8 **John Campbell**,
Àrd-sgoil Lourdes.
- 9 **Katrina Martin**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 10 **Angus Finlay MacPhee**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 11 **Micheal Steele**,
Uibhist a Deas.
- 12 **Eòghainn Peutan**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.

- 13 **Brìghde Chaimbeul**,
An Caol.
- 14 **Cameron MacDougall**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 15 **Finlay Cameron**,
Acadamaidh Dholar.
- 16 **Ben Muir**,
Taigh Phreston.
- 17 **Frieda McKiggan**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 18 **Lucy Thomson**,
Àrd-sgoil Taigh Phreston.
- 19 **Calum Craib**,
Beinn na Faoghla.
- 20 **Lani O' Neill**,
Piobairean Pàirc Corberry.
- 21 **Martin G MacRae**,
Àrd-sgoil a' Phluic.
- 22 **Jordan Neil**,
Àrd-sgoil Chinn a' Ghiuthsaich.
- 23 **Melissa Jeffery**,
Eilean Leòdhais.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a'toirt taing mhòr don

Phost Rìoghail

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Mail

towards the

Royal National Mòd 2014.

Ceòl Mòr

B360

Piping

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

10.00

Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Sheumais R MhicIain
£150 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £100 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £75 (An Comunn Gàidhealach)

Piobaireachd.

Competitor's choice.

Prizes:

- 1 The James R Johnston Memorial Trophy
£150 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £100 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £75 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Gordon Barclay,**
Inverness.
- 2 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.
- 3 **Steven Leask,**
Ayrshire.
- 4 **Craig Muirhead,**
Stirling.
- 5 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 6 **J Decker Forrest,**
Isle of Skye.
- 7 **Sandy Cameron,**
Roybridge.
- 8 **Gordon McCready,**
Paisley.

- 9 **P/M Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 10 **Jonathan Greenlees,**
Glasgow.
- 11 **Andrew MacLennan,**
Nairn.
- 12 **Roderick J MacLeod,**
Glasgow.
- 13 **James MacPhee,**
Inverness.
- 14 **Neil Smith,**
Blane field.
- 15 **Colin Campbell,**
Inverness.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealtachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mòd 2014.

Ceòl Beag**Piping****B361****Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden****14.00**

Cluich Ceòl-caismeachd ann an ceithir earrannan, Strath Spè agus Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Duaisean:

- 1 **Cupan Iain T. MhicRath**
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 **£75** (An Comunn Gàidhealach)
- 3 **£50** (An Comunn Gàidhealach)

Play a four-part March, Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

Prizes:

- 1 **The John T. MacRae Cup**
£100 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 **£75** (An Comunn Gàidhealach)
- 3 **£50** (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Stuart McCallum,**
Kilmarnock.
- 2 **Roderick J MacLeod,**
Glasgow.
- 3 **Jonathan Greenlees,**
Glasgow.
- 4 **Colin Campbell,**
Inverness.
- 5 **P/M Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 6 **Sandy Cameron,**
Roybridge.
- 7 **James MacPhee,**
Inverness.
- 8 **Neil Smith,**
Blanefield.

- 9 **J Decker Forrest,**
Isle of Skye.
- 10 **Andrew MacLennan,**
Nairn.
- 11 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 12 **Gordon Barclay,**
Inverness.
- 13 **Steven Leask,**
Ayrshire.
- 14 **Craig Muirhead,**
Stirling.
- 15 **Gordon McCready,**
Paisley.
- 16 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.

**Duais airson Sreath Fharpaisean
B360 agus B361.**

**Aggregate Prize
B360 and B361.**

**Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Sìle J. NicNeacail**
agus £50 (An Comunn Gàidhealach)
airson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an co-fharpaisean B360 agus
B361.

The Sheelah J Nicol Memorial Trophy
and £50 (An Comunn Gàidhealach) for
the highest aggregate marks in
competitions B360 and B361.

Pìobaireachd

Piping

B362

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

16.00

Dannsa Grad-Charach agus
Port-Cruinn.
Roghainn a' cho-fharpaisich.

Hornpipe and Jig.
Competitor's choice.

Duaisean:

- 1 Cuach Co-chruinneachadh
Earraghàidheil
£100 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)
- 2 £75 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)
- 3 £50 (Co-chruinneachadh
Earraghàidheil)

Prizes:

- 1 The Argyllshire Gathering
Quaich
£100 (The Argyllshire Gathering)
- 2 £75 (The Argyllshire Gathering)
- 3 £50 (The Argyllshire Gathering)

- 1 **Gordon McCready,**
Paisley.
- 2 **Andrew MacLennan,**
Nairn.
- 3 **Colin Campbell,**
Inverness.
- 4 **James MacPhee,**
Inverness.
- 5 **Gavin Ferguson,**
Glasgow.
- 6 **Donald M MacLeod,**
Glasgow.
- 7 **Craig Muirhead,**
Stirling.
- 8 **Gordon Barclay,**
Inverness.

- 9 **Neil Smith,**
Blanefield.
- 10 **Jonathan Greenlees,**
Glasgow.
- 11 **Stuart McCallum,**
Kilmarnock.
- 12 **J Decker Forrest,**
Isle of Skye.
- 13 **Steven Leask,**
Ayrshire.
- 14 **Sandy Cameron,**
Roybridge.
- 15 **P/M Gordon Walker,**
Ayrshire.
- 16 **Roderick J MacLeod,**
Glasgow.

Airson a h-uile leabhar
Gàidhlig a tha a dhith oirbh

For all your Gaelic
book requirements



COMHAIRLE NÀN
LEABHRAICHEAN
THE GAELIC BOOKS COUNCIL

www.gaelicbooks.org

Ceòl Fìdhle

Fiddle Music

C83

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

14.00

**Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus
Ceòl-caismeachd agus Strath Spè
's Ruidhle.**

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

**Play a Slow Gaelic Air and March,
followed by a Strathspey
and Reel.**

Competitor's choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- | | |
|--|--|
| <p>1 Abigail Cavanagh,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>2 Kirsty Grant,
Bun-sgoil Liabost.</p> <p>3 Elizabeth Alessialey Lunardini,
Drochaid a' Bhanna.</p> <p>4 Alice Nic a' Mhaoilein,
Còisir Òg an Rubha.</p> <p>5 Eala Niamh McElhinney,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>6 Laura Penman,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.</p> <p>7 Rebecca Gearty,
Còisir Òg an Rubha.</p> | <p>8 Anna Horsburgh,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>9 Seona Màiri Macleod,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.</p> <p>10 Anna Westwell,
Àrd-sgoil Broughton.</p> <p>11 Samantha Norquay,
Àrd-sgoil Inbhir Theòrsa.</p> <p>12 Finlay MacLennan,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.</p> <p>13 Annabel Campbell,
Sgoil MhicNeacail.</p> <p>14 Rona MacLeod,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.</p> |
|--|--|

Ceòl Fìdhle

Fiddle Music

C118

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 09.00

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus
Ceòl-caismeachd agus Strath Spè
's Ruidhle.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Raibeart MhicChaluim
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a Slow Gaelic Air and March and
Strathspey and Reel.

Competitor's choice.

13 - 18 years.

Open.

Prizes:

- 1 The Robert MacCallum
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

1 **Eilidh Anderson,**
Sgoil Ghràmar
Ceann Loch Chille Chiarain.

2 **Selina Smith,**
Sgoil MhicNeacail.

3 **Moilidh NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

4 **Etáoin Gaskell,**
Uibhist a Tuath.

5 **Caitlin MacKenzie,**
Sgoil MhicNeacail.

6 **Sara Johnstone,**
Àrd-sgoil Gheàrrloch.

7 **Maisy Richards,**
Àrd-sgoil Ulapul.

8 **Jessica Muir,**
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.

9 **Gillian Maclean,**
Sgoil MhicNeacail.

10 **Anna Buxton,**
Àrd-sgoil Ulapuil.

11 **Megan MacPherson,**
Àrd-sgoil Àird nam Murchan.

12 **Brianna Gordon,**
Àrd-sgoil Inbhir Theòrsa.

13 **Katie MacInnes,**
Sgoil MhicNeacail.

14 **Catherine Speight,**
Acadamaidh Waid.

15 **Hannah MacRae,**
Àrd-sgoil Lochabair.

16 **Leonie Baptist,**
Àrd-sgoil Gheàrrloch.

17 **Frances Grant,**
Inbhir Theòrsa.

18 **Magnus Westwell,**
Àrd-sgoil Coille nan Ridirean.

19 **Eilidh MacLeod,**
Sgoil MhicNeacail.

20 **Màiri Bell MacDonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

21 **Ruairidh Buxton,**
Àrd-sgoil Ulapuil.

22 **Amy Hutchison,**
Sgoil MhicNeacail.

23 **Emily Morrison,**
Àrd-sgoil Inbhir Uige.

Duais Sgoilearachd Dhòmhnail Riddell CBE

Thèid duais sgoilearachd ùr a thoirt seachad am-bliadhna agus o seo a-mach mar chuimhne air Dòmhnail Riddell CBE. Is e duais bhliadhnail a bhios ann a thèid a thoirt seachad do bhuannaiche farpais fìdhlearachd Fo-18 bliadhna (C118), agus gheibh e/i an cothrom Blazin' in Beaully a fhrithealadh airson seachdain de theagaisg.

Donald Riddell CBE Scholarship Prize

A new scholarship prize will be awarded from this year onwards in memory of Donald Riddell CBE. The winner of the U-18 fiddle competition (C118), will be given the opportunity to go to Blazin' in Beaully for a week's tuition.

Còmhlain Fìdhle

C176

Fiddle Groups

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 11.00

Cluich trì fuinn, air a' char as lugha,
aig caochladh luaths san t-seann nòs
Ghàidhealach.

An roghainn fhèin.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Play a minimum of three tunes
in different tempos in traditional
Highland style.

Own choice.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 **Sgoil Chiùil Lochabair.**

2 **C for Craic.**

3 **Tarsainn an Drochaid.**

4 **Sweetie Break.**

5 **Shortbreed.**

6 **Clann na Ceòl.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr gu
BBC ALBA

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
towards the
Royal National Mòd 2014.

Còmhlain Fìdhle

Fiddle Groups

C176A

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

15.00

Cluich trì fuinn, air a' char as lugha,
aig caochladh luaths san t-seann nòs
Ghàidhealach.

An roghainn fhèin.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Play a minimum of three tunes
in different tempos in traditional
Highland style.

Own choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Bun-sgoil Steòrnabhaigh.**
- 2 **Invergordon Junior Strings.**
- 3 **Na Fìdhlearan Beaga.**

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

towards the

Royal National Mòd 2014.

Ceòl Bocs

C84

Accordion Music

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.00

Cluich Ceòl-caismeachd Gàidhealach,
Strath Spè agus Ruidhle san t-seann
nòs.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Daniel G R Burt
(Talla Chaibeil) Ardrugh
Geall-dùbhlain Smith Mearns
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a Highland March, Strathspey
and Reel in traditional style.

Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 The Daniel G R Burt (Chapelhall)
Airdrie Memorial Trophy
The Smith Mearns Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Kieran MacCormick,**
Sgoil an Iochdair.
- 2 **Finlay Cameron,**
Acadamaidh Dholar.
- 3 **Anna Magee,**
Bun-sgoil Thunga.
- 4 **Joshua David,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 5 **Kyle Gordon Rowan,**
Ard-sgoil Cnoc a' Ghiuthais.
- 6 **Heather Dalton,**
Bun-sgoil Rosehall.

- 7 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 8 **Charlotte Maclean Barron,**
Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 9 **Emma MacPherson,**
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 10 **David Walker,**
Sgoil Lionacleit.
- 11 **Fiona Dalton,**
Ard-sgoil Ghoillspidh.
- 12 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
towards the
Royal National Mòd 2014.

Ceòl Bocs

Accordion Music

C178

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

09.00

Bocsa (Ionnstramaid piana no 3/4/5 sreath phutanann le beus Stradella.)
Cluich Caismeachd, Strath Spè agus
Ruidhle ann an gnàthas Gàidhealach/
Gàidhlig/Piobaireachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùhlain Smith Mearns
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Accordion (Piano or 3/4/5 row button
instrument with Stradella bass.)

Play a March, Strathspey and Reel in
the Highland/Gaelic/Piping idiom.

Competitor's choice.
Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 The Smith Mearns Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

1 **Rory MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

2 **Sarah Ann MacMillan**,
Sgoil Lionacleit.

3 **Lauren Anne Maclean**,
Sgoil MhicNeacail.

4 **Connor Alasdair MacPhail**,
Ard-sgoil Thiriodh.

5 **Duncan Shirkie**,
Sgoil MhicNeacail.

6 **Katie MacIennan**,
Sgoil Lionacleit.

7 **Emily Robertson**,
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.

8 **Stephen Drummond**,
Eilean Leòdhais.

9 **Amina Ceitidh Davidson**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

10 **Alasdair MacDonald**,
Àrd-sgoil Gheàrrloch.

11 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul**,
An Caol.

12 **Amy MacKay**,
Sir E Scott.

13 **Craig F Macleod**,
Eilean Leòdhais.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
towards the
the Royal National Mòd 2014.

Ceòl Bòcsa

C178A

Accordion Music

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

10.15

Bòcsa (Ionnstramaid piàna no 3/4/5 sreath phutanan le beus Stradella.)

Cluich roghainn de phuirt traidiseanta co-aimsireach.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Accordion (Piano or 3/4/5 row button instrument with Stradella bass.)

Play a selection of contemporary traditional tunes.

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 £50 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
- 3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Annie Margaret MacLennan**,
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Sarah Ann MacMillan**,
Sgoil Lionacleit.
- 3 **Kyle Gordon Rowan**,
Àrd-sgoil Choc a' Ghiuthais.
- 4 **Katie Finlayson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul**,
An Caol.
- 6 **Amina Ceitidh Davidson**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 7 **Duncan Shirkie**,
Sgoil MhicNeacail.
- 8 **Niall Walker**,
Sgoil Lionacleit.
- 9 **Rory MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Lauren Anne Maclean**,
Sgoil MhicNeacail.
- 11 **Stephen Drummond**,
Eilean Leòdhais

Ceòl Bòcsa

B370

Accordion Music

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.45

Cluich Ceòl-caismeachd Gàidhealach, Strath Spè agus Ruidhle san t-seann nòs.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Duais:

Geall-dùbhlain Smith Mearns

Play a Highland March, Strathspey and Reel in traditional style.

Competitor's choice.
Open.

Prize:

The Smith Mearns Trophy

- 1 **Graham MacLennan**,
Eilean Leòdhais.
- 2 **Brandon McPhee**,
Inbhir Uige.

- 3 **Ruairidh MacLean**,
Loch Bhraoin.

Ceòl Maileoidean

Melodeon Music

C88

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

11.15

Cluich fuinn san t-seann nòs.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Bradan Smocte Cleiteach Shalar
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Play a selection of traditional tunes.
Competitor's choice.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 Salar Flaky Smoked Salmon Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Calum Alexander MacIannan,**
Sgoil MhicNeacail.

- 2 **Tormod Niall MacIannan,**
Sgoil Shiaboist.

Ceòl Maileoidean

Melodeon Music

C179

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

13.00

Maileoidean (Ionnstramaid le aon/dà shreath le beus sìmplidh Diatonic.)
Cluich Caismeachd, Strath Spè agus Ruidhle ann an gnàthas Gàidhealach/Gàidhlig/Piobaireachd.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Hebrides Haulage
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Melodeon (single/double row instrument with simple Diatonic bass.)
Play a March, Strathspey and Reel in the Highland/Gaelic/Piping idiom.

Competitor's choice.
Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 Hebrides Haulage Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Amy Shirkie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Mairi MacIannan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.

- 4 **Duncan Shirkie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Annie Margaret MacIannan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Isabelle Bain,**
Sgoil MhicNeacail.

Ceòl Piàna

Piano Music

C81

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

09.00

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus

Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 **Prìne Fèilidh Seònaid M B**

NicMhuirich

Bràiste Òir

2 **Bràiste Airgid**

3 **Bràiste Umha**

Play a Slow Gaelic Air and March.

Competitor's choice.

Under 13 years.

Open.

Prizes:

1 **The Jenny M B Currie**

Kilt Pin

Gold Badge

2 **Silver Badge**

3 **Bronze Badge**

1 **Dòmhnall MacGriogair,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

2 **Sasha Clement,**

Inbhir Pheofharain.

3 **Laura Penman,**

Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

4 **Evie MacLean-Yuille,**

Bun-sgoil Chùil Bhàicidh.

5 **Isla NicLeòid,**

Bun-sgoil Stafainn.

6 **Lewis Sutherland,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

7 **Anna NicIain,**

Sgoil Lionacleit.

8 **Megan MacPhee,**

Bun-sgoil Cnoc na Creige.

9 **Seona Màiri Macleod,**

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Tilleadh-dhachaigh 2014

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Homecoming 2014

towards the

Royal National Mòd 2014.

Ceòl Piana

Piano Music

C116

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

10.30

Cluich Fonn Mall Gàidhlig agus

Ceòl-caismeachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 18 bliadhna.

Fosgailte.

Play a slow Gaelic Air and March.

Competitor's choice.

13 - 18 years.

Open.

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Mairead Hill-Boyle

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 The Margaret Hill-Boyle

Memorial Trophy

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Lewis Hay,**
Acadamaidh Alanais.
- 2 **Emily Robertson,**
Conservatoire Rìoghail na h-Alba.
- 3 **Jamie MacRae,**
Acadamaidh Alanais.
- 4 **Michael Sutherland,**
Acadamaidh Inbhir Ghòrdain.
- 5 **Graeme Sutherland,**
Acadamaidh Alanais.
- 6 **Alex Ramsey,**
Acadamaidh Alanais.
- 7 **Anna Nicolson,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 8 **Andrew Bannerman,**
Acadamaidh Alanais.
- 9 **Eilidh G Morrison,**
Sgoil MhicNeacail.

- 10 **Duncan MacLeod,**
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 11 **Cara Gordon,**
Àrd-sgoil Inbhir Theòrsa.
- 12 **Fraser MacIntosh,**
Acadamaidh Alanais.
- 13 **Rachel MacRae,**
Acadamaidh Alanais.
- 14 **Marnie Clark,**
Àrd-sgoil Caisteal Dhùghlais.
- 15 **Anna NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 16 **Magnus Westwell,**
Àrd-sgoil Coille nan Ridirean.
- 17 **Alasdair MacKenzie,**
Acadamaidh Alanais.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

EventScotland

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

EventScotland

towards the

Royal National Mòd 2014.

10 FACTS ABOUT GAELIC

1 GAELIC IS VERY MUCH A MODERN LANGUAGE WITH AN ANCIENT HISTORY

Gaelic is in daily use in domestic, social and professional domains in Scotland and can call on 2,000 years of rich, continuous and evolving tradition.

4 GAELIC BELONGS TO THE WHOLE OF SCOTLAND

There are currently up to 90,000 people in Scotland with an ability in Gaelic and almost 60,000 who speak it. The number of youngsters speaking Gaelic is now increasing due to the rapid growth of Gaelic-medium playgroups and schools across Scotland. Children living in 28 of 32 Scottish Local Authority areas have access to Gaelic-medium primary education.

8 GAELIC BILINGUALISM IS A PASSPORT TO OTHER LANGUAGES

In Scotland, with the rapid growth of cultural industries, Gaelic is in fact a more useful passport to employment than either French or German with many career opportunities opening up in broadcasting, education, and the public sector. Children educated in Gaelic-medium schools are true bilinguals and find it much easier to learn a third and fourth language.

2 GAELIC UNDERPINS SCOTTISH IDENTITY

It was after the early Gaelic speaking Scotti that Scotland was named. People across the UK, Europe and the rest of the world show an interest in the Gaelic language and culture as an intrinsic element of Scottish identity.

5 GAELIC IS INCLUSIVE

Whether you are from Cumbernauld, Carnoustie or Coatbridge then the language is as much yours as those from Castlebay, Carinish & Caithness. The linguistic and cultural backgrounds of children entering Gaelic-medium classes is diverse - some already have a degree of fluency and are exposed to the language and culture at home and in their communities; others initially have limited fluency and some only a few words and phrases and come from a variety of backgrounds.

6 THERE ARE INCREASED OPPORTUNITIES TO LEARN GAELIC

Between children and adults, approximately 20,000 people in Scotland are currently learning Gaelic.

9 GAELIC IS CULTURALLY ENRICHING

Nowadays Gaelic is a real asset. Not only does it aid access to employment, it is personally, socially and culturally enriching.

3 GAELIC IS A UNIQUE SELLING POINT

Scotland's Gaelic culture is a unique attraction that can add value to the country as a destination. The Gaelic language and culture is seen by visitors as something attractive and distinct about Scotland.

7 GAELIC-MEDIUM EDUCATION CONFERS EDUCATIONAL BENEFITS

Studies have shown that children educated through Gaelic do better, or at least are on par with their peers, in all subjects, including English. The reason is that children educated in this way view the world simultaneously through two cultural and linguistic "windows" thereby enhancing their cognitive powers and social skills.

10 GAELIC FUNDING IS A GOOD INVESTMENT FOR SCOTLAND'S FUTURE

Many Gaelic services, e.g: schools, learners' facilities, television programmes etc are also accessed enthusiastically by non-Gaelic speakers. Gaelic television viewing figures and sales of Gaelic music demonstrates that the Gaelic speaking community in Scotland punches 10 times above its weight. Gaelic gives good value for money!

BÒRD NA GÀIDHLIG



Clan Cottages

Thatched Holiday Cottages

Oban, Argyll, Gateway to the Isles - Affordable Luxury Accommodation

Fàilte

A warm welcome awaits you at Clan Cottages. A newly built self catering holiday village built within five acres of ground. The five cottages are newly built in traditional stone and thatch, with modern, high quality interiors. Situated on the shores of Loch Nell and the River Nell - within 6 minutes drive of Oban - each cottage can accommodate 2-6 visitors. The village includes a one bedroom cottage with a beautiful mezzanine lounge, three two bedroom cottages, one of which has been designed and built to suit anyone who has motility problems and one three bedroom cottage.

To make an enquiry or booking please contact John or Mary MacKinnon on

Tel 01631 770 372 or

Email info@clancottages.com

www.clancottages.com



Traditional music throughout the week, every day

Come and enjoy live music at the Gellions seven nights a week. Check our website at www.gellions.co.uk for the full list of acts coming to perform and the dates they will be playing.

The Gellions Bar is home to the original and best Saturday Ceilidh in the city of Inverness. Our resident ceilidh band "Schiehallion" are a popular Scottish folk band based in the capital of the Highlands. The band consists of Kenny on vocals, guitar and bodhran, Stuart on accordion and Cerry on keyboard.

Open to 2am throughout the Mod

Come along during the Mod to see a great line up:

Monday 13th 9pm	Camran
Tuesday 14th 9pm	Willie Campbell
Wednesday 15th 9pm	Schiehallion
Thursday 16th 9pm	Fergie McDonald
Friday 17th 9pm	Andy Duncan
Saturday 18th 9pm	Schiehallion

14 Bridge St, Inverness

Gellions Bar: Mon-Sat: 11am - 1am Sun: 12.30pm - 12.00am

Monty's Snug: Mon-Sat: 9am - 12.30pm



Farpaisean agus Àiteachan Diluain

Cùirt Eden

Seòmar Mhic ill Eathain

MacLean Room

09.00	C27	Solo singing (5 - 6)	56
		Sing a prescribed song.	
11.00	C52	Solo Singing (9 - 10)	60
		Sing a prescribed song.	
14.00	C100	Poetry Recitation (13 - 15)	54
		Recite a prescribed poem.	

Cùirt Eden

Seòmar-bùird SGL

SGL Boardroom

09.00	C26A	Poetry Recitation (7 - 8)	51
		Recite a prescribed poem.	
11.30	C25	Story telling(5-8)	49
		Tell a story of own choice	

Cùirt Eden

Stiùideo Jim Love

Jim Love Studio

09.00	C27A	Solo singing (7 - 8)	57
		Sing a prescribed song.	
10.45	C79	Duet (U 13)	65
		Competitors' choice.	
14.00	C102	Solo Singing (13-15)	62
		Sing a prescribed song.	

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Empire Theatre

09.00	C172A	Folk Groups (U13)	68
		Sing two songs of own choice.	
11.45	C174	Choral-Two-part Harmony ..	75
		Sing two songs, one prescribed one own choice.	
13.30	C03	Choral - Unison (Primary) ...	71
		Sing two prescribed songs.	
14.15	C78	Choral - Puirt-a-Beul	73
		Sing prescribed puirt-a-beul.	
14.15	C76	Choral - Unison	72
		Sing two prescribed songs.	

Cùirt Eden

Taigh-dealbh Playhouse

Playhouse Cinema

09.00	C26	Poetry Recitation (5 - 6)	50
		Recite a prescribed poem.	
11.00	C24	Conversation (5 - 8)	48
		Converse with an adjudicator.	

Cùirt Eden

Taigh-dealbh La Scala

La Scala Cinema

09.00	C51A	Solo Singing (11 - 12)	59
		Sing a prescribed song.	
11.30	C52A	Solo Singing (11 - 12)	61
		Sing a prescribed song.	
13.30	C170A	Drama (U19)	67
		Original play.	
14.15	C180	Waulking Song (U19))	64
		Competitors' choice.	
15.00	C77	Choral-Two-part Harmony ...	72
		Sing two songs, one prescribed one own choice.	
15.30	C104	Duet (13-15)	65
		Competitors' choice.	

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

One Touch Theatre

09.00	C51	Solo Singing (9 - 10)	58
		Sing a prescribed song.	
10.45	C87B	Action Song (U13)	66
		Sing a song with actions. Competitors' choice.	
11.45	C87A	Drama (U13)	66
		Original play.	
14.00	C172	Folk Groups (U19)	69
		Sing two songs of own choice.	

Ionad Netley

Netley Centre

09.15	C49A	Poetry Recitation (11 - 12)	53
		Recite a prescribed poem.	
10.30	C49	Poetry Recitation (9 - 10)	52
		Recite a prescribed poem.	

Cathair-eaglais Inbhir Nis

Inverness Cathedral

09.00	C173	Choral - Unison(U19)	74
		Sing two prescribed songs.	
09.00	C175	Choral - Puirt-a-Beul (U19) ..	74
		Sing prescribed puirt-a-beul. Sing a prescribed song.	
14.00	C177	Solo Singing (U19)	64
		Previous winners. Competitor's choice	
15.15	C103	Solo Singing (13 - 15)	63
		Sing a prescribed song.	

Britheamhan Diluain:

Gàidhlig:

*Beathag Mhoireasdan
Catriona Chaimbeul
Cairistiona Primrose
Iain Eairdsidh Moireasdan
Seònaid NicGriogair
Joy Dunlop
Màiri Nicleòid
Mairead Nic Neacail
Mòrag Nic Nèill
Raonaid Nic a' Phearsain*

Ceòl:

*Andrew Dunlop
David Henderson
Ewen Stewart
Ingrid Henderson
Isobel Mieras
Jonathan Buchan
Ronald Murray
Struan Thorpe*

Mòd 2015

9 - 17 An Dàmhair
An t-Òban

Mòd 2015

9 - 17 October
Oban

Fàilte oirbh uile

Beul-aithris

C24

Oral

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

11.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

5 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Conversation on any subject chosen by the competitor.

5 - 8 years.

Learners

Duaisean:

1 **Bonn Airgid Sabhal Mòr Ostaig**

Bràiste Òir

2 **Bràiste Airgid**

3 **Bràiste Umha**

Prizes:

1 **Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal**

Gold Badge

2 **Silver Badge**

3 **Bronze Badge**

- 1 **Mhairi Jean Smith,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 2 **Rory Urquhart,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 3 **Korin Weir-Stewart,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Lewis Robertson,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **Innes John Begg,**
Sgoil Lacasdail.
- 6 **Angus O' Reilly,**
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Seonaidh Macdonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 8 **Isla Scott,**
Sir E Scott.
- 9 **Andrew Sloss,**
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Murray MacInnes Begg,**
Sgoil Lacasdail.
- 11 **Eilidh Margaret Smith,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 12 **Màili MacLennan,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **Alasdair Langley,**
Sir E Scott.

Scottish Sea Glass

Hand crafted jewellery from the beaches of Scotland

COMMISSIONS WELCOME

www.scottishseaglass.co.uk

info@scottishseaglass.co.uk

tel : **07704422810**



Beul-aithris

C25

Oral

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

11.30

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

5 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Tell a Story.

Competitor's choice.

5 - 8 years.

Learners.

Duaisean:

1 Duais Daisy's Den

Air a thoirt seachad le Daisy's Den,

Dùn Omhain

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Daisy's Den Trophy

Donated by Daisy's Den,

Dunoon

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Isla Scott,**
Sir E Scott.
- 2 **Isabella Sommerville,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 3 **Innes John Begg,**
Sgoil Lacasdail.
- 4 **Alasdair Langley,**
Sir E Scott.

- 5 **Rachel Buchan,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Ellie-Ceit Johnson,**
Sir E Scott.
- 7 **Korin Weir-Stewart,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Musa is a restaurant, art gallery and live music venue in the merchant quarter of old Aberdeen

musa
FOOD/ART/MUSIC

A haven from conformity and mundane, where fresh, contemporary food lives alongside cutting-edge art and live music against the canvas of a 19th century church.

Food

Our eclectic menu fuses world inspired cuisine with quirky interpretations of Scottish staples. We fiercely advocate an artisanal, old world approach to food, focusing on local produce from small Scottish suppliers.

Open Tuesday-Saturday, 12 noon until late (normally around 11.30pm) Musa serves lunch (12-5pm), early evening meals (5-7pm Tues- Thurs) and dinner (5pm-late) with our high standards extending beyond food with quality drinks from BrewDog amongst others and coffee by The Naked Bean.

We're also available for private events, weddings, Christmas nights and host bespoke beer dinners.



Art

Art of Musa is a changing bi-monthly exhibition of the very best in contemporary art and design.

It's not just about being one of the best places to eat out in Aberdeen. We're also shaking up the Gastro Gallery stereotype and showcasing work which mirrors Musa's quirky character and blatant disregard for convention. We're fed up of the pedestrian art which pollutes the walls of so many restaurants which is why we've got bi-monthly art exhibitions.

Art at Musa is about creating an exciting visual narrative which complements our menu and reflects Musa's distinct personality.

Music

We put on fantastic live music at the weekend and play host to open mic nights every Monday from 8pm onwards to encourage new talent to take to the stage and be discovered.



33 Exchange Street
Aberdeen AB11 6PH

Phone 01224 571 771

www.musaaberdeen.com

Follow us on



Pinterest **YouTube**

Beul-aithris

C26

Oral

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun ghniomh.

5 - 6 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No actions.

5 - 6 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem *Bòtannan*1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Oighrig NicUilleim.

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

1 The Phemie Wilson
Memorial Trophy.

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Sorley Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Paige Fleming**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 3 **Fionnlagh MacDhòmhnaill**,
Bun-sgoil Ulapuil.
- 4 **Ryven Perry**,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 5 **Finlay Macleay Morrison**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Oliver Clark**,
Achadh na Creige.
- 7 **Eilidh Smith**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 8 **Katie-Mary MacDonald**,
Àrd-sgoil Thiriodh.
- 9 **Katie Mackenzie**,
Sgoil Bhreascleit.
- 10 **Liam Gray**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 11 **Mary Morrison**,
Sgoil an Rubha.

- 12 **Isla Duke**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 13 **Adam McCulloch**,
Glaschu.
- 14 **Ciara Macfarlane**,
Bun Sgoil Taobh na h-Aibhne.
- 15 **Màiri Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 16 **Rio Alexander**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 17 **Lauren Morris**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 18 **Murray MacInnes Begg**,
Sgoil Lacasdail.
- 19 **Màiri Smith**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 20 **Jack MacKenzie**,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 21 **Zoe Drysdale**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Tilleadh-dhachaigh 2014

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

Homecoming 2014

towards the

Royal National Mòd 2014.

Beul-aithris

Oral

C26A

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun ghnìomh.

7 - 8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No actions.

7 - 8 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *Tha cuilean beag agamsa*1 Geall-dùbhlain Club Rotaraidh
na h-Eaglaise Brice

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

1 Rotary Club of Falkirk Trophy

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 Muireann Dalton,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 Isabella Sommerville,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 3 Kelsey Anne NicGhilliosa,
Sgoil a' Bhac.
- 4 Eva Dowden,
Bun-sgoil Bhruaich na Muilne.
- 5 Lachlann Macleod,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 Andrew Sloss,
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 Rachel Buchan,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 Emma Maclean,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 9 Warren Dan MacGhilliosa,
Sgoil a' Bhac.
- 10 Megan Ann Curtis,
Bun-sgoil Chille Chòmhain.
- 11 Sorcha Kelly,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 12 Seonaidh Macdonald,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 Ellen Brown-McMurray,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 14 Flynn Uisdean Urquhart Wilson,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 15 Rowan Morris,
Bun-sgoil Port Ilein.

- 16 Francesca McNeill,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 17 Kieran MacDonald,
Àrd-sgoil Thiriodh.
- 18 Shane O'Rua,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 19 Megan McQueen,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 20 Kizzy MacNeil,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 21 Rebecca Morris,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 22 George Niven,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 23 Murrin Cairns,
Bun-sgoil Onthank.
- 24 Korin Weir-Stewart,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 Isla Crosbie,
Bun-sgoil Chille Chòmhain.
- 26 Anna Thomson,
Glaschu.
- 27 Rory Urquhart,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 28 Luke Connolly,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhòrd na Gàidhlig

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

Bòrd na Gàidhlig

towards the

Royal National Mòd 2014.

Beul-aithris

C49

Oral

Ionad Netley

10.30

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

9 - 10 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

9 - 10 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *An uair a dh' fhàsas mise mòr*

Duaisean:

1 Cuach Chomhail

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 The Cowal Trophy

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Rachel Johnston**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 2 **Isla Paterson**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 3 **Mirren Brown**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 4 **Martha Allison**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 5 **Euan Robertson**,
Bun-sgoil Onthank.
- 6 **Cassie MacLeod**,
Bun-sgoil Stepps.
- 7 **Keziah Bryan**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 8 **Annie Farrell**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 9 **Kyle Davidson**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 10 **Cara Graham**,
Sgoil a' Bhac.
- 11 **Ryan Donaghy**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 12 **Finn MacLaughlin**,
Bun-sgoil Sròn an t-Sithein.

- 13 **Rhiannon Douglas**,
Bun-sgoil Onthank.
- 14 **Eilidh Gillon**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 15 **Bronagh Newman**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 16 **Angus MacAskill**,
Bun-sgoil Inbhir Aora.
- 17 **Freya MacLean**,
Còisir Òg an Rubha.
- 18 **Hamish Kennedy**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 19 **Mina Daly**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 20 **Natalie Logan**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 21 **Mia Mutch**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 22 **Amelia Shuttleworth**,
Bun-sgoil Onthank.
- 23 **Suzanne McInnes**,
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 24 **Eva Munro**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 25 **Emily Gray**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Riaghaltas na h-Alba

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

The Scottish Government

towards the

Royal National Mòd 2014.

Beul-aithris

Oral

C49A

Ionad Netley

09.15

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

11 - 12 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

11 - 12 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *Crùbag*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Sarah England,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 2 **Anwen Baker,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 3 **Abbie Morris,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 4 **Rachel Bolton,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 5 **Maisie Logan,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 6 **Mitchell MacPherson,**
Bun-sgoil Sròn an t-Sithein.
- 7 **Emma Rutland,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.

- 8 **Danni Barker,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 9 **Catherine De Venny,**
Acadamaidh Baile Theàrlaich.
- 10 **Rebecca Niven,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 11 **Elizabeth MacMillan,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 12 **Ciara Johnston,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 13 **Emily Mackie,**
Bun-sgoil Port Ilein.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr don

Phost Rìoghail

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd

is grateful for the support of

The Royal Mail

towards the

Royal National Mòd 2014.

Beul-aithris

Oral

C100

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

14.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

13 - 15 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

13 - 15 years.

Learners.

Bàrdachd/Poem: *Dà rathad*

Duaisean:

1 **Bonn Àirgid Sabhal Mòr Ostaig**

Bràiste Oir

2 **Bràiste Airgid**3 **Bràiste Umha**

Prizes:

1 **Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal**

Gold Badge

2 **Silver Badge**3 **Bronze Badge**

- 1 **Leila M Jack,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 2 **Ruby Miller,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 3 **Eilidh MacDonald,**
Port Ilein.
- 4 **Mairi MacIntosh,**
Sgoil Lionacleit.
- 5 **Elinor Baker,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 6 **Kirsten M Rosie,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.

- 7 **Emily Logan,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 8 **Anna MacDonald,**
Port Ilein.
- 9 **Eilidh Ashton,**
Sgoil Al Kubairat, Abu Dhabi.
- 10 **Ryan Johnston,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 11 **Vaila Kennedy,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 12 **Rachel Grigor,**
Àrd-sgoil Boroughmuir.

**Fèis nam
Meadhanan
Ceilteach**

Fèis nam Meadhanan Ceilteach

INBHIR NIS

22-24 Giblean 2015

Seinn Aon-neach

C27

Solo Singing

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

5 - 6 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

5 - 6 years.

Learners.

Òran/Song: *Crodh-laoigh nam bodach*

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Seonaig Chaimbeil
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Joan Campbell
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Feòrlin Renton,
Bun-sgoil Mhionaird.
- 2 Finlay Macleay Morrison,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 Oliver Clark,
Achadh na Creige.
- 4 Sorley Cavanagh,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 Eilidh Smith,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 6 Fionnlagh MacDhòmhnaill,
Bun-sgoil Ulapuil.
- 7 Rio Alexander,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 8 Mary Morrison,
Sgoil an Rubha.
- 9 Evie Macartney,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 10 Annie Gael Brown,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 11 Ciara Macfarlane,
Bun Sgoil Taobh na h-Aibhne.

- 12 Eilidh MacLeod,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 13 Lauren Morris,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 14 Màiri Kennedy,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 15 Kathryn Dugdale,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 16 Murray MacInnes Begg,
Sgoil Lacasdail.
- 17 Màiri Smith,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 18 Verity Lawrence,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 19 Jack MacKenzie,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 20 Isla Lily Duke,
Còisir Òg Shruighlea.
- 21 Liam Gray,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 22 Zoe Faye Drysdale,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Leas-ionmhas Coitcheann
Inbhir Nis

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Inverness Common Good
Fund
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C27A

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

7-8 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

7-8 years.

Learners.

Òran/Song: 'S minig a bha sinn

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Uisdean Mhic an t-Saoir
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Hugh Macintyre
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Talia Graham,**
Sgoil a' Bhac.
- 2 **Innes John Begg,**
Sgoil Lacasdail.
- 3 **Anna Thomson,**
Glaschu.
- 4 **Seonaidh Macdonald,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Isabella Sommerville,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 6 **Seumas MacRae,**
Bun-sgoil Lìonail.
- 7 **Alasdair Scott,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Rebecca Morris,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 9 **Emma Maclean,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Shane O'Rua,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearsdain.
- 11 **Maria MacLachlan,**
Bun-sgoil Chille Chòmhain.

- 12 **Eva Dowden,**
Sgoil Ghaidhlig Ghlaschu.
- 13 **Eilidh MacDonald,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 14 **Jamie Rowantree,**
Bun-sgoil Chille Chòmhain.
- 15 **Samuel Cunningham,**
Sgoil a' Bhac.
- 16 **Rachel Buchan,**
Sgoil Ghaidhlig Ghlaschu.
- 17 **Rowan Morris,**
Bun-sgoil Port Ilein.
- 18 **Colla Friseal,**
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 19 **Lachlann Macleod,**
Sgoil Ghaidhlig Ghlaschu.
- 20 **Muireann Dalton,**
Sgoil Ghaidhlig Ghlaschu.
- 21 **Megan McQueen,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealtachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mòd 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C51

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

Cailleagan 9 - 10 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

Girls 9 - 10 years.

Learners.

Òran/Song: *Cailleach Beinn a' Bhric*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain na Mnatha-pòsda
Ruairidh B Mhic an Rothaich,
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Mrs Roderick B Munro
Trophy,
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Katie Cook,**
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 2 **Freya MacLean,**
Còisir Òg an Rubha.
- 3 **Mia Mutch,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 4 **Mirren Brown,**
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 5 **Floriana Lawrence,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 6 **Katie MacDonald,**
Bun-sgoil Lìonail.
- 7 **Annie Farrell,**
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 8 **Suzanne McInnes,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 9 **Aaliyah MacDonald,**
Eilean Leòdhais.
- 10 **Catherine Thomson,**
Bun-sgoil Lìonail.
- 11 **Kirsty Nicolson,**
Còisir Òg an Rubha.

- 12 **Katie Middleton,**
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 13 **Adrianna Fitzsimmons,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 14 **Niamh Campbell,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 15 **Emily Gray,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 16 **Emma MacLachlan,**
Bun-sgoil Chille Chòmhain.
- 17 **Bronagh Newman,**
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 18 **Eva Munro,**
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 19 **Chloe Jane Curtis,**
Bun-sgoil Chille Chòmhain.
- 20 **Rachel Johnston,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 21 **Natalie Logan,**
Bun-sgoil Port Ileìn.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C51A

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

09.00

Seinn aon òran ainmichte.

Caileagan 11 - 12 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

Girls 11 - 12 years.

Learners.

Òran/Song: *O, tha mo rùn ort*

Duaisean:

- 1 Cupan Cuimhneachan
Raighnaill Mhic Eachainn

Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal

Bràiste Oir

- 2 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal

Bràiste Airgid

- 3 Bonn Phàipeir Dhùn Omhain
agus Earraghaidheal

Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Ronald MacEachen
Memorial Cup

Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal

Gold Badge

- 2 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal

Silver Badge

- 3 Dunoon Observer & Argyllshire
Standard Medal

Bronze Badge

- 1 **Ciara Johnston**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 2 **Juliet McKenzie**,
Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 3 **Anwen Baker**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 4 **Kathrine MacKenzie**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 5 **Catherine MacCormick**,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 6 **Rebecca Gearty**,
Còisir Òg an Rubha.
- 7 **Catherine De Venny**,
Acadamaidh Baile Theàrlaich.
- 8 **Lucy Smith**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 9 **Anna Westwell**,
Àrd-sgoil Broughton.
- 10 **Emily Mackie**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 11 **Iona Scott**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 12 **Elizabeth MacMillan**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 13 **Holly Smith**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.

- 14 **Rowan Zeinu**,
Àrd-sgoil Thiriodh.
- 15 **Kayla Woodrow**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 16 **Rebecca Fairgrieve**,
Sgoil MhicNeacail.
- 17 **Abbie Morris**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 18 **Kirstyn Rowantree**,
Àrd-sgoil Àird nam Murchan.
- 19 **Caitlin MacDonald**,
Sgoil Mhic Neacail.
- 20 **Rachel Bolton**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 21 **Eleanor MacMillan**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 22 **Melissa Anne Foster**,
Àrd Sgoil Ghleann Chaldair.
- 23 **Maisie Logan**,
Bun-sgoil Port Ileìn.
- 24 **Niamh McDonald**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 25 **Danni Barker**,
Bun-sgoil Port Ileìn.

Seinn Aon-neach

C52

Solo Singing

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

11.00

Seinn aon òran ainmichte.

Balaich 9 - 10 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

Boys 9 - 10 years.

Learners.

Òran/Song: *An làir bhàn*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain an Dotair
Gilleasbuig MhicFhionghain (Ile)
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Dr Archie MacKinnon
(Islay) Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ryan Donaghy,**
Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 2 **Finn MacLaughlin,**
Bun-sgoil Sròn an t-Sithein.
- 3 **Lewis Stewart,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.

- 4 **John Angus Morrison,**
Còisir Òg an Rubha.
- 5 **Angus McLean,**
Lochgilphead Joint Campus.
- 6 **Alexander Dugdale,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.

Duais airson Sreath Fharpaisean
C51 agus C52.

Aggregate Prize
C51 and C52.

Geall-dùbhlain Dhòmhnaill MhicLeòid
airson a' chomharradh as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C51 agus C52.

The Donald MacLeod Trophy for the
highest mark in Gaelic in competitions
C51 and C52.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a'toirt taing mhòr do
Bhanca Rìoghail na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
The Royal Bank of Scotland
towards the
Royal National Mòd 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C52A

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

11.30

Seinn aon òran ainmichte.

Balaich 11 - 12 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.

Boys 11 - 12 years.

Learners.

Òran/Song: *Tha ghaoth an iar a' gobachadh*

Duaisean:

- 1 **Bonn Phàipeir Dhùn Omhain**
agus Earraghaidheal
Bràiste Oir
- 2 **Bonn Phàipeir Dhùn Omhain**
agus Earraghaidheal
Bràiste Airgid
- 3 **Bonn Phàipeir Dhùn Omhain**
agus Earraghaidheal
Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **Dunoon Observer & Argyllshire**
Standard Medal
Gold Badge
- 2 **Dunoon Observer & Argyllshire**
Standard Medal
Silver Badge
- 3 **Dunoon Observer & Argyllshire**
Standard Medal
Bronze Badge

- 1 **Mitchell MacPherson,**
Bun-sgoil Sròn an t-Sithein.
- 2 **Oscar Fish,**
Sgoil an Rubha.
- 3 **Kevin Allan,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.

- 4 **Finlay Cameron,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 5 **Zac MacNeil,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 6 **Asher Borthwick,**
Bun-sgoil Phort Ilein.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
towards the
Royal National Mòd 2014.

Seinn Aon-neach

C102

Solo Singing

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.00

Seinn aon òran ainmichte.
Caileagan 13 - 15 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one prescribed song.
Girls 13 - 15 years.
Learners.

Òran/Song: *Mo chridhe trom 's duilich leam*

Duaisean:

Prizes:

- 1 **Bonn Cuimhneachan**
Sheumais C Mhìc a Phì
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 **James C MacPhee**
Memorial Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Bethany Kelly,
Sgoil Ghràmar
Ceann Loch Chille Chiarain. 2 Megan Copland,
Àrd-sgoil Gheàrrloch. 3 Leila M Jack,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 4 Katie MacFarlane,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice. 5 Elizabeth Aitchison,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle. 6 Caitlin MacKenzie,
Sgoil MhicNeacail. 7 Holly Renton,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp. 8 Mairead MacSween,
Acadamaidh Braghaid Albainn. 9 Lyndsay Sutherland,
Newmore. 10 Eilidh MacDonald,
Port Ilein. 11 Isobel Ferguson,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle. 12 Cara Blyth,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp. 13 Sophie Anne King,
Àrd-sgoil an Òbain. 14 Ruby Miller,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle. 15 Isla Bain,
Fèis Ghallaibh. | <ol style="list-style-type: none"> 16 Rebecca Finnegan,
Sir E Scott. 17 Kirsten M Rosie,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 18 Hannah Hunter,
Bun-sgoil Chille Chomhain. 19 Anna MacDonald,
Port Ilein. 20 Shona Wright,
Àrd-sgoil an Òbain. 21 Niamh Brady,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp. 22 Kerrie MacGillivray,
Comunn Gàidhealach Mhuile. 23 Donna MacLeod,
Àrd-sgoil Lochabair. 24 Eilidh Ashton,
Sgoil Al Kubairat, Abu Dhabi. 25 Abbie Williams,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp. 26 Otilie Lawrence,
Comunn Gàidhealach Mhuile. 27 Ellen Rose Johnston,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle. 28 Hannah Calder,
Àrd-sgoil Lochabair. 29 Tiegan Holroyd,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp. 30 Rachel Grigor,
Àrd-sgoil Boroughmuir. |
|--|--|

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr gu

BBC ALBA

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
BBC ALBA
towards the
Royal National Mòd 2014.

Seinn Aon-neach

C103

Solo Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

15.15

Seinn aon òran ainmichte.

Balaich 13 - 15 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òran/Song: *Fàill-ill-ò ro bha hì*

Duaisean:

- 1 **Bonn Cuimhneachan**
Sheumais C Mhic a Phì
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing one prescribed song.

Boys 13 - 15 years.

Learners.

Prizes:

- 1 **James C MacPhee**
Memorial Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ryan Johnston,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

- 2 **Peter MacCallum,**
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.

- 3 **Magnus Westwell,**
Àrd-sgoil Coille nan Ridirean.

- 4 **Lewis Davey,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

- 5 **Ruairidh Buxton,**
Àrd-sgoil Ulapuil.

Duaisan airson Sreath Fharpaisean
C102 agus C103.

Aggregate Prizes
C102 and C103.

Geall-dùbhlain Alasdair Hamalton
airson a' chomharradh as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C102 agus C103.

The Alexander Hamilton Trophy for the
highest mark in Gaelic in competitions
C102 and C103.

Geall-dùbhlain Sìne Ghreumach
airson a' chomharradh as àirde airson
Ceòl ann an co-fharpaisean
C102 agus C103

The Jean Graham Trophy
for the highest mark in Music
in competitions
C102 and C103

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
EventScotland
towards the
Royal National Mòd 2014.

Seinn Aon-neach

C177

Solo Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

14.00

Aon òran.

A-mhàin dhaibh-san a bhuannaich a' chiad duais aig Mòd Nàiseanta Rìoghail roimhe.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fò 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duais:

Cuach Comunn Gàidhealach
Sgealmhòrlaidh 's na Sgìre.

One song.

Confined to first prize winners of solo singing competitions at previous Royal National Mods.
Competitor's choice.
Under 19 years.
Open.

Prize:

Skelmorlie and District Highland Association Quaich.

- 1 **Brìghde Chaimbeul**,
An Caol.
- 2 **Angus MacLennan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Màiri McGillivray**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 4 **Amy MacKay**,
Sir E Scott.
- 5 **Donald Barker**,
Àrd-sgoil a' Chananaich.
- 6 **Emily Robertson**,
Conservatoire Rìoghail na h-Alba.
- 7 **Mairead MacSween**,
Acadamaidh Braghaidh Albainn.
- 8 **Peigi Barker**,
Àrd-sgoil a' Chananaich.

- 9 **Shannon MacLean**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 10 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 11 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul**,
An Caol.
- 12 **Emma MacFarlane**,
Tairbeart, Loch Fin.
- 13 **Katie MacFarlane**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 14 **Isabelle Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Fergus Alasdair Munro**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 16 **Emma MacLeod**,
Sir E Scott.

Òrain Luaidh

C180

Waulking Song

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

14.45

Seinn òrain luaidh.

An roghainn fhèin.
Fò 19 bliadhna.

Duais:

Duais Ughdarras a' Chlà Hearaich.

Sing waulking songs.

Own choice.
Under 19 years.

Prize:

The Harris Tweed Authority Award.

- 1 **Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.**
- 2 **Clann Thròndairnis.**

Seinn Càraid

Duet Singing

C79

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

10.45

Seinn aon òran.
An roghainn fhèin.
Fo 13 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one song.
Own choice.
Under 13 years.
Learners.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Aonghais MhicThàmhais
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Angus MacTavish
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Abbie Morris & Annie Farrell**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 2 **Emily Gray & Rachel Johnston**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Nina Anderson & Holly MacLean**,
Tobar Mhoire.
- 4 **Katie Middleton & Ciara Johnston**,
Bun-sgoil Port Ilein.

- 5 **Floriana Lawrence & Rachel Bolton**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 6 **Holly Smith & Lucy Smith**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 7 **Elizabeth MacMillan & Danni Barker**,
Bun-sgoil Port Ilein.
- 8 **Juliet McKenzie & Oscar Fish**,
Bun-sgoil Steòrnabhaigh.

Seinn Càraid

Duet Singing

C104

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

15.30

Seinn aon òran.
An roghainn fhèin.
13 - 15 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing one song.
Own choice.
13 - 15 years.
Learners.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Dhòmhpaill Rois
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Donald Ross
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Elizabeth Aitchison & Kayla Woodrow**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 2 **Holly Renton & Cara Blyth**,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.
- 3 **Anna MacDonald & Eilidh MacDonald**,
Port Ilein.

- 4 **Isobel Ferguson & Ellen Rose Johnston**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 5 **Mairead MacSween & Laura Nicoll**,
Acadamaidh Braghaid Albainn.
- 6 **Elinor Baker & Ruby Miller**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

Cleasachd

Drama

C87A

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

11.45

Dealbh-chluich air ullachadh agus air a dheilbh le na sgoiltean a dh'fheuchas.

Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Original play devised and staged by schools presenting the playlet.

Under 13 years.
Open.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Dhòmhaill Dhòmhallaich Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Donald MacDonald Memorial Trophy Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Clann Thròndairnis.**
- 2 **Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu Junior Drama Group.**

Ceòl is Cleas

Action Song

C87B

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

10.45

Òran le gnìomh a reir a' chuspair no taisbeanadh air gnìomh shaothrachail le òran.

Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Song with actions illustrative of the theme or demonstration of labour. Action accompanied by song.

Under 13 years.
Open.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu Action Song Group.**
- 2 **Clann Thròndairnis.**
- 3 **Bun-sgoil an Ath Leathainn.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Iomairt na
Gàidhealtachd 's nan Eilean
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Highlands and Islands
Enterprise
towards the
Royal National Mod 2014

Cleasachd

Drama

C170A

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

13.30

Dealbh-chluich air ullachadh agus
air a dheilbh le na sgoiltean a
dh'fheuchas.

Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Iain Niven MacGill'Anndrais
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Original play devised and staged by
schools presenting the playlet.

Under 19 years.
Open.

Prizes:

- 1 John Niven Anderson
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Tàirneanaich.
- 2 Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu
Senior Drama Group.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mòd
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
towards the
Royal National Mòd 2014.

Còmhlain

Folk Groups

C172A

Taigh cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 09.00

Dà òran.

An roghainn fhèin, le ceòl-taic innealan,
a' toirt a-steach innealan dealain
(mas miann).

Fo 13 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

1 Geall-Dùbhlain Mhurchaidh

MhicPhàrlain,

mar chuimhneachan air

Màiri Nic Iomhair (Màiri Thearlaich
à Mealabost agus Toronto).

Co-ogha Mhurchaidh MhicPhàrlain.

Duais Fujitsu Chomhairle na

Gàidhealtachd luach £500

Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Two songs.

Own choice, with accompaniment of
musical instruments including
electronic instruments (if desired).

Under 13 years.

Open.

Prizes:

1 The Murdo MacFarlane

Trophy,

in memory of

Mairi MacIver (Mairi Thearlaich
Melbost and Toronto).

Cousin of Murdo MacFarlane.

The Highland Council Fujitsu

Prize of £500 worth of vouchers

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 Bun-sgoil Steòrnabhaigh.

2 Caileagan Beaga an Rubha.

3 Còmhlan-ciùil sgìre Inbhir Nis.

4 Na Feòragan.

5 Bun-sgoil Lionail.

6 Ceòl Miorbhaileach an Rubha.

7 Binneas.

8 Caraidean-Ciùil.

9 Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

10 Clann Thròndairnis.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Caledonian MacBrayne

towards the

Royal National Mòd 2014.

Còmhlain

Folk Groups

C172

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

14.00

Dà òran.

An roghainn fhèin, le ceòl-taic innealan,
a' toirt a-steach innealan dealain
(mas miann).

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cuach Ailein Tòmas MhicMhìcheil
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Two songs.

Own choice, with accompaniment of
musical instruments including
electronic instruments (if desired).

Under 19 years.

Open.

Prizes:

- 1 The Allan Thomas Mitchell Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 Faram 2, Eilean Leòdhais.
- 2 Sgoil Chiùil Lochabair.
- 3 Ceòl Ìle.
- 4 Clann a' Chaisteil.

- 5 Faram 1, Eilean Leòdhais.
- 6 Na Seudan.
- 7 Ullapool Folk Group.
- 8 C for Craic.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealtachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mòd 2014.



An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm CaImac

Ceòl bho Music from:

£5 member £10 non-member

Barluath & Urban Teuchters & Jenna Chuimeanach is eile

Barluath & Urban Teuchters & Jenna Cumming & more



Taigh-cluiche One
Touch, Cùirt Eden

Dlùthain 13mh, Dàmhair 8.00f

One Touch Theatre, Eden Court,
Monday 13th October 8.00pm

Tiocaidean ri fhaotainn bho Chùirt Eden
Tickets available from Eden Court Box Office

01463 239841

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaidh air
for more information, visit

ancomunn.co.uk



Seinn Chòisirean

C03

Choral Singing

Taigh cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 13.30

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin.

Airson bun-sgoiltean dùthchail a-mhàin.

Òrain/Songs: *Eilean an Fhraoich*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:

Geall-dùbhlain Chomhairle Sgìreil

Bhàideanaich agus Srathspèidh

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

Confined to primary schools in rural areas.

Prize:

The Badenoch and Strathspey

Area Committee Trophy

1 Còisir Bun-sgoil Port Ilein.

2 Còisir Òg Thròndairnis.

3 Còisir Bun-sgoil
Chille Chòmhain.

Sporran Nation

bespoke sporrans
designed
and handmade
in Invernesstwo:8 collective studios
28 church street
inverness
iv11eh

07503979120

info@sporrans-nation.co.uk

www.sporrans-nation.co.uk

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C76

Taigh cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 14.15

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin.

Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile

Fo 13 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs: *Gleann Gallaidh**An taghadh fhèin/Own choice*

Duaisean:

Geall-dùbhlain Dhòmhnaill

MhicPhàil is a nighean, Màiri

Cuach Iùbailidh Airgid Chomunn

Gàidhlig Dharlington airson nan comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig.

Cuach Cuimhneachan Mòraig Robb

airson nan comharraidhean as àirde ann an ceòl.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

School or Area, District, Town Choirs.

Under 13 years.

Learners.

Prizes:

The Donald and Maimie MacPhail

Trophy

The Darlington Society Silver Jubilee

Trophy for the highest marks in Gaelic.

The Morag Robb Memorial Trophy

for the highest marks in music.

- 1 Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 2 Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 3 Rionnagan Rois.

- 4 Còisir Bun-sgoil Loch Àrdail.
- 5 Còisir Òg Shruighlea.
- 6 Comunn Gàidhealach Mhuile.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C77

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden 15.00

Co-sheirm.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus aon an roghainn

fhèin. Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.

Fo 13 bliadhna.

Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs: *Tìr a' Mhùrain**An taghadh fhèin/Own choice*

Duais:

Cuach Susan NicPheadrais,
Caledonian Mhic a' BhruthainnAir a thoirt seachad le Caledonian
Mac a' Bhruthainn mar chuimhneachan
air Susan NicPheadrais, Manaidsear
Margaideachd (2005 – 2012)

Two-part harmony.

Sing two songs.

One prescribed and one own choice.

School or Area, District, Town Choirs.

Under 13 years.

Learners.

Prize:

The Susan Paterson
Caledonian MacBrayne TrophyPresented by Caledonian MacBrayne
in Memory of
Susan Paterson, Marketing Manager
(2005-2012)

- 1 Còisir Bun-sgoil Port Ilein.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C78

Taigh cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 14.15

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach
puirt a beul ainmichte
Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.
Fo 13 bliadhna.
Luchd-ionnsachaidh.

Òrain/Songs: *Tha bairn' aig na caoraich uile*
Bodachan a' ghàrraidh

Duaisean:

Geall-dùbhlain na Mnatha Uasail
Olive Chaimbeil MBE

Cupan Mhic an t-Saoir

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed
puirt a beul.
School or Area, District, Town Choirs
Under 13 years.
Learners.

Prizes:

The Olive Campbell MBE
Trophy

The Macintyre Cup

- 1 Còisir Òg Ghàidhlig
Siorrachd Rinn-Frìù.
- 2 Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 3 Rionnagan Rois.
- 4 Còisir Bun-sgoil Loch Àrdail.
- 5 Còisir Òg Shruighlea.

- 6 Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 7 Còisir Bun-sgoil Port Ilein.
- 8 Còisir Bun-sgoil
Chille Chòmhain.
- 9 Còisir Ghàidhlig
Bun-sgoil Bogh Mòr.

Seinn Chòisirean

C173

Choral Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

09.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus

aon an roghainn fhèin.

Còisirean Sgìreil, Dùthchail no Baile.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Unison.

Sing two songs.

One prescribed and

one own choice.

Area, District or Town Choirs.

Under 19 years.

Open.

Òrain/Songs: *Cur cùlaibh ri Asainte**An taghadh fhèin/Own choice*

Duais:

Geall-dùbhlain Crùnadh (1937)

na Bàn-rìgh Ealasaid

Prize:

The Queen Elizabeth (1937)

Coronation Trophy

- 1 **Rionnagan Rois.**
- 2 **Còisir Òg na h-Eaglaise Brice**
- 3 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.**
- 4 **Còisir Òg Dhailriata.**
- 5 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle Ghlaschu.**

Seinn Chòisirean

C175

Choral Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

09.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach

puirt a beul ainmichte

Còisirean Sgoile, Sgìre no Baile.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed

puirt a beul.

School or Area, District, Town Choirs

Under 19 years.

Open.

Òrain/Songs: *Nuair bha mi na mo mhaighdinn**B' fheàrr mar a bha mi 'n-uiridh*

Duais:

Geall-dùbhlain Mhàrtainn

MhicUilleim Bearraig a Tuath

Prize:

The Martin Wilson

North Berwick Trophy

- 1 **Rionnagan Rois.**
- 2 **Còisir Òg na h-Eaglaise Brice**
- 3 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.**
- 4 **Còisir Òg Dhailriata.**
- 5 **Còisir Òg Ghàidhlig Ìle Ghlaschu.**
- 6 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C174

Taigh cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 11.45

Co-sheirm.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Còisirean Sgìreil, Dùthchail no Baile.
Fo 19 bliadhna.
Fosgailte.

Òrain/Songs: *Cadal cha dèan mi*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:

Geall-dùbhlain Thòmais
MhicCreamhain

Two-part harmony.

One prescribed and
one own choice.
Area, District or Town Choirs.
Under 19 years.
Open.

Prize:

The Tom Crawford Trophy

- 1 Còisir Òg Ghàidhlig Ìle Ghlaschu.
- 2 Còisir Òg Dhailriata.
- 3 Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 4 Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 5 Còisir Òg na h-Eaglaise Brice
- 6 Rionnagan Rois.

Duaisean airson Sreath Fharpaisean
C173, C174 agus C175.

Aggregate Prizes
C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Chomhairle
Sgìreil Chille-Bhrìghde an Ear
airson iomlan nan comharraidhean as
àirde an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

East Kilbride District Council Trophy
for the highest aggregate marks in
competitions

C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Iain MhicThomais

The Iain Thomson Memorial Trophy

£50 Duais Cuimhneachan Iain
MhicThomais (tiodhlac bho Chòisir
Ghàidhlig Ìle Ghlaschu) airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

£50 The Iain Thomson Memorial Prize
(donated by the Glasgow Islay Gaelic
Choir) for the highest marks in Gaelic in
competitions

C173, C174 and C175.

Geall-dùbhlain Alasdair MhicNèill
(Bearraig a Tuath) do neach-teagaisg
na còisir a choisneas iomlan nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

The Alistair MacNeil (North Berwick)
Trophy for the tutor of the choir gaining
the highest aggregate marks in Gaelic
in competitions

C173, C174 and C175

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Sine Walker airson na
comharraidhean as àirde ann an ceòl
an co-fharpaisean
C173, C174 agus C175.

The Jean Walker Memorial Trophy
for the highest marks in music in
competitions

C173, C174 and C175.



An Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm CaImac

Ceòl bho Music from:

£5 member £10 non-member

Fèis Rois & eile

Fèis Rois & more
including Rachel Newton

*F*èis rois

Taigh-cluiche One
Touch, Cùirt Eden
Dìnaire 14mh, Dàmhair 8.00p

One Touch Theatre, Eden Court,
Tuesday 14th October 8.00pm

Tìocaidean ri fhaotainn bho Cùirt Eden
Tickets available from Eden Court Box Office
01463 239841

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit
ancomunn.co.uk

Homecoming
Scotland
homecomingScotland.com



Caltonian Mac a' Bhàrrow
Mac a' Bhàrrow



4 • 6 • 8 Nov
Eden Court, Inverness
01463 234 234

Booking and transaction fees may apply.

A new co-production with
Opéra national du Rhin

Sung in Italian
with English supertitles

Supported by
**The Alexander
Gibson Circle**

Rossini's *La Cenerentola*

Cinderella

Love isn't always a fairytale

Also touring to Glasgow,
Aberdeen and Edinburgh

scottishopera.org.uk

Registered in Scotland Number SC037531 Scottish Charity Number SC019787



Farpaisean agus Àiteachan Dimàirt

Cùirt Eden

Seòmar Mhic ill Eathain

MacLean Room

- 09.00 C42 Poetry Recitation (9-10) 88
Recite a prescribed poem.
- 13.30 C155 Solo Singing (Girls 16-18) 106
Sing a prescribed song.
- 15.00 C144 Duet (16-18) 118
Sing a song of own choice.

Cùirt Eden

Seòmar-bùird SGL

SGL Board Room

- 09.00 C22A Poetry Recitation (7-8) 84
Recite a prescribed poem.
- 13.30 C89 Ancient Folk Tale (13-18) . 92
Tell a story in traditional style.
- 14.15 C142 Poetry Recitation (16-18) .. 94
Recite a prescribed poem.
- 14.30 C92 Poetry Recitation (13-15) .. 93
Recite a prescribed poem.

Cùirt Eden

Stiùideo Jim Love

Jim Love Studio

- 09.00 C23A Solo Singing (7-8) 97
Sing a prescribed song.
- 13.30 C94B Traditional
Silver Medal (Boys 13-15) 111
Sing a song of own choice.
- 14.30 C145 Traditional (Girls 16-18) . 112
Sing a song of own choice.
- 15.30 C146 Traditional (Boys 16-18) . 113
Sing a song of own choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Empire Theatre

- 09.00 C44 Solo Singing (9-10) 98
Sing a prescribed song.
- 14.00 C71 Choral - Unison 120
Sing two prescribed songs.
- 14.00 C73 Choral - Puirt-a-Beul 120
Sing prescribed puirt-a-beul.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

One Touch Theatre

- 09.00 C70B Traditional (Boys U13) 109
Sing a song of own choice.
- 10.30 C74 Duet (U13) 116
Sing a song of own choice.
- 11.30 C111 Choral-2-part Harmony .. 123
Sing two songs,
one prescribed one own choice.
- 13.30 C94A Traditional
Silver Medal (Girls 13-15) 110
Sing a song of own choice.

Cùirt Eden

Taigh-dealbh La Scala

La Scala Cinema

- 09.00 C70A Traditional (Girls U13) ... 108
Sing a song of own choice.
- 13.30 C72 Choral-2-part Harmony .. 121
Sing two songs,
one prescribed one own choice.
- 15.30 C97 Duet (13-15) 117
Sing a song of own choice.

Cùirt Eden

Taigh-dealbh Playhouse

Playhouse Cinema

- 09.00 C45 Solo Singing (9-10) 102
Sing a prescribed song.
- 10.30 C23 Solo Singing (5-6) 96
Sing a prescribed song.
- 13.30 C96 Silver Medal (Boys 13-15) 105
Sing a prescribed song.
- 15.00 C156 Solo Singing (Boys 16-18) 107
Sing a prescribed song.

Farpaisean agus Àiteachan Dimàirt

Cathair-eaglais Inbhir Nis

Inverness Cathedral

- 09.00 C110 Choral - Unison 122
Sing two songs,
one prescribed one own choice.
- 09.00 C112 Choral - Puirt-a-Beul 122
Sing prescribed puirt-a-beul.
- 10.30 C45A Solo Singing (11-12) 103
Sing a prescribed song.
- 14.00 C171B Precenting a Psalm (U19) 115
Precent in traditional manner.
- 15.00 C171A Precenting a Psalm (U13) 114
Precent in traditional manner.

Ionad Netley

Netley Centre

- 09.15 C21 Storytelling (5-8) 82
Tell a story of own choice.
- 10.30 C22 Poetry Recitation (5-6) 83
Recite a prescribed poem.
- 11.45 C41A Storytelling (11-12) 87
Tell a story of own choice.

OGE Seòmar-coinneamh

UHI Meeting-room

- 09.00 C39 Ancient Folk Tale (9-12) ... 86
Tell a story in traditional style.
- 09.45 C41 Storytelling (9-10) 86
Tell a story of own choice.
- 10.45 C42A Poetry Recitation (11-12) .. 90
Recite a prescribed poem.

Taigh-Òsta Waterside

Waterside Hotel

- 09.00 C44A Solo Singing (11-12) 100
Sing a prescribed song.
- 14.00 C95 Silver Medal (Girls 13-15) 104
Sing a prescribed song.

Britheamhan Dimàirt:

Gàidhlig

Agnes Rennie
Ailean Caimbeul
Beathag Mhoireasdan
Cairistiona Cheanadach
Christine Primrose
Iain Eairdsidh Moireasdan
Iain MacAmhlaigh
Joy Dunlop
Mairead Nic Neacail
Màiri Nicleòid
Mòrag Nic Nèill
Raonaid Nic a' Phearsain
Seònaid NicGriogair

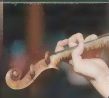
Ceòl

David Henderson
Donald Feist
Eoin Millar
Ewen Stewart
Isobel Mieras
Jonathan Buchan
Kenneth Thomson
Kirsteen Menzies
Ronald Murray
Struan Thorpe



In partnership with Féis Rois, some of the Highlands' best traditional musicians will be performing at the Glen Mhor from 9.30pm - 1.30am on 15th, 16th and 17th October.

Situated close to Eden Court, and with our own parking, our Bistro has a great pre theatre menu, and our bar is open til 2am 10th-17th October.



The Glen Mhor Hotel & Apartments
Ness Bank, Inverness IV2 4SG
T: 01463 234308 • E: enquiries@glen-mhor.com
www.glen-mhor.com



pentahotel Inverness
63 Academy Street IV1 1LU Inverness
Phone: +44 (0) 1463 228 850
info.inverness@pentahotels.com • www.pentahotels.com

Learn Gaelic with Edinburgh College



Our courses range from beginner to advanced levels with flexible learning options available.

Download our Modern Languages prospectus
edinburghcollege.ac.uk/prospectus
or call **0131 660 1010**

 EdinburghCollege

 edinburghcoll


**Edinburgh
College**

Always the right course

BLACKFRIARS

Highland Pub & Restaurant

Failte, come and visit us during Mod week from the 10th-17th of October for a great night out

Fri 10th Oct - Gabbro - Ceilidh Band

Sat 11th Oct - Lock Stock - Country & Rock

Sun 12th Oct - Del Graham - 60s Country

Mon 13th Oct - Poit Dhubb - Ceilidh Band

Tues 14th & Wed 15th Oct - Gabbro - Ceilidh Band

Thurs 16th Oct - Captain Stupendus

Fri 17th Oct - Raymond Chuchuk - Scottish Band



The best of ales available in Inverness

The best of home cooking available all day every day until midnight

Open until 2am every night

93 - 95 Academy Street, Inverness IV1 1LU

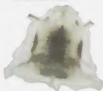
Tel: 01463 233881

www.blackfriarshighlandpub.co.uk

Highland House of Fraser

4 - 9 Huntly Street, Inverness, IV3 5PR, Scotland, UK

9 - 11 Bridge Street, Inverness, IV1 1HG, Scotland, UK



FAILTE' & WELCOME TO THE INVERNESS MOD



TAX FREE
WORLDWIDE
REFUND
CENTRE



Tel: +44 (0) 1463 222781

Email: info@highlandhouseoffraser.com

Website: www.highlandhouseoffraser.com

The Scottish Kiltmaker Visitor Centre



Beul-aithris

C21

Oral

Ionad Netley

09.15

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

5 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Tell a story.

Competitor's choice.

5 - 8 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Aoife-Rosa Gibb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Harry Wells,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Gillan Macsween,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Breagha NicBarridh,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **Arabella Lily Manchester,**
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 6 **Dolan Gray,**
Sgoil Dhalabroig.
- 7 **Finlay Penman,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Iseabail Oliver,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.

- 9 **Seona Brown,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Orla Davidson,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 11 **Adam Mackenzie,**
Sgoil Bhreascleit.
- 12 **Robbie Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 13 **Esther Jennifer MacLeod,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 14 **Anndra Uisdean Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 15 **Diura Paterson,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 16 **Maria Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

C22

Oral

Ionad Netley

10.30

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

5 - 6 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

5 - 6 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Air an tràigh*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan an Urr Dhòmhnaill Stiùbhairt (Dùn Tuilm)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Reverend Donald Stewart (Duntulm) Memorial Quaich
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ellidh NicLeòid**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 2 **Karis Brown**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Alasdair T. MacKenzie**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Emma Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 5 **Luke Johnson**,
Sir E Scott.
- 6 **Eva Thérèse Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 7 **Lucy Maria Kathryn Ralston**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 8 **Isla NicAoidh**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 9 **Liadan Howat**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 10 **Eoghann Caimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 11 **Dominic Hill**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 12 **Tormod MacLeòid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Calum Archie MacFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr don

Phost Rìoghail

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Mail

towards the

Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

Oral

C22A

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

7 - 8 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Thug Iain dhachaigh pioghaid*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Seumas MacIain**,
Sgoil Phaibil.
- 2 **Robbie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Maria Monk**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Arabella Manchester**,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 5 **Isla Scott**,
Sir E Scott.
- 6 **Eilidh MacDonald**,
Bun-sgoil Lìonail.
- 7 **Yelena Aoife McElhinney**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Breagha NicBarridh**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 9 **Evie Kellet**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 10 **Aoife-Rosa Gibb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 11 **Kate MacCorquodale**,
Sgoil Phaibil.
- 12 **Calum Macdonald**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **David D Ralston**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 14 **Hannah MacLean**,
Bun-sgoil Lìonail.
- 15 **Niall Sutharlanach**,
Inbhir Nis.
- 16 **Dolan Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 17 **Elena Hamilton**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 18 **Skye Renouf**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 19 **Seona Brown**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 20 **Amy MacRitchie**
Bun-sgoil Lìonail.
- 21 **Eliza Jackson**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 22 **Leo Penn-Dunnett**,
Bunsgoil Chondobhrait.
- 23 **Lucy Lindsay**,
Sgoil Dhalabroig.
- 24 **Alasdair Langley**,
Sir E Scott.
- 25 **Adam Mackenzie**,
Sgoil Bhreascait.
- 26 **Ariana Pignatiello**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 27 **Lilly-Grace Methven**,
Bun-sgoil Taobh na h-Aibhne.
- 28 **Diura Paterson**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 29 **Lexy Anna NicLeòid**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 30 **Màiri NicLeòid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 31 **Daniel MacLeod**,
Sgoil a' Bhac.
- 32 **Jorja Wilson**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 33 **Finlay Penman**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 34 **Joel Robertson**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 35 **Orla Davidson**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 36 **Orain Congalton**,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin.
- 37 **Ellie-Ceit Johnson**,
Sir E Scott.
- 38 **Ethan Muir**,
Bun-sgoil Chondobhrait.

C22A(contd)

- 39 **Ceitidh Russell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 40 **Ross MacLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 41 **Emma MacSween,**
Sir E Scott.
- 42 **Nuala NicDhòmhnaill,**
Bun-sgoil Ulapuil.
- 43 **Harry Wells,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.

- 44 **Caitlyn Yule,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 45 **Iseabail Oliver,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 46 **Eubha Chaimbeul,**
Bun-sgoil Shlèite.
- 47 **Anndra Uisdean Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 48 **Oliver Campbell,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Beul-aithris

C39

Oral

OGE Seòmar-coinneamh EO1

09.00

Aithris sgeulachd a rèir an t-seann nòis.

9 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Narration of a story in the traditional manner.

9 - 12 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Marion MacCorquodale**,
Sgoil Lionacleit.
- 2 **Laura Penman**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 3 **Ealasaid MacLean**,
Bun-sgoil Lios Mòr.

- 4 **Ruairidh Gray**,
Sgoil Lionacleit.
- 5 **Cathal Callan**,
Ard-sgoil Ghlaschu.

Beul-aithris

C41

Oral

OGE Seòmar-coinneamh EO1

09.45

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

9 - 10 bliadhna.

Fileanta.

Tell a story.

Competitor's choice.

9 - 10 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Ealasaid MacLean**,
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 2 **Abbie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Ciorstaidh NicEanruig**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 4 **Morven Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 5 **Beth Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Dòmhnall MacGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 7 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 8 **Anndra Monk**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Maggie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 10 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 11 **Anna Mitchell**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.

Beul-aithris

Oral

C41A

Ionad Netley

11.45

Aithris sgeulachd.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Tell a story.

Competitor's choice.

11 - 12 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

1 Marion MacCorquodale,

Sgoil Lionacleit.

2 Seumas Monk,

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

3 Anika Dowling,

Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

4 Ruairidh Gray,

Sgoil Lionacleit.

5 Anna Horsburgh,

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

6 Elizabeth Alessialey Lunardini,

Drochaid a' Bhanna.

7 Maria Clark,

Àrd-sgoil an Òbain.

8 Hamish Scott,

Sir E Scott.

9 Annabel Ceit MacDonald,

Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

10 Isla NicLeòid,

Bun-sgoil Stafainn.

WWW.THEDANCINGHAGGIS.COM**Look here first for any Scottish
CD - DVD - VIDEO**

Very large stock - we post world wide - immediate dispatch

All titles listed are in stock

Please check us out

Leis Gach Deagh Dhùrachdwww.thedancinghaggis.com

The

Dancing Haggis

E-mail: info@thedancinghaggis.com

Phone +44 [0] 1369 - 702147 • Fax +44 [0] 1369 - 706627

Based in Dunoon, Argyll

Trading since 1945

Beul-aithris

C42

Oral

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

09.00

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

9 - 10 bliadhna.

Fileanta.

Bàrdachd/Poem: *Am bodach-sneachda*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

9 - 10 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Faith Elson**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 2 **Morven Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Seumas Morgan**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 4 **Eilidh Russell**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **David Anderson**,
Sgoil a' Bhac.
- 6 **Christopher Foster**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 7 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 8 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 9 **Niel MacLeod**,
Sir E Scott.
- 10 **Alice Nic a' Mhaoilein**,
Còisir Òg an Rubha.
- 11 **Katie MacDonald**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 12 **Tormod Niall MacIannan**,
Sgoil Shiaboist.
- 13 **Rhianna Porch Boyle**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 14 **Mitchell Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 15 **Caitlin Bain**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 16 **Abbie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 17 **Riona Kennedy**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 18 **Megan NicIomhair**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 19 **Kirsty O' Reilly**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 20 **Lena Craig**,
Sir E Scott.

- 21 **Kevin Anthony Beaton**,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 22 **Finlay MacLennan**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 23 **Jessica Hanvidge**,
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 24 **Maggie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 25 **Taylor Potts**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 26 **Lucy Cairns**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 27 **Beth Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 28 **Ryan MacKenzie**,
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 29 **Alice MacDonald**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 30 **Jodie Robertson**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 31 **Angela Nankivell**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 32 **Anna NicLeòid**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 33 **Rebecca Swallow**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 34 **Ealasaid MacLean**,
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 35 **Aine O'Rua**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 36 **Emma MacIannan**,
Sgoil an Iochdair.
- 37 **Calum MacBarridh**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 38 **Ciorstaidh NicEanruig**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 39 **Hannah Paterson**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.

C42(contd)

- 40 **Naomi MacKay,**
Sir E Scott.
- 41 **Alison M Graham,**
Sgoil a' Bhac.
- 42 **Rhona Swan,**
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 43 **Conal MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 44 **Hannah Russell,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 45 **Finlay John MacInnes,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 46 **Ellen NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 47 **Alice Campbell,**
Sir E Scott.
- 48 **Anna Mitchell,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 49 **Cèit Anna MacGillivray,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 50 **Raonaid Shutharlanach,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 51 **Laura Robertson,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 52 **Anndra Monk,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 53 **Hannah Catherine Paterson,**
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 54 **Lauren Scott,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 55 **Ethan Fleming,**
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 56 **Annie Sine NicNill,**
Eilean Bharraigh.
- 57 **Rae NicÌomhair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 58 **Faye C Smith,**
Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 59 **Eve Byrne,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 60 **Niamh Cuthbert,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 61 **Elasaid Faye NicFhionghuin,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.

UNIVERSITY of
STIRLING



NURSING CAREERS IN THE HIGHLANDS AND ISLANDS

Starting out in Nursing?

Apply to study nursing locally at one of our campuses in Stirling, Inverness and Stornoway

Developing your Health Career?

Multidisciplinary CPD, Masters and Doctorate courses for healthcare professionals

Interested in Research?

Our health research is rated as world-class with expertise in areas including public health, cancer care and rural health

Want to Make a Difference?

Opportunities for patient and carer involvement

To find out more visit www.stir.ac.uk/health-sciences

Call us on Highlands: 01463 255648

Western Isles: 01851 708243

Stirling: 01463 255648



Photography by Paul Watt, Paul Cooper, John McPake
The University of Stirling is a recognised Scottish Charity
with number SC 011159



Beul-aithris

C42A

Oral

OGE Seòmar-coinneamh EO1

10.45

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

11 - 12 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Mo roghainn a' Ghàidhlig*

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- | | |
|---|---|
| 1 Rhiannan Kilpatrick,
Bun-sgoil Chondobhrait. | 15 Rachel Cameron,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. |
| 2 Ailsa Graham,
Bun-sgoil Steòrnabhaigh. | 16 Maia Murray Pickering,
Sgoil a' Bhac. |
| 3 Elizabeth Alessialey Lunardini,
Drochaid a' Bhanna. | 17 Eòin Coinneach Cuimeanach,
Bun-sgoil Gheàrrloch. |
| 4 Anika Dowling,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. | 18 Ruairidh I MacIannan,
Sgoil MhicNeacail. |
| 5 Floraìdh Gray,
Sgoil Dhalabroig. | 19 Rona MacLeod,
Acadamaidh Rìoghail |
| 6 Cathal Callan,
Àrd-sgoil Ghlaschu. | Bhaile Dhuthaich. |
| 7 Amy NicSuain,
Sir E Scott. | 20 Laura Penman,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. |
| 8 Marion MacCorquodale,
Sgoil Lionacleit. | 21 Faith Congalton,
Àrd-sgoil Ghleann Chaldair. |
| 9 Anna Horsburgh,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | 22 Alix Aburn,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. |
| 10 Blythe Iseabail Urquhart Wilson,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. | 23 Dan MacLeod,
Sgoil MhicNeacail. |
| 11 Maria Clark,
Àrd-sgoil an Òbain. | 24 Marsaili Anna NicNill,
Sgoil Bhagh a' Chaisteal. |
| 12 Hamish Scott,
Sir E Scott. | 25 Dòmhnall Lachlann Peutan,
Acadamaidh Rìoghail |
| 13 Innes Scullion,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | Bhaile Dhuthaich. |
| 14 Eilidh Simpson,
Bun-sgoil Chondobhrait. | 26 Seumas Scullion,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |



Scottish
Provincial
Press Ltd

LOCAL NEWS HOT OFF THE PRESS SINCE 1817...



Scottish Provincial Press | Publishers of

The Inverness Courier Caithness Courier John O'Groat Journal
The Northern Scot Ross-shire Journal The Northern Times

Strathgry & Badenoch **HERALD** **HIGHLAND NEWS** **LOCHABER NEWS** **NORTH STAR** **Forres Gazette** **Banffshire Journal**
The Banffshire Advertiser **Huntly Express** **The Banffshire Herald**

Beul-aithris

C89

Oral

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

13.30

**Aithris sgeulachd a rèir
an t-seann nòis.
13 - 18 bliadhna.
Fileanta.**

**Narration of a story in the traditional
manner.
13 - 18 years.
Fluent.**

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Katie MacIennan,**
Sgoil Lionacleit.
- 2 **Ally Weir,**
Àrd-sgoil Lochabair.
- 3 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Ceitidh Dhòmhnaillach,**
Eilean Bharraigh.

- 5 **Annie Margaret MacIennan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **John Alasdair Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Iomairt na
Gàidhealtachd 's nan Eilean
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Highlands and Islands
Enterprise
towards the
Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

Oral

C92

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

14.45

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

13 - 15 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *An dèidh cuairt gu Cùil Lodair*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Anna Nicolson,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 3 **Emily Robertson,**
Conservatoire Rìoghail na h-Alba.
- 4 **Màiri Callan,**
Àrd-sgoil Ghlaschu.
- 5 **Mairead Morgan,**
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 6 **Ceitidh Dhòmhnullach,**
Eilean Bharraigh.
- 7 **Duncan MacLeod,**
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 8 **Eilidh Jenkins,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 9 **Gillian Maclean,**
Sgoil MhicNeacail.
- 10 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 11 **Rebekah Porch Boyle,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Matilda MacLean,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 13 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 14 **Annie Margaret MacIennan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Eilidh Anne MacIver,**
Sgoil chaileagan an Naomh Sheòrais.
- 16 **Arran Kilpatrick,**
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Tilleadh-dhachaigh 2014

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Homecoming 2014

towards the

Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

C142

Oral

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

14.15

Aithris bàrdachd ainmichte.

Gun Ghnìomh.

16 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Recitation of prescribed poetry.

No Actions.

16 - 18 years.

Fluent.

Bàrdachd/Poem: *Anns a' bhalbh-mhadainn*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sìm MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Katie MacFarlane**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Ally Weir**,
Àrd-sgoil Lochabair.

- 4 **Christina Gorman**,
Pàislig.
- 5 **Alison MacVicar**,
An t-Òban.
- 6 **Sarah Lang-MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.



Congratulations to all those taking part in this year's Royal National Mod and to the organisers, An Comunn Gàidhealach, for another great event celebrating Scotland's cultural heritage!

The Crofting Commission is working to create a successful crofting system, a key feature of Scotland's rural heritage, and we need the help of crofters!

In October 2014 the Crofting Commission will be sending out Crofting Census forms to all crofters. The Census provides crofters with the opportunity to shape the future of crofting.

For more information visit

www.crofting.scotland.gov.uk/croftingcensus

Bu mhath leinn air deagh dhùrachdan a chur gu gach neach a tha a' com-pàirteachadh sa Mhòd Nàiseanta Rìoghail am-bliadhna agus tha sinn a' dèanamh moladh air an luchd-eagrachaidh, An Comunn Gàidhealach, airson tachartas mòr eile a chur air bhonn a' comharrachadh dualchas chultarach na h-Alba!

Tha Coimisean na Croitearachd ag obair gus siostam croitearachd soirbheachail a chruthachadh, prìomh chuspair ann an dualchas dùthchail na h-Alba, agus gus sin a dhèanamh tha feum agalnn air cuideachadh bho na croitearan air.

San Dàmhair 2014, bidh Coimisean na Croitearachd a' cur a-mach foirmean Cunntais Croitearachd gu na croitearan uile. Tha an Cunntas a' solarachadh a' chothrom do chroitearan air croitearachd a chumadh mu choinneamh an ama ri teachd.

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhailibh air

www.crofting.scotland.gov.uk/croftingcensus



YOU CAN TRUST **The Oban Times**

TO SUPPORT THE
GAELIC CULTURE
AND TO COVER THE
MOD PROPERLY

Results, reports
and pictures.

The excitement
captured for you in
The Oban Times

DON'T MISS THE
COVERAGE THIS YEAR

The Oban Times

Guth na Gaidhealtachd.
Prìomh phàipear naidheachd
airson na Gàidhealtachd

Seinn Aon-neach

C23

Solo Singing

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

10.30

Seinn òran ainmichte.

5 - 6 bliadhna.

Fileanta.

Sing a prescribed song.

5 - 6 years.

Fluent.

Òran/Song: *Èisg bhig*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Calum Archie MacFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 2 **Dominic Hill**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 3 **Jenna Yule**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 4 **Eilidh NicLeòid**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **Tormod MacLeòid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 6 **Ciorstaidh Riddoch**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Eva Thérèse Gray**,
Sgoil Dhalabroig.
- 8 **Liadan Howat**,
Bun-sgoil Chondobhrait.

- 9 **Finlay Fairgrieve**,
Sgoil an Rubha.
- 10 **Emma Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 11 **Rhona Kate MacLean**,
Bun-sgoil Lìonail.
- 12 **Amy Darroch**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Luke Johnson**,
Sir E Scott.
- 14 **Eoghann Caimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 15 **Lucy M K Ralston**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C23A

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran ainmichte.

7 - 8 bliadhna.

Fileanta.

Sing a prescribed song.

7 - 8 years.

Fluent.

Òran/Song:

B' fheàrr leam bhith nam phìobaire

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- | | |
|--|---|
| 1 Caitlyn Yule ,
Bun-sgoil Chondobhrait. | 22 Ellie-Ceit Johnson ,
Sir E Scott. |
| 2 Orain Congalton ,
Bun-sgoil Bheinn Chamshroin. | 23 Gillan Macsween ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |
| 3 Anndra Uisdean Cuimeanach ,
Bun-sgoil Gheàrrloch. | 24 Nuala NicDhòmhnaill ,
Bun-sgoil Ulapuil. |
| 4 Harry Wells ,
Bun-sgoil Bogha Mòr. | 25 Joel Robertson ,
Bun-sgoil Chondobhrait. |
| 5 Esther Jennifer MacLeod ,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. | 26 Elena Hamilton ,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. |
| 6 Ethan Muir ,
Bun-sgoil Chondobhrait. | 27 Seona Brown ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |
| 7 Ross MacLeòid ,
Bun-sgoil Stafainn. | 28 Matthew Wright ,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. |
| 8 Màiri NicLeòid ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | 29 Evie Kellet ,
Comunn Gàidhealach Mhuile. |
| 9 Shannon Marie MacLean ,
Bun-sgoil Lionail. | 30 Isla Scott ,
Sir E Scott. |
| 10 Ariana Pignatiello ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | 31 Leo Penn-Dunnett ,
Bun-sgoil Chondobhrait. |
| 11 Seumas Murray ,
Sgoil a' Bhac. | 32 David D Ralston ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |
| 12 Johanna MacLeod ,
Bun-sgoil Chondobhrait. | 33 Lucy Lindsay ,
Sgoil Dhalabroig. |
| 13 Lilly-Grace Methven ,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne. | 34 Arabella Manchester ,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich. |
| 14 Innes Weir MacKinnon ,
Àrd-sgoil Thiriodh. | 35 Aoife-Rosa Gibb ,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. |
| 15 Cailean McKerron ,
Bun-sgoil Bhail' ùr an t-slàibh. | 36 Alasdair Langley ,
Sir E Scott. |
| 16 Oliver Campbell ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | 37 Yelena A McElhinney ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |
| 17 Mhairi Mackenzie ,
Rionnagan Rois. | 38 Niall Sutharlanach ,
Inbhir Nis. |
| 18 Ceitidh Russell ,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. | 39 Dolan Gray ,
Sgoil Dhalabroig. |
| 19 Finlay Penman ,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. | 40 Maria Monk ,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. |
| 20 Orla Davidson ,
Bun-sgoil Bogha Mòr. | 41 Eilidh MacDonald ,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. |
| 21 Daniel MacLeod ,
Sgoil a' Bhac. | 42 Kate MacCorquodale ,
Sgoil Phaibil. |

Seinn Aon-neach

C44

Solo Singing

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 09.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 9 - 10 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Girls 9 - 10 years.
Fluent.

Òran/Song: *Eòghann Bàn*

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Nancy Craik
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Nancy Craik
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Skye Macmillan**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Aine O'Rua**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 3 **Rae NicIomhair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 4 **Maggie Brown**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 5 **Beth Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Emma MacIennan**,
Sgoil an Iochdair.
- 7 **Anna Mitchell**,
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 8 **Caitlin MacIennan**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 9 **Naomi MacKay**,
Sir E Scott.
- 10 **Elspeth Dibble**,
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 11 **Eve Byrne**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 12 **Hannah Paterson**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 13 **Andrea Macdonald**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 14 **Lucy Cairns**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 15 **Alison M Graham**,
Sgoil a' Bhac.
- 16 **Charlotte Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 17 **Anna NicLeòid**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 18 **Raonaid Shutharlanach**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 19 **Ealasaid Faye NicFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 20 **Rebecca Swallow**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 21 **Ealasaid MacLean**,
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 22 **Lauren Scott**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 23 **Hannah Catherine Paterson**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 24 **Laura Robertson**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 25 **Annie Sine NicNill**,
Eilean Bharraigh.
- 26 **Ciorstaidh NicEanruig**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 27 **Isla Murray**,
Sgoil a' Bhac.
- 28 **Hannah Russell**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 29 **Erin Anne MacLean**,
Bun-sgoil Lionail.
- 30 **Angela Nankivell**,
Bun-sgoil Cnoc na Creige.
- 31 **Niamh Cuthbert**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 32 **Eilidh Reive**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 33 **Carys Ross**,
Sruighlea.
- 34 **Rhianna Porch Boyle**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 35 **Kirsty O' Reilly**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 36 **Anna Halliday**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

C44(contd)

- 37 **Faith Elson,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 38 **Breda MacKinnon,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 39 **Abbie Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 40 **Mairi MacLennan,**
Sgoil nan Loch.
- 41 **Amélie Anderson-Quigley,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 42 **Caitlin Bain,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 43 **Erin NicIlliosa,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 44 **Ceit MacKenzie,**
Bun-sgoil Lionail.
- 45 **Morven Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 46 **Alice Nic a' Mhaoilein,**
Còisir Òg an Rubha.
- 47 **Lena Craig,**
Sir E Scott.
- 48 **Katrina Cameron,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 49 **Camrie MacInnes,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 50 **Riona Kennedy,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 51 **Rowan-Flora Strachan,**
Bun-sgoil Ulapuil.
- 52 **Eilidh Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 53 **Eilidh Chandler,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 54 **Megan NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 55 **Naima McGroarty,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 56 **Rebekah MacLennan,**
Rionnagan Rois.
- 57 **Marianna MacLean,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.



Tha Urras Thiriodh a nis cur air dòigh clasaichean Ùlpan. Ma tha uidh agad a bhith ag ionnsachadh Gàidhlig air eilean breagha mar Tiriodh, thoir sùil air an làrach-lìn againn airson tuilleadh fiosrachaidh.

Tiree Trust are now running Ùlpan classes on the island. If you are interested in learning Gaelic in a beautiful setting such as Tiree, please have a look at our website for further details on courses available.

www.tireetrust.org.uk/ulpan

Seinn Aon-neach

C44A

Solo Singing

Taigh-Òsta Waterside

09.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 11 - 12 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Girls 11 - 12 years.
Fluent.

Òran/Song: *Hè gràdh, hò gràdh*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Eilidh Brown,
Bun-sgoil an Ath Leathainn. 2 Sileas NicGriogair,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 3 Rhiannan Kilpatrick,
Bun-sgoil Chondobhrait. 4 Bronwen Stahl,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. 5 Annabel Ceit MacDonald,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 6 Denni Watson,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. 7 Marion MacCorquodale,
Sgoil Lionacleit. 8 Amy NicSuain,
Sir E Scott. 9 Maria Clark,
Àrd-sgoil an Òbain. 10 Morven Miller,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 11 Emma MacPherson,
Bun-sgoil an Ath Leathainn. 12 Eilidh O'Donnell,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 13 Abigail Cavanagh,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 14 Lili McShea,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce. 15 Daisy Buchanan,
Comunn Gàidhealach Mhuile. | <ol style="list-style-type: none"> 16 Faith Congalton,
Àrd-sgoil Ghleann Chaldair. 17 Amelia Monk,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. 18 Eilidh MacInnes,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 19 Sarah MacDonald,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 20 Anna Nic an t-sagairt,
Còisir Òg an Rubha. 21 Zaynab McGroarty,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. 22 Orla MacLennan,
Comunn Gàidhealach Mhuile. 23 Ceit Lamb,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. 24 Peigi Barker,
Àrd-sgoil a' Chananaich. 25 Alix Aburn,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 26 Tawana Maramba,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. 27 Rona MacLeod,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich. 28 Anna Cumming,
Sir E Scott. 29 Isla NicLeòid,
Bun-sgoil Stafainn. 30 Iris Ellen MacLeod,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. |
|---|--|



ANTA

made in scotland

'Rothiemurchus'
Pure Wool Carpet Bag
£68

Check www.anta.co.uk/tartantuesday for weekly special offers on Home Furnishings Women & Menswear

Seinn Aon-neach

C45

Solo Singing

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran ainmichte.
Balaich 9 - 10 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 9 - 10 years.
Fluent.

Òran/Song: *Guma slàn do Hobson Bay*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Kieran MacCormick**,
Sgoil an Iochdair.
- 2 **Flynn Butler**,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 3 **Ewan MacVicar**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 4 **Niel MacLeod**,
Sir E Scott.
- 5 **Kevin Beaton**,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 6 **Euan Douglas**,
Bun-sgoil Taobh Na h-Aibhne.
- 7 **Tormod N MacIannan**,
Sgoil Shiaboist.
- 8 **Ethan Fleming**,
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 9 **Liam Morrison**,
Bun-sgoil Mhalaig.
- 10 **Mitchell Kilpatrick**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 11 **Felix MacDonald-Walker**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

- 12 **Calum E MacMillan**,
Sgoil Dhalabroig.
- 13 **Seumas Caimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 14 **David Anderson**,
Sgoil a' Bhac.
- 15 **Finlay Crawford MacKinnon**,
Àrd-sgoil Thiriodh.
- 16 **Tyler MacLeòid MacGhilliosa**,
Sgoil a' Bhac.
- 17 **Conal MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 18 **Scott Findlay**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 19 **Finlay MacLennan**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 20 **Christopher Foster**,
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 21 **Jacob Johnson**,
Sir E Scott.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

towards the

Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C45A

Cathair-eaglais Inbhir Nis

10.30

Seinn òran ainmichte.
Balaich 11 - 12 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 11 - 12 years.
Fluent.

Òran/Song: *Agus ho Mhòrag*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Fionn MacKinnon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 2 **Ruari Lates**,
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 3 **Morgan MacSween**,
Bun-sgoil Lionail.
- 4 **Dan MacLeod**,
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Lorne MacKenzie**,
Acadamaidh a' Chananaich.
- 6 **Cameron MacIannan**,
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 7 **Ruairidh I MacIannan**,
Sgoil Shiaboist.
- 8 **Matthew Culbertson**,
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 9 **David Bird**,
Sgoil an Iochdair.
- 10 **Samuel MacAoidh**,
Sgoil MhicNeacail.

- 11 **Eòin Coinneach Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 12 **Max Stancliffe**,
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 13 **Euan Anderson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Iain MacCarmaig**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 15 **Ruairidh Gray**,
Sgoil Lionacleit.
- 16 **Cathal Callan**,
Àrd-sgoil Ghlaschu.
- 17 **Dòmhnall Lachlann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 18 **Eòsaph Caimbeul**,
An Caol.
- 19 **Hamish Scott**,
Sir E Scott.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr gu

BBC ALBA

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

BBC ALBA

towards the

Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

C95

Solo Singing

Taigh-Òsta Waterside

14.00

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Girls 13 - 15 years.
Fluent.

Òran/Song: *A Mhurchaidh Òig Thàillear*

Duaisean:

- 1 **Bonn Airgid a' Chomuinn**
Ghàidhealaich
Bràiste Òir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **An Comunn Gàidhealach**
Silver Medal
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Sandi MacLean,
Gèarrloch. 2 Lauren Matheson,
Sgoil MhicNeacail. 3 Isla Robertson,
Comunn Gàidhealach Mhuile. 4 Peigi MacVicar,
Àrd-sgoil Phort Rìgh. 5 Koren Murray Pickering,
Sgoil MhicNeacail. 6 Rebekah Porch Boyle,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 7 Kirstyn Howarth,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 8 Mikaela Carmichael,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig. 9 Brighde Rankin,
Àrd-sgoil a' Phluic. 10 Claire Frances NicNill,
Sgoil Bhàgh a' Chaisteal. 11 Màiri Callan,
Ard-sgoil Ghlaschu. 12 Katie Finlayson,
Sgoil MhicNeacail. 13 Karen MacLennan,
Sir E Scott. | <ol style="list-style-type: none"> 14 Elizabeth MacKenzie,
Bun-sgoil Lionail. 15 Catriona Bain,
Sgoil MhicNeacail. 16 Emily Robertson,
Conservatoire Rìoghail na h-Alba. 17 Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,
An Caol. 18 Rebekah MacLeod,
Sir E Scott. 19 Kirsteen MacRitchie,
Sgoil MhicNeacail. 20 Anna Nicolson,
Àrd-sgoil Phort Rìgh. 21 Eilidh Jenkins,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. 22 Megan O' Donnell,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis. 23 Katie MacInnes,
Sgoil MhicNeacail. 24 Ceitidh Dhòmhnullach,
Eilean Bharraigh. 25 Bethan Sexton,
Comunn Gàidhealach Mhuile. |
|--|--|

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
EventScotland
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

C96

Solo Singing

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

13.30

Seinn òran ainmichte.
Balaich 13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Sing a prescribed song.
Boys 13 - 15 years.
Fluent.

Òran/Song: *A chailin àlainn*

Duaisean:

- 1 **Bonn Airgid a' Chomuinn**
Ghàidhealaich
Bràiste Òir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **An Comunn Gàidhealach**
Silver Medal
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **John Alasdair Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Lewis Gibson,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 4 **Scott Thomson,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 5 **Angus Finlay MacPhee,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 6 **Duncan Shirkie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Rory MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Calum Docherty,**
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.

- 9 **Duncan Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 10 **Murdo MacLennan,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 11 **Jonathan Fairgrieve,**
Sgoil MhicNeacail.
- 12 **Ross Mac an t-sagairt,**
Eilean Leòdhais.
- 13 **Euan MacDonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 14 **Duncan MacLeod,**
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 15 **Donald Barker,**
Àrd-sgoil a' Chananaich.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C155

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

13.30

Seinn òran ainmichte.
Caileagan 16 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Sing a prescribed song.
Girls 16 - 18 years.
Open.

Òran/Song: *Bothan àirigh am Bràigh Raineach*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Christina Gorman**,
Pàislig.
- 2 **Màiri McGillivray**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 3 **Alison MacVicar**,
An t-Òban.
- 4 **Shannon MacLean**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 5 **Rachel MacRitchie**,
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Hannah Gillies**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 7 **Emma MacFarlane**,
Tairbeart, Loch Fin.
- 8 **Rebecca Woolcock**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.

- 9 **Emma MacLeod**,
Sir E Scott.
- 10 **Sarah MacDougall**,
Acadamaidh Braghaidh Albainn.
- 11 **Chloe MacNeill**,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.
- 12 **Isabelle Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 13 **Laura Stewart**,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.
- 14 **Zoe Wells**,
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.
- 15 **Brighde Chaimbeul**,
An Caol.
- 16 **Antonia Brodie**,
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealtachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

C156

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

15.00

Seinn òran ainmichte.
Balaich 16 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Sing a prescribed song.
Boys 16 - 18 years.
Open.

Òran/Song: *A rìbhinn òig an toigh leat mi*

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sìm MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Peter AJ MacPherson**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 3 **Alasdair McLean**,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.
- 4 **Fergus Munro**,
Àrd-sgoil Lochabair.
- 5 **Kyle Renton**,
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.

- 6 **William Iain MacSween**,
Acadamaidh Braghaid Albainn.
- 7 **Angus MacLennan**,
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 8 **Eoghann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 9 **Callum MhicNeacail**,
Sgoil MhicNeacail.

Duaisean airson Sreath Fharpaisean
C155 agus C156

Aggregate Prizes
C155 and C156

Cuach Thura airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig ann an co-fharpaisean
C155 agus C156.

The Turriff Trophy for the highest
marks in Gaelic in competitions
C155 and C156.

**Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Meryl Mae Stiùbhart** airson nan
comharraidhean as àirde ann an Ceòl
ann an co-fharpaisean C155 agus C156

**The Meryl Mae Stewart Memorial
Trophy** for the highest marks in Music
in competitions C155 and C156.

**Geall-dùbhlain Comunn Gàidhealach
Lunnainn** airson nan comharraidhean
as àirde ann an co-fharpaisean C155
agus C156.

**The Highland Society of London
Trophy** for the highest marks in
competitions C155 and C156.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
towards the
Royal National Mod 2014.

Seann Nòs

Traditional

C70A

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

09.00

Seinn a rèir an t-seann nòis.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Fo 13 bliadhna.
 Caileagan.
 Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in the traditional manner.
 Competitor's choice.
 Under 13 years.
 Girls.
 Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ealasaid Faye NicFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 2 **Rhianna Porch Boyle**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 3 **Megan NicÌomhair**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 4 **Peigi Barker**,
Àrd-sgoil a' Chananaich.
- 5 **Ciorstaidh NicEanruig**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Sarah MacDonald**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 7 **Breda MacKinnon**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 8 **Naomi MacKay**,
Sir E Scott.
- 9 **Marsaili Anna NicNill**,
Sgoil Bhagh a' Chaisteal.
- 10 **Ruth Morrison Cunningham**,
Sgoil a' Bhac.
- 11 **Amy NicSuain**,
Sir E Scott.
- 12 **Mairi MacLennan**,
Sgoil nan Loch.
- 13 **Eilidh Mòrag Nic a' Phì**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 14 **Jane Finlayson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Rona MacLean**,
Àrd-sgoil Chinn a' Ghiuthsaich.
- 16 **Marion MacCorquodale**,
Sgoil Lionacleit.
- 17 **Beth Chaimbeul**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 18 **Ceit Lamb**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 19 **Abigail Cavanagh**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 20 **Jessica Hanvidge**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 21 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 22 **Alice Nic a' Mhaoilein**,
Còisir Òg an Rubha.
- 23 **Lena Craig**,
Sir E Scott.
- 24 **Eilidh MacInnes**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 25 **Maia Murray Pickering**,
Sgoil a' Bhac.
- 26 **Ellen NicÌomhair**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 27 **Hannah C MacLeod**,
Sgoil MhicNeacail.
- 28 **Annie Sine NicNill**,
Eilean Bharraigh.
- 29 **Marianna MacLean**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 30 **Eilidh O'Donnell**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 31 **Allison MacKay**,
Sgoil MhicNeacail.
- 32 **Isla NicLeòid**,
Bun-sgoil Stafainn.

Seann Nòs

C70B

Traditional

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn a rèir an t-seann nòis.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Fo 13 bliadhna.
 Balaich.
 Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in the traditional manner.
 Competitor's choice.
 Under 13 years.
 Boys
 Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Cathal Callan**,
Àrd-sgoil Ghlaschu.
- 2 **Ruairidh Gray**,
Sgoil Lionacleit.
- 3 **Jacob Johnson**,
Sir E Scott.
- 4 **Declan McKee**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 5 **Samuel MacAoidh**,
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Innes Scullion**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Eòsaph Caimbeul**,
An Caol.
- 8 **Hamish Scott**,
Sir E Scott.
- 9 **Eòin Coinneach Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 10 **Conal MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 11 **Iain MacCarmaig**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 12 **Lee MacDougall**,
Uibhist a Tuath.
- 13 **Cameron MacIennan**,
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 14 **Ruairidh I MacIennan**,
Sgoil MhicNeacail.
- 15 **Dòmhnall Lachlann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 16 **Kevin Anthony Beaton**,
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 17 **Kieran MacCormick**,
Sgoil an Iochdair.
- 18 **Niel MacLeod**,
Sir E Scott.

Duais airson Sreath Fharpaisean
 C70A agus C70B

Aggregate Prize
 C70A and C70B

Geall-dùbhlain TSB (Alba) don
 fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
 co-fharpaisean C70A agus C70B.

The TSB (Scotland) Trophy
 for the competitor gaining the *highest*
mark in competitions C70A and C70B.

Seann Nòs

C94A

Traditional

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

13.30

Seinn a rèir an t-seann nòis.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
13 - 15 bliadhna.
Caileagan.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bonn Airgid an t-Seann Nòis
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in the traditional manner.
Competitor's choice.
13 - 15 years.
Girls.
Fluent.

Prizes:

- 1 Traditional Silver Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Ceitidh Dhòmhnullach,**
Eilean Bharraigh.
- 2 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Emily Robertson,**
Conservatoire Rìoghail na h-Alba.
- 4 **Leona MacAulay,**
Sgoil Lionacleit.
- 5 **Anna Nicolson,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 6 **Megan O' Donnell,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 7 **Katie MacFarlane,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 8 **Cara Morrison,**
Sgoil MhicNeacail.
- 9 **Eilidh Jenkins,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 10 **Lauren Matheson,**
Sgoil MhicNeacail.
- 11 **Rebekah Porch Boyle,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Iona MacLeod,**
Sir E Scott.
- 13 **Katie MacInnes,**
Sgoil MhicNeacail.
- 14 **Mikaela Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 15 **Màiri Callan,**
Àrd-sgoil Ghlaschu.
- 16 **Anna MacLeod,**
Sir E Scott.
- 17 **Matilda MacLean,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 18 **Rebekah MacLeod,**
Sir E Scott.
- 19 **Katie Finlayson,**
Sgoil MhicNeacail.
- 20 **Brighde Rankin,**
Àrd-sgoil a' Phluic.
- 21 **Elizabeth MacKenzie,**
Bun-sgoil Lionail.
- 22 **Karen MacLennan,**
Sir E Scott.
- 23 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,**
An Caol.
- 24 **Kathryn Morrison,**
Sir E Scott.
- 25 **Koren Murray Pickering,**
Sgoil MhicNeacail.
- 26 **Sandi MacLean,**
Gearrloch.
- 27 **Kirsteen MacRitchie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 28 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteal.
- 29 **Peigi MacVicar,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.

Seann Nòs

C94B

Traditional

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

13.30

Seinn a rèir an t-seann nòis.

Roghainn a' cho-fharpaisich.

13 - 15 bliadhna.

Balaich.

Fileanta.

Sing in the traditional manner.

Competitor's choice.

13 - 15 years.

Boys

Fluent.

Duaisean:

1 **Bonn Airgid an t-Seann Nòis**

Bràiste Oir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 **Traditional Silver Medal**

Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Duncan MacLeod**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 2 **Jonathan Fairgrieve**,
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Duncan Carmichael**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 4 **Donald Barker**,
Àrd-sgoil a' Chananaich.
- 5 **Alex John Morrison**,
Sgoil MhicNeacail.
- 6 **Cameron MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 7 **Mìcheal Callan**,
Àrd-sgoil Ghlaschu.
- 8 **Calum Docherty**,
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.
- 9 **Ruairidh Buxton**,
Àrd-sgoil Ulapuil.
- 10 **John Alasdair Bain**,
Sgoil MhicNeacail.
- 11 **Rory MacDiarmid**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 12 **Duncan Shirkie**,
Sgoil MhicNeacail.

Duais airson fharpaisean
C94A agus C94B

Prize for competitions
C94A and C94B

Cuach Cuimhneachan Anna
Cheallaidh NicDhòmhnaill don
fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
co-fharpaisean C94A agus C94B.

The Ann Kelly Macdonald
Memorial Trophy
for the competitor gaining the *highest*
mark in competitions C94A and C94B.

Seann Nòs

C145

Traditional

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.30

Seinn a rèir an t-seann nòis.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Caileagan 16 - 18 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Cuach Uisdein agus Raonaid
Mhoireasdain Mhic an Tàilleir
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Sing in the traditional manner.
Competitor's choice.
Girls 16 - 18 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 The Hugh and Rachel Morrison
Taylor Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Jacqueline MacAskill,**
Sir E Scott.
- 2 **Amy Shirkie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Isabelle Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Mairi MacIennan,**
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Emma MacLeod,**
Sir E Scott.
- 6 **Christina Gorman,**
Pàislig.

- 7 **Rachel MacRitchie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 8 **Amy MacKay,**
Sir E Scott.
- 9 **Shannon MacLean,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 10 **Ruth MacLeod,**
Sir E Scott.
- 11 **Dena-Anne NicLeòid,**
Sgoil MhicNeacail.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Leas-ionmhas Coitcheann
Inbhir Nis

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Inverness Common Good
Fund
towards the
Royal National Mod 2014.

Seann Nòs

Traditional

C146

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

15.30

Seinn a rèir an t-seann nòis.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Balaich 16 - 18 bliadhna.
Fileanta.

Sing in the traditional manner.
Competitor's choice.
Boys 16 - 18 years.
Fluent.

Duaisean:

- 1 Cuach Cuimhneachan Nèill
MhicIlleathain Chamshroin
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Neil MacLaine Cameron
Memorial Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Sim MacDhòmhnaill**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Callum MhicNeacail**,
Sgoil MhicNeacail.

- 3 **William Iain MacSween**,
Acadamaidh Braghaid Albainn.
- 4 **Eoghann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
towards the
Royal National Mod 2014.

A' Seinn Salm

Presenting a Psalm

C171A

Cathair-eaglais Inbhir Nis

15.00

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de Shalm, den roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.
Fo 13 bliadhna.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain Eoin Dhòmhnullach Cille Mhoire**
£25 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)
Bràiste Òir
- 2 £15 (Comhairle Chlàireach Inbhir Nis agus Inbhir Nàrann - Comann Eaglais na h-Alba)
Bràiste Airgid
- 3 £10 (Comhairle Chlàireach Inbhir Nis agus Inbhir Nàrann - Comann Eaglais na h-Alba)
Bràiste Umha

Precent, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from The Scottish Psalmody.
Under 13 years.
Open.

Prizes:

- 1 **Jonathan MacDonald, Kilmuir, Trophy**
£25 (Gaelic Society of the Episcopal Church)
Gold Badge
- 2 £15 (Inverness and Nairn Presbyterial Council - Church of Scotland Guild)
Silver Badge
- 3 £10 (Inverness and Nairn Presbyterial Council - Church of Scotland Guild)
Bronze Badge

- 1 **Hannah C MacLeod,**
Sgoil MhicNeacail.
- 2 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 3 **Eachann MacRath,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 4 **Ellen NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 5 **Ciorstaidh NicEanruig,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 6 **Samuel MacAoidh,**
Sgoil MhicNeacail.

- 7 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 8 **Erin NicIlliosa,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 9 **Gemma MacRitchie,**
Bun-sgoil Lìonail.
- 10 **Seumas Caimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 11 **Megan NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.

A' Seinn Salm

Presenting a Psalm
C171B

Cathair-eaglais Inbhir Nis

14.00

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de Shalm, den roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.

Fo 19 bliadhna.

Fosgailte.

Precent, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from The Scottish Psalmody.

Under 19 years.

Open.

Duaisean:**1 Geall-dùhlain Cuimhneachan****Ailein C MhicLeòid**

£25 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)

Bràiste Òir

2 £15 (Comhairle Chlàireach Inbhir Nis

agus Inbhir Nàrann -

Comann Eaglais na h-Alba)

Bràiste Airgid

3 £10 (Comhairle Chlàireach Inbhir Nis

agus Inbhir Nàrann -

Comann Eaglais na h-Alba)

Bràiste Umha

Prizes:**1 The Allan C MacLeod Memorial Trophy**

£25 (Gaelic Society of the Episcopal Church)

Gold Badge

2 £15 (Inverness and Nairn Presbyterial

Council - Church of Scotland

Guild)

Silver Badge

3 £10 (Inverness and Nairn Presbyterial

Council - Church of Scotland

Guild)

Bronze Badge

1 Alex John Morrison,

Sgoil MhicNeacail.

2 Mairi MacIannan,

Sgoil MhicNeacail.

3 Rebekah MacLeod,

Sir E Scott.

4 Cara Morrison,

Sgoil MhicNeacail.

5 Claire MacLeod,

Sir E Scott.

6 Jonathan Fairgrieve,

Sgoil MhicNeacail.

7 Callum MhicNeacail,

Sgoil MhicNeacail.

8 Isabelle Bain,

Sgoil MhicNeacail.

9 Emma MacLeod,

Sir E Scott.

10 Katie Finlayson,

Sgoil MhicNeacail.

Seinn Càraid

C74

Duet Singing

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

10.30

Aon òran.

An roghainn fhèin.

Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

One song.

Own choice.

Under 13 years.

Fluent.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Ruari Lates & Eilidh Brown,**
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 2 **Peigi Barker & Eilidh O' Donnell,**
Àrd-sgoil a' Chananaich agus
Àrd-sgoil Rìoghail Inbhir Nis.
- 3 **Anna Nic an t-sagairt & Lynsey Mhoireasdan,**
Còisir Òg an Rubha.
- 4 **Matthew Culbertson & Emma MacPherson,**
Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 5 **Ceit Lamb & Zaynab McGroarty,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 6 **Rebecca Swallow & Hannah Russell,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 7 **Iris MacLeod & Tawana Maramba,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 8 **Eilidh Lamb & Lili McShea,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 9 **Anna Grace Horsburgh & Sileas NicGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Càraid

C97

Duet Singing

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

15.30

Aon òran.

An roghainn fhèin.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

Geall-dùbhlain Cuimhneachan**Dhaibhidh CB Maitland** airson nan comharraidhean as àirde ann an Ceòl.**One song.**

Own choice.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

The David CB Maitland**Memorial Trophy** for the highest marks in Music.

- 1 **Emily Robertson & Kai Parker,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.
- 2 **Mikaela Carmichael & Duncan Carmichael,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 3 **Duncan MacLeod & Rona MacLeod,**
Acadamaidh Rìoghail Bhaile Dhuthaich.
- 4 **Katie MacFarlane & Lewis Gibson,**
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice.

- 5 **Anna MacLeod & Ceit MacLennan,**
Sir E Scott.
- 6 **Kirstyn Howarth & Faith Elson,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 7 **Claire MacLeod & Iona MacLeod,**
Sir E Scott.
- 8 **Alex John Morrison & Koren Pickering,**
Sgoil MhicNeacail.

Seinn Càraid

C144

Duet Singing

Seòmar Mhic ill Eathain, Cùirt Eden

15.00

Aon òran.

An roghainn fhèin.

16 - 18 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

1 Bràiste Òir

2 Bràiste Airgid

3 Bràiste Umha

One song.

Own choice.

16 - 18 years.

Fluent.

Prizes:

1 Gold Badge

2 Silver Badge

3 Bronze Badge

- 1 **Emma MacLeod & Rebekah MacLeod,**
Sir E Scott.
- 2 **Aifric Pirie & Caitlin Crawford,**
Sgoiltean Ceann Loch Gilp.
- 3 **Rachel MacRitchie & Kirsteen MacRitchie,**
Sgoil MhicNeacail.
- 4 **Rebecca Woolcock & Otilie Lawrence,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 5 **Màiri McGillivray & Laura Woodrow,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

- 6 **Amy Shirkie & Isabelle Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Hannah Prill & Emma MacFarlane,**
Tairbeart, Loch Fin.
- 8 **Shannon MacLean & Bethan Sexton,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 9 **Hannah Gillies & Zoe Wells,**
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle.

EDEN COURT

Eden Court, Inverness –
proud to be the main venue
for the
2014 Am Mòd Nàiseanta Rìoghail /
The Royal National Mòd

BOX OFFICE:

01463 234 234

www.eden-court.co.uk

A year of Brilliant Moments



Homecoming
Scotland

2014

homecomingscotland.com

A Year of Homecoming Scotland 2014 kicked off with a bang as we've already enjoyed many brilliant moments over the past months... but there are plenty more to come! Be part of it and experience a packed programme of amazing events and festivals all across the country. There's so much to celebrate, from our spectacular landscapes to tasty food and drink. Whether you're keen to soak up our vibrant culture, discover your ancestral heritage, try thrilling activities or experience the country's creative side, we're ready to welcome you!

Download your free VisitScotland Official Events app today

homecoming2014



EventScotland

VisitScotland

Homecoming Scotland, a Scottish Government initiative
in partnership with VisitScotland and EventScotland

The Scottish
Government
Homecoming 2014

Seinn Chòisirean

C71

Choral Singing

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 14.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

Unison singing.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.

Under 13 years.

Fluent

Òrain/Songs:

*An t-alltan dubh**An taghadh fhèin/Own choice*

Duais:

Geall-dùbhlain Meur Abar-phuill
is a Coimhearsnachd

Prize:

The Aberfoyle and District
Branch Trophy

- 1 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig
Inbhir Nis B.
- 2 Còisir Bun-sgoil
Bheinn Chamshroin.
- 3 Còisir Bun-sgoil
Taobh na Pàirce.
- 4 Còisir Òg a' Bhac.
- 5 Rionnagan Rois.

- 6 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig
Inbhir Nis A.
- 7 Sir E Scott.
- 8 Bun-sgoil Lionail.
- 9 Còisir Òg an Rubha.
- 10 Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 11 Còisir Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Chòisirean

C73

Choral Singing

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 14.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn aon-fhuaimneach

puirt a beul ainmichte

Fo 13 bliadhna.

Fileanta.

Puirt-a-beul.

Unison singing of prescribed

puirt a beul

Under 13 years.

Fluent.

Òrain/Songs:

*'Ille chrùbaich anns a' ghleann**Bat' an tàilleir**Chuirinn mo bhalachan*

Duais:

Cupan na Mnatha Uasail Schroder

Prize:

The Mrs Schroder Cup

- 1 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig
Inbhir Nis B.
- 2 Còisir Bun-sgoil
Bheinn Chamshroin.
- 3 Còisir Bun-sgoil
Taobh na Pàirce.
- 4 Còisir Òg a' Bhac.
- 5 Rionnagan Rois.

- 6 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig
Inbhir Nis A.
- 7 Sir E Scott.
- 8 Bun-sgoil Lionail.
- 9 Còisir Òg an Rubha.
- 10 Bun-sgoil an Ath Leathainn.
- 11 Còisir Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C72

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

13.30

Seinn an co-sheirm.
Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
Fo 13 bliadhna .
Fileanta.

Sing in two-part harmony.
One prescribed and
one own choice.
Under 13 years.
Fluent.

Òrain/Songs: *O luaidh*
An taghadh fhèin/Own choice

Duais:
Geall-dùbhlain Cuimhneachan na
Mnatha Uasail Anna Ghrannnd na Lagain

Prize:
The Mrs Ann Grant of Laggan
Memorial Trophy

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig | 6 Bun-sgoil an Ath Leathainn. |
| Inbhir Nis A. | 7 Sir E Scott. |
| 2 Bun-sgoil Lionail. | 8 Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig |
| 3 Còisir Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu. | Inbhir Nis B. |
| 4 Còisir Òg an Rubha. | 9 Còisir Bun-sgoil |
| 5 Còisir Òg a' Bhac. | Taobh na Pàirce. |

Duais airson Sreath Fharpaisean
C71, C72 agus C73

Aggregate Prize
C71, C72 and C73

£25 - An Comunn Gàidhealach airson
nan comharraidhean as àirde ann an co-
fharpaisean chòisirean airson luchd-
labhairt fileanta.

£25 - An Comunn Gàidhealach for the
highest marks in fluent speakers' choral
competitions.

Seinn Chòisirean

C110

Choral Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

09.00

Seinn aon-fhuaimneach.

Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
13 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Unison singing.

Sing two songs.
One prescribed and
one own choice.
13 - 18 years.
Open.

Òrain/Songs: *Siubhal mar ri Seòras Duinn*
An taghadh fhèin/Own choice

Duaisen:

Geall-dùbhlain na Mnatha Uasail
Chaimbeul Bhlàirich

Prizes:

The Mrs Campbell Blair Trophy

Geall-dùbhlain Aonghais M Rois
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

The Angus M Ross Trophy for the
highest marks in Gaelic.

- 1 **Sgoil MhicNeacail.**
- 2 **Sgoil Lionacleit.**
- 3 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**

- 4 **Sir E Scott.**
- 5 **Acadamaidh Chùlodair.**

Seinn Chòisirean

C112

Choral Singing

Cathair-eaglais Inbhir Nis

09.00

Seinn Puirt-a-beul.

Seinn puirt-a-beul ainmichte
13 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Puirt-a-beul.

Sing prescribed puirt-a-beul
13 - 18 years.
Open.

Òrain/Songs: *Cha toir Iain Mòr a nighean dhomh*
A' ràcan a bh' againne

Duais:

Geall-dùbhlain Belle Chaimbeil

Prize:

The Belle Campbell Trophy

- 1 **Sgoil MhicNeacail.**
- 2 **Sgoil Lionacleit.**

- 3 **Comunn Gàidhealach Mhuile.**
- 4 **Sir E Scott.**

Seinn Chòisirean

Choral Singing

C111

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

11.30

Seinn ann an co-sheirm.

Seinn dà òran.
Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin
13 - 18 bliadhna.
Fosgailte.

Sing in two-part harmony.

Sing two songs.
One prescribed and
one own choice.
13 - 18 years.
Open.

Òrain/Songs: *Àirigh a' Chul-chinn*
An taghadh fhèin/Own choice

Duaisean:
Geall-dùbhlain 'Tìm an Òbain'

Prizes:
'The Oban Times' Challenge Trophy

Cupan na Mnatha Uasail Hobbs
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig

The Mrs Hobbs Cup for the highest
marks in Gaelic

- 1 **Sgoil Lionacleit.**
- 2 **Sir E Scott.**

- 3 **Sgoil MhicNeacail.**

Duaisean airson Sreath Farpaisean
C110, C111 agus C112

Aggregate Prizes
C110, C111 and C112

Geall-dùbhlain an Urr Eardsaidh M
Peutan

airson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an C110, C111 agus C112

Rev Archie M. Beaton Trophy

for the highest aggregate marks in
C110, C111 and C112

Cupan Heather K Moore
airson iomlan nan comharraidhean
Ciùil as àirde ann an C110, C111
agus C112

Heather K Moore Cup
for the highest aggregate marks in
Music in C110, C111 and C112

£25 - An Comunn Gàidhealach airson
nan comharraidhean as àirde ann an
co-farpaisean chòisirean airson
luchd-labhairt fileanta.

£25 - An Comunn Gàidhealach for the
highest marks in fluent speakers' choral
competitions.

Geall-dùbhlain Sèonaid Cheallaidh Nic an Duinn (Uibhist)

Geall-dùbhlain Seònaid Cheallaidh Nic an Duinn (Uibhist) do Chòisir Àrd-
sgoil bho sgìre ann an Eilean, a gheibh na comharraidhean as àirde ann am
farpais Còisirean Òigridh.

Janet Kelly Brown (Uist) Trophy

The Janet Kelly Brown (Uist) Trophy to the High School Choir from an
Island community gaining the highest marks in a Junior Choral Competition.

Latha Litreachais 2014

Prìomh bhuidheann cuideachaidh 2014

Ùghdarras Theisteanasan na h-Alba



Literature 2014

Main Supporter

Scottish Qualifications Authority

**Gheibhear liosta de na farpaisich a bhuannaich an uiridh aig
Latha Litreachais 2013 air www.ancomunn.co.uk
Thèid comharran agus dealbhan na bliadhna-sa air an làrach-
lìn as dèidh dha na duaisean a bhith air an toirt seachad aig
Latha Litreachais.**

A list of last year's Latha Litreachais prize-winners can be
found on the website www.ancomunn.co.uk
This year's prize-winners' results and photographs will be posted on
the website following the Prize-giving Ceremony.





Latha Litreachais 2014

Tha Am Mòd Nàiseanta Rìoghail a' toirt taing do na leanas:

**Ùghdarras Theisteanasan na h-Alba
Comann Clann MhicMhuirich Aimearagaidh
agus**

**Comhairle nan Leabhraichean
airson taic a thoirt don Latha Litreachais aig
Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014.**

**Thèid na duaisean a thoirt seachad ann an
Seòmar MhicIlleathain, Cùirt Eden
Diciadain aig 12.00f**



**COMHAIRLE NAN
LEABHRAICHEAN**
THE GAELIC BOOKS COUNCIL

Latha Litreachais 2014

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail would like to thank the following:

SQA

The Clan Currie Society of America
and

Comhairle nan Leabhraichean
for their sponsorship of Latha Litreachais at
The Royal National Mòd 2014.

Presentation of awards will take place in the
MacLean Room, Eden Court
on Wednesday at 12.00 noon



The Clan Currie Society



LITREACHAS

LITERATURE

ÒIGRIDH

- Farpais: C12** *Lochaber Area Committee Quaich*
Sgrìobh aiste air eachdraidh Inbhir Nis
Fosgailte do sgoilearan san Àrd-Sgoil bhon sgìre far a
bheil am Mòd air a chumail am-bliadhna sa.
- Farpais: C46** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 9-10. Fileanta.
- Farpais: C46A** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 11-12. Fileanta.
- Farpais: C53** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 9-10. Luchd-ionnsachaidh.
- Farpais: C53A** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 11-12. Luchd-ionnsachaidh.
- Farpais: C98** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 13-15. Fileanta.
- Farpais: C105** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 13-15. Luchd-ionnsachaidh
- Farpais: C147** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 16-18. Fileanta.
- Farpais: C153** *Sgeulachd ghoirid*, bàrdachd no cunntas-naidheachd.
Clann 16-18. Luchd-ionnsachaidh.



**COMHAIRLE NAN
LEABHRAICHEAN**

THE GAELIC BOOKS COUNCIL

INBHICH

- Farpais: L400A** *Clan Currie Quaich*
Leabhar Chloinne Bige as fheàrr a chaidh a chur an clò
thairis air a' bhliadhna a chaidh seachad.
- Farpais: L401** *An leabhar inbhich* as fheàrr a chaidh a chur an clò
thairis air a' bhliadhna a chaidh seachad.
- Farpais: L403** *Stornoway Gazette Trophy*
Dealbh-chluich ùr air a sgrìobhadh mu chuspair sam bith.
- Farpais: L404** *Pìos sgrìobhaidh* fo 2000 facal.
- Farpais: L405** *Ailsa Quaich & Lewis & Harris Gold Medal*
Trì piosan bàrdachd, san t-seann nòs no ann an nòs ùr.
- Farpais: L406** *Duais Bòrd Oifis Phuist na h-Alba*
Sgeulachd ghoirid, fo 2000 facal, mu chuspair sam bith.
- Farpais: L407** *Oran (faclan agus ceòl)* a fhreagradh air farpais chloinne.
- Farpais: L410** *John Angus Macleod Quaich*
Neo fhicsean – mu 2000 facal.



FARPAISEAN EILE/ OTHER COMPETITIONS

ÒIGRIDH

- Farpais: C01** Deasaich program rèidio air cuspair sam bith.
Bun-sgoiltean.
- Farpais: C02** Deasaich program bhideo air cuspair sam bith.
Bun-sgoiltean.
- Farpais: C10** Deasaich program rèidio air cuspair sam bith.
Àrd-sgoiltean.
- Farpais: C11** Deasaich program bhideo air cuspair sam bith.
Àrd-sgoiltean.
- Farpais: C28** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 5-6 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C28A** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 7-8 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C54** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 9-10 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C54A** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 11-12 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C107** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 13-15 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C154** Deasaich taobh-duilleag ealain le faclan Gàidhlig
air cuspair sam bith. 16-18 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C181** *Duais airson Piòs Clò Hearach*
Òran ùr Luadh air a chur gu ceòl. Fo19 bliadhna. Fosgailte.
- Farpais: C199** *Duais Tryst na h-Eaglaise Brice* don òganach a rinn
oidhirp mhòr ann an litreachas am bliadhna no ann am
bliadhna eile.

INBHICH

- Farpais L402** *Alan Forrester (Carloway) Trophy*
Òran ùr Gàidhlig, air a chur gu ceòl.
- Farpais L408** *Anne MacDearmid Trophy*
Co-sheirm Còisirean, Ceithir Fhillte.
- Farpais L409** Co-sheirm Còisirean, Dà Fhillte.



The Clan Connell Society

Farpaisean agus Àiteachan Diciadain

Ard-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1

Inverness High School - Room 1

09.00	B333	Clarsach Duets	167
		Own choice of music of Gaelic origin.	
09.45	B322	Clarsach Elementary	159
		(Juniors) One prescribed, one own choice.	
12.00	B336	Clarsach - Duo	167
		Voice and Clarsach.	
13.30	B321	Clarsach - Introductory	158
		Own choice of Gaelic music.	
15.00	B330A	Clarsach Duet	165
		Own choice of music of Gaelic origin.	

Ard-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 2

Inverness High School - Room 2

09.30	B320	Clarsach (Juniors)	158
		Self-accompaniment.	
11.00	B329	Clarsach Composition	164
		Original composition reflecting the idiom of Gaelic music.	
14.00	B323	Clarsach - Intermediate 1	160
		Solo playing of two pieces One prescribed, one own choice.	

Ard-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr

Inverness High School - Main Hall

09.00	B323A	Clarsach - Intermediate 2 ...	161
		Solo playing of two pieces One prescribed, one own choice.	
10.00	B326	Clarsach - Advanced	163
		One prescribed, one own choice.	
10.30	B324	Clarsach - Advanced	162
		One prescribed, one own choice.	
13.30	B330	Clarsach Duet	164
		Own choice of music of Gaelic origin.	
14.45	B325	Clarsach Elementary	162
		(Seniors) One prescribed, one own choice.	
15.15	B331	Clarsach Ensemble	166
		Three or more Clarsachs. Own choice of Gaelic music.	

Taigh-Òsta Waterside

Waterside Hotel

09.30	C40	Conversation (9-10)	132
		Converse with an adjudicator.	
11.30	C90	Conversation (13-15)	136
		Converse with an adjudicator.	

Cùirt Eden

Seòmar-bùird SGL

SGL Board-room

09.00	C43	Bible Reading (9-12)	134
		Read at sight from the Bible.	
10.30	C75	Reading (U13)	135
		Read a piece of prose.	
11.30	C106	Bible Reading (13-15)	137
		Read at sight from the Bible.	

Farpaisean agus Àiteachan Diciadain

Cùirt Eden

Stiùideo Jim Love

Jim Love Studio

- 09.00 A251 **Solo singing** - (Men Learners) 149
Singing a prescribed song.
- 09.00 A253 **Solo singing** (Men learners) .. 149
Singing a sea song,
Competitor's choice.
- 10.30 A248 **Traditional singing** (Learners) 147
Singing a traditional song.
- 11.15 A273 **Presenting a Psalm** 156
Present in traditional manner.
- 14.00 A250 **Solo singing** - (Ladies Learners) 148
Singing a prescribed song.
- 14.00 A252 **Solo singing** (Ladies learners) 148
Singing a working song,
Competitor's choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Empire Theatre

- 9.00 A271 **Solo singing** 152
Singing a prescribed song
relating to Mull or Iona.
- 10.15 A270 **Solo singing** 151
Singing of a song from
'Songs of the Hebrides'.
- 11.30 A233 **Puirt-a-beul** (Open) 146
Singing Puirt-a-beul.
Competitor's choice.
- 13.30 A231 **Traditional** (Men fluent) 145
Singing a traditional song.
Competitor's choice.
- 13.30 A230 **Traditional** (Ladies fluent) 144
Singing a traditional song.
Competitor's choice.
- 19.30 SS254 **Silver Pendant - Final** 150
Sing two songs,
one prescribed,
one own choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

One Touch Theatre

- 09.00 A220 **Solo singing** (Ladies fluent) ... 140
Singing a prescribed song.
- 09.00 A221 **Solo singing** (Men fluent) 141
Singing a prescribed song.
- 11.30 A234 **Solo Singing** (Fluent) 146
Singing a prescribed song
composed by a Lorn Bard.
- 19.30 **Drama** 168

Cùirt Eden

Taigh-dealbh La Scala

La Scala Cinema

- 09.00 A274 **Solo singing** 154
Singing a Skye or
Sutherland song.
Competitor's choice.
- 11.30 A272 **Solo singing** 153
Singing a prescribed song.
- 14.00 A222 **Oran Mòr** - (Ladies fluent) 142
Singing a prescribed song.
- 14.00 A223 **Oran Mòr** (Men fluent) 143
Singing a prescribed song.

Cùirt Eden

Taigh-dealbh Playhouse

Playhouse Cinema

- 09.00 C40A **Conversation (11-12)** 133
Converse with an adjudicator.
- 10.15 C20 **Conversation (5-8)** 131
Converse with an adjudicator.
- 11.30 C93 **Reading (13-15)** 136
Read a piece of prose.
- 14.00 A275 **Duet singing** 155
Competitors' choice.

Britheamhan Diciadain:

Gàidhlig

*Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Cairistiona Cheanadach
Christine Primrose
Iain Eairdsidh Moireasdan
Iain G Dòmhnallach
Iain MacAmhlaigh
Joy Dunlop
Mòrag Nic Nèill
Raonaid Nic a' Phearsain
Seònaid NicGriogair*

Ceòl

*Barbara MacLeod
David Henderson
Donald Feist
Eoin Millar
Ewen Stewart
Karen Marshalsay
Kenneth Thomson
Kirsteen Menzies
Lydia Jackson
Màiri Nicleòid
Martin Wilson
Morag MacKay
Raibeart MacCallum*

Mòd 2015

9 - 17 An Dàmhair
An Òban

Mòd 2015

9 - 17 October
Oban

Fàilte oirbh uile

Beul-aithris

C20

Oral

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

10.15

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

5 - 8 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation on subject chosen by the competitor.

5 - 8 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Diura Paterson,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 2 **Breagha NicBarridh,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 3 **Megan MacLeod,**
Bun-sgoil Mhalaig.
- 4 **Seumas MacIain,**
Sgoil Phalbil.
- 5 **Iseabail Oliver,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 6 **Caitlyn Yule,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 7 **Duncan Aburn,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 8 **Robbie Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 9 **Finlay O' Reilly,**
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 10 **Adam Mackenzie,**
Sgoil Bhreascleit.

- 11 **Jorja Wilson,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 12 **Gillan Macsween,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 13 **Calum MacDonald,**
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 14 **Orla Davidson,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 15 **Harry Wells,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 16 **Daniel MacLeod,**
Sgoil a' Bhac.
- 17 **Anndra Uisdean Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 18 **Nuala NicDhòmhnaill,**
Bun-sgoil Ulapuil.
- 19 **Ceitidh Russell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

Beul-aithris

C40

Oral

Taigh-Òsta Waterside

09.30

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

9 - 10 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Eòghainn Dingwall Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation on any subject chosen by the competitor.

9 - 10 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 The Ewen Dingwall Memorial Trophy Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Eve Byrne,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 2 **Maggie Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 3 **Calum MacBarridh,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 4 **Dòmhnall MacGriogair,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Ealasaid MacLean,**
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 6 **Niamh Cuthbert,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 7 **Alison M Graham,**
Sgoil a' Bhac.
- 8 **Lachlann MacFhionghuin,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig a' Ghearasdain.
- 9 **Ethan Fleming,**
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 10 **Seumas Morgan,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 11 **Calum E MacMillan,**
Sgoil Dhalabroig.
- 12 **Kirsty O' Reilly,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 13 **Abbie Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.

- 14 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 15 **Finlay MacLennan,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 16 **Màiri NicIain,**
Sgoil Phaibil.
- 17 **Annie Sine NicNill,**
Eilean Bharraigh.
- 18 **Morven Brown,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 19 **Ealasaid Faye NicFhionghuin**
Roinn Sgoil Ghàidhlig a' Ghearasdain.
- 20 **Conal MacDiarmid,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 21 **Marianna MacLean,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 22 **Anna Mitchell,**
Bun-sgoil Bogha Mòr.
- 23 **Camrie MacInnes,**
Comunn Gàidhealach Mhuile.
- 24 **Faye C Smith,**
Bun-sgoil Steòrnabhaigh.
- 25 **Eilidh Russell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

Oral

C40A

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

09.00

Còmhradh air cuspair air a thaghadh leis a' cho-fharpaiseach.

11 - 12 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation on any subject chosen by the competitor.

11 - 12 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Blythe Iseabail Urquhart Wilson**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 2 **Euan Anderson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Amy NicSuain**,
Sir E Scott.
- 4 **Sileas NicGriogair**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Elizabeth Alessialey Lunardini**,
Drochaid a' Bhanna.
- 6 **Abigail Campbell**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 7 **Kirsty Crawford**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 8 **Marion MacCorquodale**,
Sgoil Lionacleit.
- 9 **Eòin Coinneach Cuimeanach**,
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 10 **Maria Clark**,
Àrd-sgoil an Òbain.
- 11 **Innes Scullion**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.

- 12 **Calum A MacIannan**,
Sgoil MhicNeacail.
- 13 **Annabel Ceit MacDonald**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 14 **Hamish Scott**,
Sir E Scott.
- 15 **Eilidh Mòrag Nic a' Phì**,
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 16 **Anna NicIain**,
Sgoil Lionacleit.
- 17 **Maia Murray Pickering**,
Sgoil a' Bhac.
- 18 **Seumas Scullion**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 19 **Hannah C MacLeod**,
Sgoil MhicNeacail.
- 20 **Cameron MacIannan**,
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 21 **Marsaili Anna NicNìll**,
Sgoil Bhagh a' Chaisteal.
- 22 **Dòmhnall Lachlann Peutan**,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

EventScotland

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

EventScotland

towards the

Royal National Mod 2014.

Beul-aithris

C43

Oral

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

09.00

Leughadh às a' Bhìoball.
Roghainn a' bhrithemh.
9 - 12 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean bhon Mhnaoi Uasal
Stiùbhart-Simla nach maireann

- 1 Bràiste Òir agus Bìoball
- 2 Bràiste Airgid agus Bìoball
- 3 Bràiste Umha agus Bìoball

Reading at sight from the Bible.
Adjudicator's choice.
9 - 12 years.
Fluent.

Prizes from the late
Mrs Stewart-Simla

- 1 Gold Badge and Bible
- 2 Silver Badge and Bible
- 3 Bronze Badge and Bible

- | | |
|---|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Anndra Uisdean Cuimeanach,
Bun-sgoil Gheàrrloch. 2 Ealasaid MacLean,
Bun-sgoil Lios Mòr. 3 Hannah C MacLeod,
Sgoil MhicNeacail. 4 Isla NicLeòid,
Bun-sgoil Stafainn. 5 Anika Dowling,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis. 6 Marion MacCorquodale,
Sgoil Lionacleit. 7 Amy NicSuain,
Sir E Scott. 8 Eòsaph Caimbeul,
An Caol. 9 Megan NicÌomhair,
Bun-sgoil Stafainn. 10 Eòin Coinneach Cuimeanach,
Bun-sgoil Gheàrrloch. | <ol style="list-style-type: none"> 11 Rona MacLeod,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich. 12 Anna NicIain,
Sgoil Lionacleit. 13 Beth Chaimbeul,
Bun-sgoil Chille Mhoire. 14 Erin NicIlliosa,
Bun-sgoil Stafainn. 15 Cameron MacIennan,
Àrd-sgoil Gheàrrloch. 16 Marsaili Anna NicNill,
Sgoil Bhagh a' Chaisteal. 17 Dòmhnall Lachlann Peutan,
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich. 18 Raghnall MacFhionghuin,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain. 19 Seumas Caimbeul,
Bun-sgoil Chille Mhoire. |
|---|---|

Beul-aithris

C75

Oral

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

10.30

Leughadh air a' chiad sealladh
earrann de rosg.
Roghainn a' bhrithheimh.
Fo 13 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Reading at sight a piece of prose.

Adjudicator's choice.
Under 13 years.
Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Arabella Manchester,**
Sgoil Bhaile a' Mhanaich.
- 2 **Hannah Russell,**
Bun-sgoil Chondobhrait.
- 3 **Ealasaid MacLean,**
Bun-sgoil Lios Mòr.
- 4 **Hannah C MacLeod,**
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Ethan Fleming,**
Bun-sgoil Inbhir Pheofharain.
- 6 **Marion MacCorquodale,**
Sgoil Lionacleit.
- 7 **Isla NicLeòid,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 8 **Màiri NicIain,**
Sgoil Phaibil.
- 9 **Eòsaph Caimbeul,**
An Caol.
- 10 **Declan McKee,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 11 **Megan NicÌomhair,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 12 **Anna NicIain,**
Sgoil Lionacleit.

- 13 **Rona MacLeod,**
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 14 **Beth Chaimbeul,**
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 15 **Eòin Coinneach Cuimeanach,**
Bun-sgoil Gheàrrloch.
- 16 **Erin NicIlliosa,**
Bun-sgoil Stafainn.
- 17 **Blythe Iseabail Urquhart Wilson,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 18 **Cameron MacIennan,**
Àrd-sgoil Gheàrrloch.
- 19 **Marsaili Anna NicNill,**
Sgoil Bhagh a' Chaisteal.
- 20 **Dòmhnall Lachlann Peutan,**
Acadamaidh Rìoghail
Bhaile Dhuthaich.
- 21 **Eilidh Russell,**
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 22 **Ragnall MacFhionghuin,**
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.

Beul-aithris

C90

Oral

Taigh-Òsta Waterside

11.30

Còmhradh ris a' bhrìtheamh air cuspair air a thaghadh leis an fharpaiseach.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bonn Airgid Sabhal Mòr Ostaig
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Conversation with an adjudicator on a subject chosen by the competitor.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Sabhal Mòr Ostaig Silver Medal
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Mairead Morgan,**
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 4 **Ceitidh Dhòmhnullach,**
Eilean Bharraigh.
- 5 **Matilda MacLean,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.

- 6 **John Alasdair Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteal.
- 8 **Ealasaid Morgan,**
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 9 **Kirstyn Howarth,**
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.

Beul-aithris

C93

Oral

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

11.30

Leughadh earrann de rosg.

Roghainn a' bhrìtheimh.

13 - 15 bliadhna.

Fileanta.

Duaisean:

- 1 Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Reading a piece of prose.

Adjudicator's Choice.

13 - 15 years.

Fluent.

Prizes:

- 1 Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Claire Frances NicNill,**
Sgoil Bhàgh a' Chaisteal.
- 2 **Mara Drysdale,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 3 **Anna Nicolson,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.

- 4 **Catriona Bain,**
Sgoil MhicNeacail.
- 5 **Ceitidh Dhòmhnullach,**
Eilean Bharraigh.

Beul-aithris

Oral

C106

Seòmar-bùird SGL, Cùirt Eden

11.30

Leughadh às a' Bhìoball.
Roghainn a' bhrìtheimh.
13 - 15 bliadhna.
Fileanta.

Duaisean bhon Mhnaoi Uasal
Stiùbhart-Simla nach maireann

- 1 Bràiste Òir agus Bioball
- 2 Bràiste Airgid agus Bioball
- 3 Bràiste Umha agus Bioball

Reading at sight from the Bible.
Adjudicator's choice.
13 - 15 years.
Fluent.

Prizes from the late
Mrs Stewart-Simla

- 1 Gold Badge and Bible
- 2 Silver Badge and Bible
- 3 Bronze Badge and Bible

- 1 **Somhairle MacLeòid**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Alex John Morrison**,
Sgoil MhicNeacail.
- 3 **Mara Drysdale**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 4 **Anna Nicolson**,
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 5 **Catriona Bain**,
Sgoil MhicNeacail.

Fàilte gu Mòd Inbhir Nis 2014



GLENMORISTON
TOWN HOUSE HOTEL

On banks of River Ness
www.glenmoristontownhouse.com

01463 223 777

Ness Bank, Inverness IV2 4SF

PURE BY NATURE.

AWARD WINNING SINGLE MALT SCOTCH WHISKY FROM THE ISLE OF ARRAN.



San Francisco World Spirits Awards
- Double Gold Medal, Islands



San Francisco World Spirits Awards
- Gold Medal, Islands



Distillery & Visitor Centre
Lochranza, Isle of Arran KA27 8HJ
Tel: +44 (0) 1770 830264

www.arranwhisky.com



Fiosrachadh dha FarpaisichGS224 (Bonn Òir), TS232 (Seann Nòs) agusSS254 (Aigeallan Airgid)Farpaisean Ullachaidh

Bidh gach farpaiseach anns na farpaisean ullachaidh mu-thràth air na pìosan fèin-roghnaichte aca a chur a-steach gu Oifis Inbhir Nis.

FEUMAIDH Cairt Measaidh Òir a bhith ann an làmhnan gach farpaiseach ann am Farpaisean Ullachaidh Bonn Òir a' Chomuinn agus Bonn Òir an t-Seann Nòis agus Cairt Airgead a bhith ann an làmhnan gach farpaiseach airson Farpaisean Ullachaidh an Aigeallain Airgid.

Aig deireadh nam farpaisean ullachaidh gu h-àrd, ainmichidh luchd-cunntais an fheadhainn a bhios a' dol troimhe gu na farpaisean dheireannaich anns gach sreath.

Bu chòir do na farpaisich sin a thèid an ainmeachadh a dhol gu Oifis a' Mhòid ann an Cùirt Eden far an tèid baileat a chumail airson na farpaisean dheireannaich.

Notice to Competitors

GS224 (Gold Medal), TS232 (Traditional) and
SS254 (Silver Pendant)

Qualifying Competitions

All Competitors in the Qualifying competitions will already have submitted their Own Choice pieces to the Inverness Office.

Competitors **MUST** be in possession of a Gold Assessment card for the Gold and Traditional Qualifying Competitions and Silver card for the Silver Pendant Qualifying Competitions.

At the end of the qualifying Competitions for each of the above Series, enumerators will announce the names of those who have qualified for the Final competition in each Series.

The finalists should then go to the Mòd Office in Eden Court where the ballot for the Final competition will take place.

Mnathan - Qualifying competition for Gold Medal - Ladies
Seinn Aon-neach Solo Singing

A220

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.

Sing a prescribed song.
Fluent.

Òran/Song: *An cagar*

Duais:
Aiseid Cuimhneachan
Màiri C NicCrithein

Prize:
The Mary C MacNiven
Memorial Salver

- | | |
|--|--|
| 1 Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill ,
Ulapul. | 8 Catrìona NicNèill ,
Glaschu. |
| 2 Eilidh NicCarmaig ,
Port Rìgh. | 9 Ceithidh Smith ,
Caol Loch Aillse. |
| 3 Ceitlin LR Smith ,
Eilean Leòdhais. | 10 Shannon Cowie ,
Inbhir Nis. |
| 4 Raonaid M. J. Deans ,
Comar nan Allt. | 11 Libby Morris ,
Ìle. |
| 5 Fiona Mackintosh ,
Dùn Èideann. | 12 Isabel NicLeòid ,
Càrlabhagh. |
| 6 F. Ann MacLean ,
Lios Mòr. | 13 Ainsley V Hamill ,
Càrdanros. |
| 7 Sandaigh NicDhòmhnaill Jones ,
Uibhist a Deas. | |

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a'Bhriuthainn
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
towards the
Royal National Mod 2014.

Fir - Qualifying competition for Gold Medal - Men
Seinn Aon-neach Solo Singing

A221

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.

Sing a prescribed song.
Fluent.

Òran/Song: *Mo chailin donn òg*

Duais:
Geall-dùbhlain Chaledonian
Mhic a' Bhruthain

Prize:
The Caledonian MacBrayne
Trophy

- 1 **Dòmhnall-Iain MacIlleDhuinn,**
Glaschu.
- 2 **John Howieson,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 3 **Iain Gordon,**
Inbhir Narann.

- 4 **Michael Mackay,**
Virginia.
- 5 **Aonghas MacLeòid,**
Inbhir Nis.

Duais airson Sreath Fharpaisean.
A220 agus A221.

Aggregate Prize
A220 and A221

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Iain MhicArtair don fharpaiseach a
 choisneas *an comharradh as àirde*
 ann an co-fharpaisean
 A220 agus A221.

The John MacArthur Memorial
Trophy for the competitor gaining the
highest mark in competitions
 A220 and A221.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr don
Phost Rìoghail
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
The Royal Mail
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Mnathan - Qualifying competition for Gold Medal - Ladies

Òran Mòr

Òran Mòr

A222

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

14.00

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.Sing a prescribed song.
Fluent.Òran/Song: *Laoidh air bàs a fir agus a h-ighne*

Duaisean:

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Ghilleasbuig MhicDhòmhnaill
agus a chèile£30 (Duais Chuimhneachan Seònaid M
NicLachlainn)

Prizes:

Mr & Mrs Archibald
Macdonald Memorial Trophy£30 (Jessie M MacLachlan Memorial
Prize)Duais Joyce Mhoireach don
fharpaiseach a choisneas an
comharradh as àirde ann an Gàidhlig
ann an co-fharpais A222The Joyce Murray Trophy to the
competitor gaining the highest Gaelic
mark in Competition A222

- 1 **Ainsley V Hamill**,
Càrdanros.
- 2 **Shannon Cowie**,
Inbhir Nis.
- 3 **Isabel NicLeòid**,
Càrlabhagh.
- 4 **Catriona NicNèill**,
Glaschu.
- 5 **Libby Morris**,
Ìle.
- 6 **F. Ann MacLean**,
Lios Mòr.
- 7 **Ceitidh Smith**,
Caol Loch Aillse.

- 8 **Fiona Mackintosh**,
Dùn Èideann.
- 9 **Sandaiddh NicDhòmhnaill Jones**,
Uibhist a Deas.
- 10 **Raonaid M. J. Deans**,
Comar nan Allt.
- 11 **Ceitlin LR Smith**,
Eilean Leòdhais.
- 12 **Eilidh NicCarraig**,
Port Rìgh.
- 13 **Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill**,
Ulapul.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhanca Rìoghail na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Royal Bank of Scotland
towards the
Royal National Mod 2014.

Fìr - Qualifying competition for Gold Medal - Men

Òran Mòr

Òran Mòr

A223

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

14.00

Seinn òran ainmichte.
Fileantaich.Sing a prescribed song.
Fluent.

Òran/Song: 'S ann air feasgar Diciadain

Duais:
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
F S Camshron-HeadPrize:
The F S Cameron-Head Memorial
Trophy

- | | |
|---|---|
| <p>1 Iain Gordon,
Inbhir Narann.</p> <p>2 Aonghas MacLeòid,
Inbhir Nis.</p> <p>3 Michael Mackay,
Virginia.</p> | <p>4 Dòmhnall-Iain MacIlleDhuinn,
Glaschu.</p> <p>5 John Howieson,
An t-Eilean Sgitheanach.</p> |
|---|---|

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
The Scottish Government
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Mnathan - Qualifying competition for Traditional Final - Ladies**Seann Nòs****Traditional****A230****Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 13.30**

Seinn òran a reir an t-seann nòis.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.

Duais:
Cuach Mhoireibh

Sing a song in the traditional manner.
Competitor's choice.
Fluent.

Prize:
The Moray Trophy

- 1 **Marie Matheson,**
Hunndaidh.
- 2 **Margaret Campbell,**
Uibhist a Deas.
- 3 **Ellen MacDonald,**
Inbhir Nis.
- 4 **Alison NicAnnain,**
Glaschu.
- 5 **Katy M Graham,**
Eilean Leòdhais.
- 6 **Shona Nic a' Mhaoilein,**
Càrlabhadh.
- 7 **Karen Elder,**
Barraigh.
- 8 **Mary C MacLean,**
Glaschu.
- 9 **Mary Bauld,**
Uibhist a' Tuath/Cataibh.
- 10 **Hannah Knight,**
Eilean Leòdhais.
- 11 **Shannon Cowie,**
Inbhir Nis.

- 12 **Kerrie Finlay,**
A' Mhanachainn.
- 13 **Georgina Durie,**
Salen.
- 14 **Emma Nic Aonghais,**
Uibhist a Tuath.
- 15 **Rebecca NicDhòmhnaill,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 16 **Saffron A Hanvidge,**
Inbhir Nis.
- 17 **Fionnghal Nic an Aba,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 18 **Kirsty Netta MacKinnon,**
Tobar Mhoire.
- 19 **Isabel NicLeòid,**
Càrlabhadh.
- 20 **Ceitlin LR Smith,**
Eilean Leòdhais.
- 21 **Clare Jordan,**
Ìle.

Fir - Qualifying competition for Traditional Final - Men

Seann Nòs **Traditional**

A231

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden **13.30**

Seinn òran a reir an t-seann nòis
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.

Sing a song in the traditional manner.
Competitor's choice.
Fluent.

Duais:
Geall-dùbhlain Club Rotaraidh
Lochabair

Prize:
The Lochaber Rotary Club Trophy

- 1 **Graham Neilson,**
Obar Pheallaidh.
- 2 **Tormod MacLeòid,**
Càrlabhagh.
- 3 **Steven MacÌomhair,**
Am Blàr Dubh.
- 4 **Michael Mackay,**
Virginia.
- 5 **Neil Macritchie,**
Càrlabhagh.

- 6 **Donald Angus MacLean,**
Steòrnabhagh.
- 7 **Ruairidh MacCarraig,**
Port Rìgh.
- 8 **John Joe MacNeil,**
Camas Lang.
- 9 **Torquil MacLeod,**
Steòrnabhagh.

Duais airson Sreath Fharpaisean.
A230 agus A231.

Aggregate Prize
A230 and A231

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Dhòmhnaill Mhoireach don
fharpaiseach a choisneas *an*
comharradh as àirde ann an
co-fharpaisean A230 agus A231.

The Donald Murray
Memorial Trophy
for the competitor gaining the
highest mark in competitions
A230 and A231.

Puirt-a-beul

Puirt-a-beul

A233

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 11.30

Seinn Puirt-a-beul.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fir agus Mnathan.
Fosgailte.

Duais:
Cuach Cuimhneachan
Dhonnchaidh MhicIain

Sing Puirt-a-beul.
Competitor's choice.
Gentlemen and Ladies.
Open.

Prize:
The Duncan Johnston Memorial
Trophy

- 1 **Sandaigh NicDhòmhnaill Jones**,
Uibhist a Deas.
- 2 **Ceitlin LR Smith**,
Eilean Leòdhais.
- 3 **Ainsley V Hamill**,
Càrdanros.
- 4 **Graham Neilson**,
Obar Pheallaidh.

- 5 **Saffron A Hanvidge**,
Inbhir Nis.
- 6 **Alison NicAnnain**,
Glaschu.
- 7 **Margaret Chapman**,
British Columbia.
- 8 **Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill**,
Ullapul.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A234

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden 11.30

Seinn òran ainmichte air a sgrìobhadh
le Bàrd Latharnach.
Mnathan agus Fir.
Fileantaich.

Òran/Song: *O gur mis' tha sona dheth*

Duais:
Bonn Òir 'Tìm an Òbain'

Sing a prescribed song composed
by a Lorn Bard.
Ladies and Gentlemen.
Fluent.

Prize:
'Oban Times' Gold Medal

- 1 **Linn Phipps**,
Eilean Leòdhais.
- 2 **Lyle Kennedy**,
An Eaglais Bhreac.
- 3 **Anna NicChoinnich**,
Eilean Leòdhais.
- 4 **Raonaid M. J. Deans**,
Comar nan Allt.
- 5 **Sandaigh NicDhòmhnaill Jones**,
Uibhist a Deas.

- 6 **Katrina MacLean**,
Gruline.
- 7 **Duncan MacKinnon**,
An t-Eilean Sgitheanach.
- 8 **Lisa Anne Fiona NicDhòmhnaill**,
Ullapul.
- 9 **Carol MacLean**,
Tobar Mhoire.
- 10 **Ailean Dòmhnallach**,
Inbhir Narann.

Seann Nòs

Traditional

A248

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

10.30

Seinn òran a reir an t-seann nòis.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing a song in the traditional manner.
Competitor's choice.
Learners.

Duais:
Cuach Cuimhneachan Sheòrais
Chlàibhidh

Prize:
The George Clavey Memorial
Quaich

- 1 **Fiona Ross,**
Glaschu.
- 2 **Margaret Chapman,**
British Columbia.
- 3 **Jennifer Mary Speirs,**
Eilean Leòdhais.
- 4 **Craig Lindsay,**
Loch Alainn.
- 5 **Donna Dugdale,**
Tobar Mhoire.

- 6 **Sheena MacRitchie,**
Peairt.
- 7 **Hector MacKechnie,**
Samharaidh.
- 8 **Celia M McDougall,**
Gallaibh.
- 9 **Anne Bennett,**
Dùn Deagh.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do na leanas:
Riaghaltas na h-Alba
Ùghdarras Theisteanasan na h-Alba
Comhairle nan Leabhraichean
agus
Pròiseact nan Ealan
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mòd
is grateful for the support of
Scottish Government
Scottish Qualifications Authority
The Gaelic Books Council
and
The Gaelic Arts Agency
towards the
Royal National Mod 2014.

Mnathan - Qualifying competition for Silver Pendant - Ladies
Seinn Aon-neach

A250

Solo Singing

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.00

Seinn òran ainmichte.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a prescribed song.
 Learners.

Òran/Song: Hug ì ho rò hug o ro èile

Duais:
 Geall-dùbhlain Mairead Chaimbeil

Prize:
 The Margot Campbell Trophy

- 1 **Wendy MacKay**,
Goillspidh.
- 2 **Lynn NicDhòmhnaill**,
Ìle.
- 3 **Ellen L Beard**,
Dùn Èideann.
- 4 **Sheena MacRitchie**,
Peairt.
- 5 **Sandie Kennedy**,
St. Andrews.
- 6 **Jackie Cotter**,
Dùn Èideann.

- 7 **Moirra Westland**,
Tobar Mhoire.
- 8 **Kirsten Laurie**,
Ìle.
- 9 **Donna Dugdale**,
Tobar Mhoire.
- 10 **Rena Gertz**,
Prestonpans.
- 11 **Eilidh Catherine Sykes**,
Baile a' Chaolais a Tuath.
- 12 **Kirsty Watt**,
Steòrnabhagh.

Mnathan - Qualifying competition for Silver Pendant - Ladies
Seinn Aon-neach

A252

Solo Singing

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

14.00

Seinn òran obrach.
 Roghainn a' cho-fharpaisich.
 Luchd-ionnsachaidh.

Sing a working song.
 Competitor's choice.
 Learners.

Duais:
 Cuach Catriona M B Dunlop

Prize:
 Catherine M B Dunlop Quaich

- 1 **Wendy MacKay**,
Goillspidh.
- 2 **Lynn NicDhòmhnaill**,
Ìle.
- 3 **Ellen L Beard**,
Dùn Èideann.
- 4 **Sheena MacRitchie**,
Peairt.
- 5 **Sandie Kennedy**,
St. Andrews.
- 6 **Jackie Cotter**,
Dùn Èideann.

- 7 **Moirra Westland**,
Tobar Mhoire.
- 8 **Kirsten Laurie**,
Ìle.
- 9 **Donna Dugdale**,
Tobar Mhoire.
- 10 **Rena Gertz**,
Prestonpans.
- 11 **Eilidh Catherine Sykes**,
Baile a' Chaolais a Tuath.
- 12 **Kirsty Watt**,
Steòrnabhagh.

Fir - Qualifying competition for Silver Pendant - Men

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A251

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran ainmichte.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing a prescribed song.
Learners.

Òran/Song: *An tèid thu leam a ribhinn òg*

Duais:
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Ceiteig Stiùbhart

Prize:
The Katie Stewart
Memorial Trophy

- 1 **Alasdair Currie,**
Ìle.
- 2 **Donald MacIver,**
Inbhir Nis.
- 3 **Hector MacKechnie,**
Samharaidh.
- 4 **Fergus Muir,**
Ìle.

- 5 **Iain Eachann Ros,**
Inbhir Nis.
- 6 **Tim Dawson,**
Srath Pheofhair.
- 7 **Campbell McKenzie,**
Steòrnabhagh.

Fir - Qualifying competition for Silver Pendant - Men

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A253

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran mara.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Luchd-ionnsachaidh.

Sing a sea song.
Competitor's choice.
Learners.

Duais:
Cupan Banca na h-Alba

Prize:
Bank of Scotland Cup

- 1 **Alasdair Currie,**
Ìle.
- 2 **Donald MacIver,**
Inbhir Nis.
- 3 **Hector MacKechnie,**
Samharaidh.
- 4 **Fergus Muir,**
Ìle.

- 5 **Iain Eachann Ros,**
Inbhir Nis.
- 6 **Tim Dawson,**
Srath Pheofhair.
- 7 **Campbell McKenzie,**
Steòrnabhagh.

An Aigeallan Airgid
Farpais Crìochnachaidh

Silver Pendant
Final

SS254

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 19.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus aon eile air a thaghadh leis an fharpais each.

Sing two songs.

One prescribed, one own choice.

Òrain/Songs: *Dèan cadalan sàmhach* (Mnathan/Ladies).
Hòro, 'illean, na bitheamaid tùrsach (Fir/Men).
An taghadh fhèin/Own choice.

Duaisean (anns gach earrann):

- 1 **Aigeallan Airgid**
£50 (Clì Gàidhlig)
- 2 £30 (Clì Gàidhlig)
- 3 £20 (Clì Gàidhlig)

Prizes (in each section):

- 1 **Silver Pendant**
£50 (Clì Gàidhlig)
- 2 £30 (Clì Gàidhlig)
- 3 £20 (Clì Gàidhlig)

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Catriona Gemmell don mhnaoi a choisneas na comharraidhean as àirde ann an co-fharpais SS254.

Catherine Gemmell Memorial Trophy
 for the female gaining the highest marks in SS254.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Alasdair Mhic Aonghais don fhear a choisneas na comharraidhean as àirde ann an co-fharpais SS254.

Alasdair MacInnes Memorial Trophy
 for the male gaining the highest marks in SS254.

- | | |
|---------|----------|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.
A250, A251, A252, A253 agus SS254

Aggregate Prizes.
A250, A251, A252, A253 and SS254

Duais Cuimhneachan Mòraig Robb
 airson iomlan nan comharraidhean Gàidhlig as àirde ann an co-fharpaisean A250, A252 agus SS254 (Mnathan)
 A251, A253 and SS254 (Fir)

The Morag Robb Memorial Salver for the highest aggregate marks in Gaelic for competitions
 A250, A252 and SS254 (Ladies)
 A251, A253 and SS254 (Men)

Cuach Iain A MacRath airson iomlan nan comharraidhean Ciùil as àirde ann an co-fharpaisean A250, A252 agus SS254 (Mnathan)
 A251, A253 and SS254 (Fir)

The John A MacRae Quaich for the highest aggregate marks in Music for competitions
 A250, A252 and SS254 (Ladies)
 A251, A253 and SS254 (Men)

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A270

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 10.15

Seinn òran à 'Òrain Innse Gall',
leis a' Bhean-uasal NicUalraig-
Fhriseil.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 Cupan Cuimhneachan na Mnatha
Uasail NicUalraig Fhriseil
Geall-dùbhlain Cuimhneachan
Seonaig Fortune
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Sing a song from
Mrs Kennedy-Fraser's
'Songs of the Hebrides'.
Competitor's choice.
Open.

Prizes:

- 1 The Kennedy-Fraser Cup

The Johanna Fortune
Memorial Trophy
£30 (An Comunn Gàidhealach)
- 2 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 **Margaret Chapman,**
British Columbia.
- 2 **Krystal McLean,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 3 **Jackie Cotter,**
Dùn Èideann.
- 4 **Carol MacLean,**
Tobar Mhoire.
- 5 **Frances R Lynn,**
Dùn Omhain.
- 6 **Alison Campbell,**
Arasgain.

- 7 **Chelsea McLean,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 8 **Anne Bennett,**
Dùn Deagh.
- 9 **Nicola Pearson,**
Eilean Leòdhais.
- 10 **Ann Marie McLean,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 11 **June Riddell,**
Glen Lyon.
- 12 **Natalie Livingstone,**
Tobar Mhoire.



THE
WARDROBE

THE YOUNGER SIDE OF VINTAGE

Now on **Etsy**

VW INSPIRED CHILDRENSWEAR
DESIGNED AND HANDMADE FOR YOU
IN THE OUTER HEBRIDES OF
SCOTLAND

AVAILABLE ON OUR WEBSITE OR ON ETSY
IN THE WARDROBE.CO.UK

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A271

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 09.00

Seinn òran ainmichte a bhuineas do Mhuile no Idhe.
Fosgailte.

Sing a prescribed song relating to Mull or Iona.
Open.

Òran/Song: *Don stiùbhard air dha fàgail a' Fusilier*

Duaisean:

Prizes:

- 1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan Mòir Weir
£20 (Comunn Mhuile agus Idhe)
- 2 £15 (Comunn Mhuile agus Idhe)

- 1 The Sarah Weir Memorial Trophy
£20 (Mull & Iona Association.)
- 2 £15 (Mull & Iona Association.)

- 1 **Anne Bennett,**
Dùn Deagh.
- 2 **Frances R Lynn,**
Dùn Omhain.
- 3 **Colin Gordon,**
Peairt.
- 4 **Kate Langhorne,**
Eilean Leòdhais.
- 5 **Stuart A Jackson,**
A' Mhorbhairne.

- 6 **Emma A C Deans,**
Comar nan Allt.
- 7 **Iain MacPherson,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 8 **F. Ann MacLean,**
Lios Mòr.
- 9 **Gordon McKeeve,**
Glaschu.
- 10 **Carol MacLean,**
Muile.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a' Bhriuthainn
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

Solo Singing

A272

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

11.30

Seinn òran ainmichte.

A-mhàin airson inbhich a choisinn
a' chiad duais ann am farpaisean seinn
sònraichte aig Mòdan Ionadail anns na
còig bliadhna mu dheireadh.
Fosgailte.

Òran/Song: *Am Bràighe*Duais:
Cupan Meur Loch Iù

Sing a prescribed song.

Confined to first prizewinners in
specified solo competitions at Provincial
Mods during the last five years.
Open.

Prize:
Lochewe Branch Cup

- 1 **Iain Gordon,**
Inbhir Narann.
- 2 **Ron Goudie,**
Ìle.
- 3 **Anne Bennett,**
Dùn Deagh.

- 4 **Iain MacPherson,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 5 **Stuart A Jackson,**
A' Mhorbhairne.
- 6 **F. Ann MacLean,**
Lios Mòr.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr gu
BBC ALBA
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Aon-neach

A274

Solo Singing

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

09.00

Seinn òran às an
Eilean Sgitheanach no à Cataibh.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Sing a Skye or Sutherland song.

Competitor's choice.
Open.

Duais:
Cuach Cuimhneachan
Iain D MhicGilliosa

Prize:
The John D Gillies
Memorial Trophy

- 1 **Peter Lindsay,**
Lochaline.
- 2 **Ann Marie McLean,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 3 **F. Ann MacLean,**
Lios Mòr.
- 4 **Ross Brindle,**
Am Blàr Dubh.
- 5 **Eileen Duncan,**
Tunga.
- 6 **Celia M McDougall,**
Gallaibh.
- 7 **Emma A C Deans,**
Comar nan Allt.
- 8 **Gordon McKeeve,**
Glaschu.
- 9 **Susan Thomson,**
Glaschu.
- 10 **Anne Bennett,**
Dùn Deagh.
- 11 **Morven MacLeod,**
Inbhir Nis.

- 12 **Stuart A Jackson,**
A' Mhorbhairne.
- 13 **Fionnghal Nic an Aba,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 14 **Anna NicChoinnich,**
Eilean Leòdhais.
- 15 **Melanie Hayes,**
Reay.
- 16 **Colin Gordon,**
Peairt.
- 17 **Jennifer Mary Speirs,**
Eilean Leòdhais.
- 18 **Frances R Lynn,**
Dùn Omhain.
- 19 **Catherine Tinney,**
Eilean Leòdhais.
- 20 **John Howieson,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 21 **Fiona Ross,**
Glaschu.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealtachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mod 2014.

Seinn Càraid

Duet Singing

A275

Taigh-dealbh Playhouse, Cùirt Eden

14.00

Seinn an co-sheirm.

An roghainn fhèin.

Fosgailte.

Sing in harmony.

Own choice.

Open.

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Nèill MhicGilleathain agus Seonaid M B NicMhuirich
£20 (Mòd Ionadach Mhuile)
- 2 £15 (Mòd Ionadach Mhuile)
- 3 £10 (Mòd Ionadach Mhuile)

Prizes:

- 1 The Neil MacLean and Jenny M B Currie Trophy
£20 (Mull Local Mòd)
- 2 £15 (Mull Local Mòd)
- 3 £10 (Mull Local Mòd)

- 1 **Janet Campbell & Jennifer Campbell,**
Tobar Mhoire.
- 2 **Emma A C Deans & Rachael M J Deans,**
Comar nan Allt.
- 3 **Riona J I Whyte,** Salen & **Ronald N Murray,**
Steòrnabhagh.
- 4 **Catriona Lang & Sandy Campbell,**
Sruighlea.
- 5 **Elizabeth Campbell & Alison Campbell,**
Arasgain.
- 6 **Ceitlin LR Smith & Ainsley Hamill,**
Eilean Leòdhais.
- 7 **John Howieson & Brenda Howieson,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 8 **Melanie Hayes & Eileen Duncan,**
Reay.
- 9 **June Riddell & John Duff,**
Glen Lyon.
- 10 **Nicola Pearson & Joy Dunlop,**
Eilean Leòdhais.
- 11 **Iain Gordon & Linn Phipps,**
Inbhir Narann.
- 12 **Megan Marshall & Katie Evamy,**
Tairbeart, Loch Fin.
- 13 **Carol MacLean & Nigel Burgess,**
Muile.
- 14 **Ann Marie McLean & Chelsea McLean,**
Ceann Loch Chille Chiarain.
- 15 **Niamh MacKaveney & Rebekah MacPherson,**
Tairbeart, Loch Fin.
- 16 **Celia M McDougall & Julianne Lingner,**
Gallaibh.
- 17 **Karen MacRae & Heather Healy,**
Port Rìgh.
- 18 **Donna Dugdale & Natalie Livingstone,**
Tobar Mhoire.
- 19 **Charles Exeter & Julie Exeter,**
Glaschu.
- 20 **Josie Duncan & Avril Duncan,**
Eilean Leòdhais.
- 21 **Angus MacDonald & Marie Ann McCord,**
An t-Eilean Sgitheanach.
- 22 **Colin Gordon & John Oswald,**
Peairt.
- 23 **Ceitidh Smith & Barbara Smith,**
Caol Loch Aillse.
- 24 **Fiona Ross & Mairi Fernandez-Ares,**
Glaschu.
- 25 **Jennifer Mary Speirs & Rena Gertz,**
Eilean Leòdhais.

A' Seinn Salm

A273

Presenting a Psalm

Stiùideo Jim Love, Cùirt Eden

11.15

Togail-fuinn, san t-seann nòs, dà rann de shalm, an roghainn fhèin, air fonn air a thaghadh bho Leabhar nan Salm.

Duaisean:

Truinnsear Cuimhneachain an Dotair Alasdair Pàdrùig Barden

£50 (Comunn Gàidhlig na h-Eaglais Easbaigich)

Precent, in traditional manner, two verses of an own choice Psalm to a tune chosen from the Scottish Psalmody.

Prizes:

The Doctor Alasdair Patrick Barden Memorial Salver

£50 (Gaelic Society of the Episcopal Church)

- 1 **Katy M Graham**,
Eilean Leòdhais.
- 2 **Ailean Dòmhnallach**,
Inbhir Narann.
- 3 **Isabel NicLeòid**,
Càrlabhagh.

- 4 **Iain Macleòid**,
Dùn Èideann.
- 5 **Dòmhnall Macleòid**,
Càrlabhagh.



**The Highland
Council**

**Comhairle na
Gàidhealtachd**

SQA are proud to support Scotland's culture



A bheil Gàidhlig agad?

SQA are proud to support Scotland's Royal National Mòd and the Gaelic language, through a wide range of Gaelic qualifications for fluent speakers and beginners alike, so that the language continues to play its part in a linguistically diverse society.



To find out more, visit www.sqa.org.uk/gaelic or call 0845 279 1000

Clàrsach

Clarsach

B320**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 2****09.30**

Seinn dà òran leis a' chlàrsaich.

Sing two songs with self-accompaniment.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.Competitor's choice.
Open.

Duaisean:

Prizes:

- 1 Cuach Ghleanndail
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Glendale Quaich
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Naima McGroarty**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Sheena MacGregor**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 3 **Katrina Cameron**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Eilidh Lamb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 5 **Anna Westwell**,
Àrd-sgoil Broughton.

- 6 **Bronwen Stahl**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 7 **Rachel Grigor**,
Àrd-sgoil Boroughmuir.
- 8 **Eilidh Jenkins**,
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 9 **Lili McShea**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 10 **Iris Ellen MacLeod**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

Clàrsach

Clarsach

B321**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1****13.30**

Farpais bhunaiteach do luchd-ionnsachaidh.

Beginners' introductory class.

Aon phìos de cheòl Gàidhlig.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Oigridh.One piece of Gaelic music.
Competitor's choice.
Juniors.

Duaisean:

Prizes:

- 1 Geall-dùbhlain Bhun-Ilidh
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

- 1 The Helmsdale Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Max Gordon**,
Bun-sgoil Ghlinn Urchadain.
- 2 **Aoife-Rosa Gibb**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 3 **Aine O'Rua**,
Roinn Sgoil Ghaidhlig
a' Ghearasdain.
- 4 **Evie Campbell**,
Còisir Òg Ard-sgoil Dhùn Deagh.
- 5 **Breagha NicBarridh**,
Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 6 **Isabelle Davidson**,
Peairt.
- 7 **Calum Dunbar**,
Bun Sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis.

- 8 **Eimear McShea**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 9 **Mia Mutch**,
Bun-sgoil Chille Mhoire.
- 10 **Ealasaid Faye NicFhionghuin**,
Roinn Sgoil Ghàidhlig
a' Ghearasdain.
- 11 **Sofia McIntyre**,
Sgoil Rudolf Steiner.
- 12 **Jenna Buirds**,
Bun-sgoil East Craigs.
- 13 **Allison MacKay**,
Sgoil MhicNeacail.

Clàrsach

Clarsach

B322

Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1

09.45

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
A' chiad ìre.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Elementary.
Juniors

Fonn/Tune: *Dòmhnallan Dubh*
An taghadh fhèin/ Own choice

Duaisean:

- 1 Geall-dùbhlain Florence NicUilleim
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Florence Wilson Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Anna Halliday**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Chantelle Steele**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 3 **Andrew Lyle**,
Bun-sgoil Allt a' Mhuilinn.
- 4 **Mollaidh Nicholson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 5 **Sonny Gibb Flexen**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Sharyn Ferguson**,
Sgoil MhicNeacail.
- 7 **Rachel Cameron**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

- 8 **Sorcha Thompson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 9 **Gilleabart Sime-Scott**,
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 10 **Naima McGroarty**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 11 **Sandy MacGregor**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 12 **Erin NicIlliosa**,
Bun-sgoil Stafainn.
- 13 **Micheal MacPherson**,
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Traditional
Music
forum

Scotland's network
of traditional music
organisations

Advocating traditional music
at the heart of Scottish life

www.traditionalmusicforum.org



The Castle Restaurant

CASTLE STREET • INVERNESS

FAMILY RUN BUSINESS

* Catering for the Highlands for 56 years *

The Good Food People for the 3 Qs

Quality Quantity Quickness

Open for Breakfasts, Morning Coffees,
Lunches and Evening Meals.

Carryout Meals Available. Children's Menu.

* Served from 9.00am - 8.30pm *

Tel: (01463) 230925

Clàrsach

Clarsach

B323

Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 2

14.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Eadar mheadhanach 1.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Intermediate 1.
Juniors.

Fonn/Tune: *Cumh' airson a fir 's a leanaibh*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain K Barry Milner**
Bràiste Oir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **The K Barry Milner Trophy**
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Lucy MacDonald,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Finlay Lawson,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 3 **Lili McShea,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Abigail Campbell,**
Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu.
- 5 **Ailsa Hendy,**
Acadamaidh Drochaid an Easbaig.
- 6 **Laura Penman,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 7 **Rebecca Eimilie Grewcock,**
Àrd-sgoil Ghoillspidh.

- 8 **Brighde Rankin,**
Àrd-sgoil a' Phluic.
- 9 **Anna NicNeacail,**
Àrd-sgoil Phort Rìgh.
- 10 **Jessica Muir,**
Àrd-sgoil A' Bhuaile Ghlas.
- 11 **Katrina Cameron,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 12 **Nicole Mullard,**
Bun-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 13 **Joy Guse,**
Craigholme.
- 14 **Bronwen Stahl,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

dh' Iomairt na

Gàidhealtachd 's nan Eilean

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Highlands and Islands

Enterprise

towards the

Royal National Mod 2014.

Clàrsach

Clarsach

B323A**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr****09.00****Cluich dà phìos ciùil.**

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Eadar mheadhanach 2.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Intermediate 2.
Juniors.

Fonn/Tune: *An t-Aparan Goirid 's an t-Aparan Ùr*
Òran do Sheasaidh Bhaile Raghnaill
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

- 1 Cupan Lawrence MacDuff
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Lawrence MacDuff Cup
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Corrie Lawson,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Amber Healey,**
Sgoil Beaconsfield.
- 3 **Sim MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 4 **Joanne Hall,**
Sgoil Ghràmar Lannraig.
- 5 **Jenny Macdonald,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 6 **Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 7 **Ella Fraser,**
Acadamaidh Inbhir Pheofharain.
- 8 **Sheena MacGregor,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 9 **Meredith Kiemeir,**
Aberfoyle.
- 10 **Somhairle MacLeòid,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Leas-ionmhas Coitcheann**Inbhir Nis**

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Inverness Common Good**Fund**

towards the

Royal National Mod 2014.

Clàrsach

Clarsach

B324**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr****10.30****Cluich dà phìos ciùil.**

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Adhartaich.
Oigridh.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and
one competitor's choice.
Advanced.
Juniors.

Fonn/Tune: *'Si Morag a rinn a' bhanais*
A' Bhanais Aighearach
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

- 1 Cuach Dhonnchaidh Shiosalaich
Bràiste Oir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 The Duncan Chisholm Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Anna Westwell,**
Àrd-sgoil Broughton.
- 2 **Ciorstaidh-Sarah Chaimbeul,**
An Caol.
- 3 **Lola Gibb Flexen,**
Àrd-sgoil Broughton.

- 4 **Alice Guse,**
Acadamaidh Dhùghlais.
- 5 **Catriona Clark,**
Àrd-sgoil Caisteal Dhùghlais.

Clàrsach

Clarsach

B325**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr****14.45****Cluich dà phìos ciùil.**

Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Inbhich

Solo playing of two pieces of
music, one prescribed and one
own choice.
Senior

Fonn/Tune: *Crodh Chailein*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duais:**Duais Sìne Chaimbeil****Prize:****Jean C Campbell Award**

- 1 **Catriona Gorgas,**
Milngavie.
- 2 **Anne Stephen,**
Aberfoyle.

- 3 **Ninetta Santoro,**
Bearsden.
- 4 **Susan MacKay,**
Dumbarton.

Clàrsach

Clarsach

B326

Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr

10.00

Cluich dà phìos ciùil.

Aon ainmichte agus

aon roghainn a' cho-fharpaisich.

Eadar mheadhanach/Adhartaich.

Fosgailte.

Solo playing of two pieces of music.

One prescribed and

one competitor's choice.

Intermediate/Advanced.

Open.

Fonn/Tunes: *Caidil gu là**An taghadh fhèin/ Own choice.*

Duais:

Geall-dùbhlain Elspeth A Hyllsted

Prize:

The Elspeth A Hyllsted Trophy

- 1 **Grace Guse,**
Glaschu.
- 2 **Rachel Rutherford,**
Milngavie.

- 3 **Ruaidhri Irvine,**
Dumbarton.

Welcome to Ceòlas! A place full of music,
song and dance in the Gaelic Community of
South Uist.

PIPING • FIDDLE • GAELIC • SONG • DANCE

ceòlas

Summer Music School
5th - 10th July, 2015
South Uist
Outer Hebrides, Scotland

Sgoil Chiùil Shamhraidh
5mh - 10mh an t-Iuchar, 2015
Uibhist a Deas
Innse Gall, Alba

"THIG CRÌOCH AIR AN T-SAOGHAL ACH MAIRIDH GAOL IS CEÒL.
THE WORLD WILL COME TO AN END, BUT LOVE AND MUSIC WILL ENDURE"

WWW.CEOLAS.CO.UK

Clàrsach

Clarsach

B329**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 2****11.00****Obair air a h-ùr dhèanamh ga cleachdadh airson**

- (a) Guth is Clàrsach, no
(b) Cluich Clàrsaich.
Fosgailte.

An original composition reflecting the idiom of Gaelic music for

- (a) Voice and Clarsach, or
(b) Clarsach Solo.
Open.

Duais:**Geall-dùbhlain Mairead Balfour****Prize:****The Margaret Balfour Trophy**

- 1 **Mollaidh Nicholson,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Sonny Gibb Flexen,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

- 3 **Eilidh Lamb,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Càraid Chlàrsaich**Clarsach Duet****B330****Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr****13.30****Cluich ceòl Gàidhlig.**

An roghainn fhèin.
Fo 13 bliadhna.

Music of Gaelic origin.

Own choice.
Under 13 years.

Duaisean:

- 1 **Geall-dùbhlain a'Mhorair Birsay**
Bràiste Oir
- 2 **Bràiste Airgid**
- 3 **Bràiste Umha**

Prizes:

- 1 **The Lord Birsay Trophy**
Gold Badge
- 2 **Silver Badge**
- 3 **Bronze Badge**

- 1 **Lola Gibb Flexen & Laura Penman,**
Àrd-sgoil Broughton agus
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 2 **Naima McGroarty & Chantelle Steele,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 3 **Rachel Cameron & Lucy MacDonald,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 4 **Sorcha Thompson & Mollaidh Nicholson,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

- 5 **Anna Halliday & Erin Couper,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 6 **Bronwen Stahl & Lili McShea,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 7 **Eilidh Lamb & Katrina Cameron,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.
- 8 **Sandy MacGregor & Sonny Gibb Flexen,**
Bun-sgoil Taobh na Pàirce.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duet

B330A

Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1

15.00

Cluich ceòl Gàidhlig.

An roghainn fhèin.

13- 19 bliadhna.

Music of Gaelic origin.

Own choice.

13 - 19 years.

Duaisean:

- 1 Cupan Comunn na Clàrsaich
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 Comunn na Clàrsaich cup
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Martha Cuniffe & Sheena MacGregor,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 2 **Ishana Graham & Charlotte Luke,**
Acadamaidh Chùlodair agus
Acadamaidh Rìoghail Inbhir Nis.
- 3 **Jenny Macdonald & Morag Morrison,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.

- 4 **Sìm MacDhomhnaill & Cameron MacDhòmhnaill,**
Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.
- 5 **Alice Guse & Meredith Kiemer,**
Acadamaidh Dhùghlais.



TRACHEROS
ORCHESTRA

"NOTHING ON THE FOLK SCENE QUITE COMPARES TO THIS."
SUNDAY MAIL

SUNDAY 9TH NOVEMBER



rhythmreel
HOGMANAY BASH

WEDNESDAY
31ST DECEMBER 2014

DOORS 9PM OVER 18S



Moulettes
+ SUPPORT FROM
KATE IN THE KETTLE

FRIDAY 21ST NOVEMBER



TORRIDON
FRIDAY 5TH DECEMBER



THE VATERSAY BOYS
CHRISTMAS CRACKING
CEILIDH DANCE
SATURDAY 13TH DECEMBER

Còmhlain Chlàrsaichean **B331** Clarsach Ensembles

Àrd-sgoil Inbhir Nis - Talla Mhòr

15.15

Còmhlain de thrùir no barrachd
chlàrsaichean.

An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duais:

Geall-dùbhlain Clàrsaich Philgrim

Groups of three or more

Clarsachs.

Own choice.
Open.

Prize:

Pilgrims Harp Trophy

- 1 **Craigmaddie Clarsachs.**
- 2 **Àrd-sgoil Sheumais Ghilleasbuig.**
- 3 **Bun-sgoil Taobh na Pàirce.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
dh' Ùghdarras Theisteanasan
na h-Alba
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Qualifications
Authority
towards the
Royal National Mod 2014.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duet

B333**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1****09.00**

Cluich ceòl Gàidhlig.
An roghainn fhèin.
Inbheach.

Music of Gaelic origin.
Own choice.
Senior.

Duais:
Cuach Drumelzier

Prize:
Drumelzier Quaich

- 1 **Anne Stephen & Catriona Gorgas,**
Aberfoyle.
- 2 **Rachel Rutherford & Ruaidhri Irvine,**
Milngavie.

- 3 **Susan MacKay & Grace Guse,**
Dumbarton.
- 4 **Ninetta Santoro & Chris Whitelaw,**
Bearsden.

Càraid Chlàrsaich

Clarsach Duo

B336**Àrd-sgoil Inbhir Nis - Seòmar 1****12.00**

Guth agus clarsach airson
seinneadair agus neach taic.
Dà òran Ghàidhlig eadar-dhealaichte.
Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fosgailte.

Voice and Clarsach for singer and
accompanist.
Two contrasting songs of
Gaelic origin.
Own Choice

Duaisean:

- 1 **Cuach Comunn na Clàrsaich**
(Meur Dhùn Eidinn)
Bràiste Òir
- 2 Bràiste Airgid
- 3 Bràiste Umha

Prizes:

- 1 **Comunn na Clàrsaich**
(Edinburgh Branch) Trophy
Gold Badge
- 2 Silver Badge
- 3 Bronze Badge

- 1 **Anna Westwell & Magnus Westwell,**
Àrd-sgoil Broughton agus
Àrd-sgoil Coille nan Ridirean.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

Tilleadh-dhachaigh 2014

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Homecoming 2014

towards the

Royal National Mod 2014.

Farpais Crìochnachaidh

Final

Dràma

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

19.00

Buidheann Dràma Cille Mhòire

“Caimbeulach Chille Mhòr”

Dealbh Chluich le J. A. Ferguson

Cluicheadairean

Màiri	 Seonag Nic Coinnich
Mòrag	 Magaidh Willoughby
Dughall	 Seumas Dòmhnallach
Sandeman	 Donaidh Gillies
Eardsaidh Caimbeul	 Alasdair Dòmhnallach
Seumas	 Uisdean MacDhaibhidh
Saighdearean	 Eòghainn Peutan Gordon MacThomais

Riochdaire	 Dòmhnall Peutan
Manaidsear Stèidse	 Iain Dòmhnallach

After Culloden 1746 a fugitive is pursued and trapped by the King's soldiers. At their head is Campbell, Earl of Kilmhor who continually seeks to justify the cruelty of his actions.



**CABAR FÈIDH
BAGPIPE SUPPLIES**

Inverness' only piping supply shop. Located in the Victorian Market. All piping and drumming supplies, books, CDs, DVDs, Gaelic books and CDs.

21 Market Hall · Inverness IV1 1PJ • 01463 22 30 30
info@cabarfeidhbagpipes.co.uk



7 Snooker tables
6 pool tables
2 game machines
Boxing machine

147 Pool and Snooker Centre
34 Union Street, Inverness
01463 222 111

Buidheann Dràma Leòdhais

“An Deit”

Dealbh Chluich le

Anna Dhòmhnallach

Cluicheadairean

Ricky Hannaway
 Rachael Kennedy
 Iain Beggs

Tha Sine air a dhol air an eadar-lìon a lorg bràmar air ‘dating site’. Agus an ceann greis tha sinn a’ faicinn duine às dèidh duine a’ tighinn chun an dorais aice.

Tha sinn a’ faighinn a-mach carson a tha Sine air seo a dhèanamh agus tha sinn cuideachd a’ cluinntinn dè a’ bheachd a tha aig seanmhair Sine air a h-uile càil a tha a’ dol air adhart.



Oilthigh Ghlaschu | Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig

Ann an Oilthigh Ghlaschu tha caochladh chùrsaichean tarraingeach gan tabhann ann an cànan, litreachas, cultar agus eachdraidh na Ceiltis agus na Gàidhlig. Tha ceanglaichean làidir o thaobh teagasg agus rannsachadh aig Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig le roinnean eile leithid Eachdraidh, Àrceolas, Litreachas na h-Alba agus a’ Bheurla. A thuilleadh air an ochdnar òraidichean a tha againn, tha Oiligear na Gàidhlig air a fastadh airson tachartasan Gàidhlig a chur air dòigh do dh’oileanaich agus luchd-obrach an Oilthighe air fad.

Seo cuid de na ceumannan againn:

Fo-cheum

MA ann an Gàidhlig
 MA in Celtic Studies
 MA in Celtic Civilisation

Iar-cheum

MLitt in Celtic Studies
 MLitt in Scottish and Celtic Cultural Studies
 MPhil / MRes (Rannsachadh)
 PhD (Rannsachadh)

Tuilleadh fiosrachaidh bho: An Dr Sheila Kidd, Roinn na Ceiltis is na Gàidhlig,
 3 Gàrraidhean an Oilthighe, Oilthigh Ghlaschu / University of Glasgow, G12 8QH,
 fòn 0141 330 4222; post-dealain: Sheila.Kidd@glasgow.ac.uk

Tuilleadh fiosrachaidh aig: www.gla.ac.uk/subjects/celticgaelic

The University of Glasgow, charity number SC004401



SGIOBA DRÀMA UIBHIST

“Na Bi Tùrsach”

Dealbh Chluiche le

Alison Lang

Cluicheadairean

Seumas		Iain Moireasdan
Ruairidh		Ruairidh Seathach
Iseabail		Cairiona NicCuthais
Mairi		Ailis Nic Amhlaigh
Morag		Catriona Mhoireasdan
Seinn		Rona Skivington
Proimt		Ceitidh Dhòmhnullach
Manaidsear Stèidse		Aonghas MacPhàil
Stiùiriche		Mòrag NicFhearghais

Bha buaidh mhòr aig bliadhnaichean a' chogaidh air coimhearsnachdan sna h-eileanan, chan ann dìreach a thaobh call beatha ach cuideachd a thaobh mar a bhuail gach rud air na daoine a bha air am fàgail aig an taigh agus air na feadhainn a ruig dhachaigh ach a bha atharrachadh mòr fhulang nam beatha.

Bha tuigse agus truas ann airson na saighdearan a chaidh an leòn ach dha na feadhainn air an robh tinneas-inntinn cha robh daoine cho truasail. Bha an trom-inntinn seo air fhaicinn le cuid na chùis-nàire agus air a chumail am falach.

Seo agaibh sgeulachd Sheumais 's e air tilleadh dhachaigh leònte, saoil dè an saoghal a tha roimhe?

The war years had a significant impact on island communities not just in terms of the loss of life but the scars it inflicted on those left at home and those who returned home less whole than they left.

The visible effects were acknowledged but mental trauma, considered by many a weakness in character, was hidden from view, the associated stigma too great for families to bear.

This is the story of Seumas and his return home from the Great War, injured. How does his future play out?

Drama AwardsDuaisAward

Cuach a' Phàipeir Bhig
(A' Phrìomh Duais)

West Highland Free Press Quaich
(Premier Award)

Duais-cuimhne Siùsaidh B. Dhòmhnaillach
(An Rìochdaire as fheàrr)

Susan B. MacDonald Memorial Trophy
(Best Producer)

Duais Braiche Ghàidhealach Shrath Spè
(An Dreach Stèidse as fheàrr)

Strathspey Highland Malt Whisky Trophy
(Best Stage Presentation)

Duais-cuimhne an Oll. Lynn Hagman
(A' Bhana-actair as fheàrr)

Dr. Lynn Hagman Memorial Trophy
(Best Actress)

Duais-cuimhne an Oll. Lynn Hagman
(An t-Actair as fheàrr)

Dr. Lynn Hagman Memorial trophy
(Best Actor)

An Sgiath Bhàideanach
(An Dealbh-chluiche ùr as fheàrr)

Badenoch Shield
(Best Original Gàidhlig Play of the Year)

Duais-Cuimhne Art Mhic Leòid
(An Dealbh-chluiche as fheàrr)

Art MacLeod Memorial Trophy
(The best acted Play)

Duais-cuimhne Peggy Darroch
(An t-Actair neo sgioba comadaidh as fheàrr)

Peggy Darroch Memorial Trophy
(Best comedy performance
by an actor or group)

Duais-cuimhne Màire Nic Phàil
(An sgioba 's fhìlenta ann an Gàidhlig)

The Màire MacPhail Trophy
(The group most fluent in Gaelic)



BEN WYVIS KILTS

"Sewn with Pride & Worn with Pride"

Full hire including shirt & socks
for only £75 for 4 days

Highland Rail House, Station Square, Inverness IV1 1LE
Tel: 01463 715448 • www.benwyviskilts.co.uk



A good tune is more important than a great recording.

Music is a part of nearly everything we do. But without a clean recording, your tunes can get lost. That takes the very best equipment.

At The Byre Recording Studio, we have worked with everything from symphony orchestras to head-banging thrash metal. Our customers have won Emmys and Grammys and range from major film composers to fresh bands, looking for that killer demo that will open doors and at a price that they can afford.

The studio's own woods and fields are often used for videos and photo-shoots and you can enjoy coffee and snacks in the greenroom, or full catering in our kitchen and dining facility.

You can take your project from the first notes, to a finished CD with booklet, laid-out, manufactured, wrapped, packaged and delivered to your door for a fixed price!

We have exciting expansion plans so come and join us!

www.thebyre.com
tel. 01463 741 829

The Byre
World class recording in Scotland

Dannsa Gàidhealach

Highland Dancing

Àrd-sgoil Inbhir Nis

Convener: George Mitchelson

Judges: Mrs Jean McIntosh

Mrs Joe Simpson

09.30

Primary, Beginner, Novice, Intermediate and Premier Classes

Winners - 2013**Beginner 7 yrs**

Winner **Ruby O'Hagan,**
Paisley

Runner-up **Lexy McLeod,**
Staffin

Beginner 10 yrs

Winner **Ciorstaidh Mckellar,**
Alva

Runner-up **Carla Blockley,**
Ayr

Novice 9 yrs

Winner **Kayla Kirkland,**
Port Glasgow

Runner-up **Emily Rafferty,**
Leven

Novice 14yrs

Winner **Sarah Ferguson,**
Alloway

Runner-up **Clare Mulherron,**
Harris

Intermediate 9 yrs

Winner **Erin English,**
Paisley

Runner-up **Lucy Stewart,**
Lanark

Intermediate 17 yrs

Winner **Iain Stevenson,**
Coylton

Runner-up **Demai McGowan,**
Motherwell

Premier 9 yrs

Winner **Eilidh Jones,**
Dunfermilne

Runner-up **Kirstie Harding,**
Falkirk

Premier 11 yrs

Winner **Riona Clifford,**
Larbert

Runner-up **Sarah Adamson,**
Motherwell

Premier 12 yrs

Winner **Georgia Combe,**
Edinburgh

Runner-up **Morgan Townsley,**
Chapelhall

Premier 13 yrs

Winner **Lauren Peggie,**
Kirkcaldy

Runner-up **Rebecca Sproat,**
Bonhill

Premier 14 yrs

Winner **Catherine Anderson,**
Sanquhar

Runner-up **Jennifer Henderson,**
Lanark

Premier 15 yrs

Winner **Caragh MacKinnon,**
Paisley

Runner-up **Joanne Hall,**
Biggar

Premier Adult Winner

Iona MacKay,
Glasgow

Runner-up **Emma Breadon,**
Stranraer

Britheamhan Diardaoin:

Gàidhlig

*Agnes Rennie
Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Cairistiona Cheanadach
Christine Primrose
Iain Eairdsidh Moireasdan
Iain G Dòmhnallach
Iain MacAmhlaigh
Raonaid Nic a' Phearsain*

Ceòl

*Barbara MacLeod
David Henderson
Donald Feist
Eoin Millar
Ewen Stewart
Isobel Mieras
Kenneth Thomson
Kirsteen Menzies
Lydia Jackson
Martin Wilson
Morag MacKay
Raibeart MacCallum*

Mòd 2015

9 - 17 An Dàmhair
An Òban

Mòd 2015

9 - 17 October
Oban

Fàilte oirbh uile

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chomhairle na Gàidhealdachd
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Highland Council
towards the
Royal National Mod 2014.

Farpaisean agus Àiteachan Diardaoin

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

One Touch Theatre

09.00	A306	Rural Choirs - 185
		Puirt-a-Beul
		Prescribed Puirt-a-beul.
14.00	A279	Self Accompaniment 181
		Solo singing of two songs
		with instrumental
		accompaniment.
15.00	A277	Folk Groups 181
		Sing two songs with
		instrumental accompaniment.

Cùirt Eden

Taigh-dealbh La Scala

La Scala Cinema

09.00	A305	Rural Choirs - Ladies 184
		Grampian Television Trophy
		Sing two songs,
		one prescribed, one own choice.
14.00	A276	Quartet 180
		Sing one song,
		competitors' choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Empire Theatre

09.00	GS224	Gold Medal - Final 176
		Sing two songs,
		one prescribed,
		one own choice.
13.30	A303	Rural Choirs 183
		Sheriff MacMaster Campbell
		Memorial Quaich
		Sing two songs,
		one prescribed,
		one own choice.
13.30	A300	Rural Choirs - 182
		Lorn Shield
		Sing two songs,
		one prescribed,
		one own choice.
19.30	TS232	Traditional - Final 178
		Sing two traditional songs.
		Competitor's choice.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Chaledonian Mhac a' Bhriuthainn
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
Caledonian MacBrayne
towards the
Royal National Mod 2014.

Am Bonn Òir**Gold Medal****Farpais Crìochnachaidh****Final****GS224****Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 09.00****Seinn dà òran.**Aon ainmichte agus
aon roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.**Sing two songs.**One prescribed and
one competitor's choice.
Fluent.Òrain/Songs: *O 's tu 's gura tu th' air m' aire (Mnathan/Ladies)*
Murt na Ceapaich (Fir/Men)
*An taghadh fhèin / Own choice.***Duaisean (anns gach earrann):****1 Bonn Òir a' Chomuinn
Ghàidhealaich.**

£75 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes (in each section):**1 An Comunn Gàidhealach
Gold Medal**

£75 (An Comunn Gàidhealach)

Sgiath 'An t-Eileanach'.

2 £35 (An Comunn Gàidhealach)

3 £25 (An Comunn Gàidhealach)

4 £20 (An Comunn Gàidhealach)

'The Islander' Shield

2 £35 (An Comunn Gàidhealach)

3 £25 (An Comunn Gàidhealach)

4 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Aiseid Chuimhneachan**Eairdsidh Mhic ill Eathain**airson nan comharraidhean as àirde
ann an co-fharpais GS224.**The Archie Maclean Memorial Salver**
for the highest marks in
competition GS224

1.

6.

2.

7.

3.

8.

4.

9.

5.

10.

Am Bonn Òir**Gold Medal****Farpais Crìochnachaidh****Final****GS224****Duaisean airson Sreath Fharpaisean.****Aggregate Prizes.****A220, A221, A222, A223, agus GS224****A220, A221, A222, A223, and GS224****Duais nam Bonn Òir
mar Chuimhneachan air
Innis MacLeòid à Siabost**airson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an Gàidhlig agus Ceòl
ann an co-fharpaisean
A220, A221, A222, A223 agus GS224**The Gold Medal Prize in Memory of
Innis MacLeod, Shawbost**for the highest aggregate marks for
Gaelic and Music in competitions

A220, A221, A222, A223 and GS224

**Duaisean Dhòmhnaill MhicThòmais
airson iomlan nan comharraidhean
Gàidhlig as àirde ann an
co-fharpaisean**A221, A223, GS224 (Fir),
A220, A222, GS224 (Mnathan)
1 £35
2 £20**The Donald Thomson Prizes for the
highest aggregate marks for Gaelic in
competitions**A221, A223, GS224 (Men),
A220, A222, GS224 (Ladies).
1 £35
2 £20**Duaisean Cuimhneachan Ghilleabairt
MhicPhàil (tiodhlac bho Chomunn
Ileach Ghlaschu) airson iomlan nan
comharraidhean as àirde ann an Ceòl
ann an co-fharpaisean**A221, A223, GS224
1 £25
2 £20**The Gilbert MacPhail Prizes (donated
by the Glasgow Islay Association) for
the highest aggregate marks for
Music in competitions**A221, A223 and GS224
1 £25
2 £20**Duaisean a' Chomuinn Ghàidhealaich
airson iomlan nan comharraidhean as
àirde ann an Ceòl ann an co-fharpaisean**A220, A222 agus GS224
1 £25
2 £20**The Comunn Gàidhealach prizes for
the highest aggregate marks for
Music in competitions**A220, A222 and GS224
1 £25
2 £20**Farpais crìochnachaidh nam bonn òir*****Bheirear taic-airgid seachad dhan an dithis a bhuannaicheas
farpais nam bonn òir, a bheir cothrom dhaibh a dhol gu an ath
Mhòd Ameireagaidh a thèid a chumail ann an Washington DC.****The winners of this Competition will be offered financial assistance by
An Comunn Gaidhealach to attend the next Mòd USA which is held
annually in Washington DC.*

Bonn Òir Mhàiri NicLaomainn
Farpais Crìochnachaidh

Mary Lamont Gold Medal
Traditional Final

TS232

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 19.30

Seinn dà òran a rèir an t-seann nòis.

Roghainn a' cho-fharpaisich.
Fileantaich.

Duaisean (anns gach earrann):

1 **Bonn Òir mar chuimhneachan**
air Màiri NicLaomainn.

£200 (Pròiseact nan Ealan)

Sgiath 'An t-Eileanach'.

2 £50 (Pròiseact nan Ealan)

3 £20 (Anna agus Seonaidh Mac a Phì)

Clàr Scotia airson a' cho-fharpaisich a
choisneas an comharradh as àirde.

Sing two songs in the traditional
manner.

Competitor's choice.
Fluent.

Prizes (in each section):

1 **Gold Medal in memory of**
Mary Lamont.

£200 (Gaelic Arts Project.)

The 'Islander' Shield.

2 £50 (Gaelic Arts Project)

3 £20 (Anne and John MacPhee)

The Scotia Trophy for the competitor
gaining the highest mark.

- | | |
|---------|----------|
| 1. | 6. |
| 2. | 7. |
| 3. | 8. |
| 4. | 9. |
| 5. | 10. |

Farpais crìochnachaidh an t-seann nòis

Bheirear taic-airgid seachad dhan an dithis a bhuannaicheas
farpais an t-seann nòis, a bheir cothrom dhaibh pàirt a ghabhail
anns an ath Fhèis Phan-Cheilteach a thèid a chumail ann
an Èirinn.

The winners of this competition will be offered financial assistance by
An Comunn Gaidhealach to participate in the next Pan Celtic
Festival in Ireland.



an Comunn Gàidhealach
ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm a' Mhòid

MÒD CONCERT

Seòl bho Music from:

£5
member

£10
non-member

Lèirsinn

Àrd-cluiche One
Touch, Cùirt Eden
Iardaoir Iomh, Dàmhair 8.00f
One Touch Theatre, Eden Court,
Thursday 16th October 8.00pm

Tiogaidean ri fhaotainn bho Chùirt Eden
Tickets available from Eden Court Box Office
01463 239841

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit
ancomunn.co.uk



Caledonian Mac a' Bhithuinn
Caledonian Mac a' Bhithuinn

Oran Cheathrar

A276

Quartet

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

14.00

Seinn aon òran.
An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Sing one song.
Own choice.
Open.

Duaisean:
Cupan Còisir
Ghàidhlig Steòrnabhaigh
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:
The Stornoway Gaelic Choir Cup
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Cuimhneachan Marshall
Stormonth airson an comharradh
as àirde ann an Ceòl.

Marshall Stormonth Memorial
Trophy for the highest mark in
Music.

Cuach Cuimhneachan Iain Crighton
airson an comharradh as àirde
ann an Gàidhlig.

Ian Crighton Memorial Trophy
for the highest mark in Gaelic.

- 1 **Na Boireannaich Eile.**
- 2 **Dealrach.**
- 3 **Largs Gaelic Choir Quartet.**

- 4 **Na h-Iolairean Mara.**
- 5 **Còrdadh.**
- 6 **Ceathrar Còmhla.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
EventScotland
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
EventScotland
towards the
Royal National Mod 2014.

Còmhlan

Folk Groups

A277

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

15.00

Dà òran le cèòl-innealan.

An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duaisean:
Cuach Cuimhneachan Marshall
Stormonth

Braiste Airgid do gach ball den
chòmhlan a bhuannaicheas.
£30 (An Comunn Gàidhealach)

Two songs with instrumental
accompaniment.

Own choice.
Open.

Prizes:
Marshall Stormonth Memorial
Trophy

Silver Medal to each member of the
winning group.
£30 (An Comunn Gàidhealach)

1 **Mo Chreach!.**2 **Mortlach.**3 **An t-Eilean.**

Seinn le Inneal-Ciùil

Self Accompaniment

A279

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

14.00

Seinn aon-neach dà òran le
cèòl-innealan.

An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Duaisean:

- 1 **Cuach Nan Leargaidh Galda**
£30 (An Comunn Gàidhealach)
2 **£20 (An Comunn Gàidhealach)**

Solo singing of two songs with
instrumental accompaniment.

Own choice.
Open.

Prizes:

- 1 **The Largs Trophy**
£30 (An Comunn Gàidhealach)
2 **£20 (An Comunn Gàidhealach)**

1 **Robbie MacLeòid,**
Dùn Èideann.

2 **Iain Gordon,**
Inbhir Narann.

3 **Iain Blair,**
An t-Eilean Sgitheanach.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr gu

BBC ALBA

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
BBC ALBA
towards the
Royal National Mod 2014.

Sgiath Latharna.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A300

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden

13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.

Òrain/Songs:

Is' bail NicAoidh

An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 Sgiath Latharna

£100 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 The Lorn Shield

£100 (An Comunn Gàidhealach)

**Slat-dhreuchd Airgid na Mnatha
Uasail Catriona C NicDhòmhnaill**
do neach stiùiridh na còisir.

**The Mrs Catherine C MacDonald
Silver Baton** to the choir conductor.

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Cupan Dhailriada airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig.

The Dalriada Cup for the highest
marks in Gaelic.

**Geall Dùbhlain Chaiptein Aonghais
Stiùbhart** airson nan comharraidhean
as àirde ann an Ceòl.

Captain Angus Stewart Trophy for
the highest marks in music.

- 1 **Lochs Gaelic Choir.**
- 2 **Còisir Ghàidhlig Thung.**
- 3 **Còisir Ghàidhlig Mhealbhaich.**
- 4 **Còisir Sgir a' Bhac.**
- 5 **Còisir Ghàidhlig an t-Sratha.**
- 6 **Còisir Ghàidhlig Chàrlabhaigh.**

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a'toirt taing mhòr do

Bhanca Rìoghail na h-Alba

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

The Royal Bank of Scotland

towards the

Royal National Mòd 2014.

Cuach Cuimhneachan an t-Siorraim MacMhaighstir Caimbeul.
Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A303

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 13.30

Seinn dà òran.
 Aon ainmichte agus
 aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.
 One prescribed and
 one own choice.

Òrain/Songs: *Cead deireannach nam beann*
An taghadh fhèin/ Own choice.

Duaisean:

1 Cuach Cuimhneachan an t-Siorraim MacMhaighstir Caimbeul.

£60 (Post Rìoghail)

2 £50 (Post Rìoghail)

3 £40 (Post Rìoghail)

Prizes:

1 The Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich.

£60 (Royal Mail)

2 £50 (Royal Mail)

3 £40 (Royal Mail)

Sgiath Shelma airson nan comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig.

Selma Shield for the highest marks in Gaelic.

Slat-dhreuchd Cuimhneachan Giorsail Nic Dhonnchaidh
 do neach-stiùiridh na còisir a choisneas na comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

The Grace Robertson Memorial Baton to the conductor of the choir gaining the highest marks in Music.

- 1 Bùrach.**
- 2 Lairg Gaelic Choir.**
- 3 Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.**
- 4 Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.**
- 5 Còisir Ghàidhlig an Iar Thuath.**
- 6 Còisir Loch Iù.**
- 7 Còisir Ghàidhlig Ìle.**
- 8 Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fìn.**

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr don
Phost Rìoghail
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
The Royal Mail
 towards the
 Royal National Mòd 2014.

Geall-dùbhlain Telebhisean Grampian.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A305

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Mnathan.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Ladies.

Òrain/Songs: **Òran Chaluim Sgàire**

An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

**1 Geall-dùbhlain Telebhisean
Grampian.**

£50 (Post Rìoghail)

2 £30 (Post Rìoghail)

3 £20 (Post Rìoghail)

Prizes:

1 Grampian Television Trophy.

£50 (Royal Mail)

2 £30 (Royal Mail)

3 £20 (Royal Mail)

**Cuach Cuimhneachan Aonghais
MhicThàmhais** airson nan
comharraidhean as àirde ann an
Gàidhlig.

Angus MacTavish Memorial Trophy
for the highest marks in
Gaelic.

**Geall-dùbhlain Club Rotaraidh
Bhlàr-Ghòbhraidh** airson nan
comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

Rotary Club of Blairgowrie Trophy
for the highest marks in Music.

- 1 Laxdale Ladies Choir.**
- 2 Còisir Ghàidhlig Mhealbhaich.**
- 3 Còisir Ghàidhlig Ìle.**
- 4 Còisir Ghàidhlig an t-Sratha.**
- 5 Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin.**
- 6 Còisir Ghàidhlig an Iar Thuath.**
- 7 Lochs Gaelic Choir.**
- 8 Lairg Gaelic Choir.**
- 9 Còisir Sgìr a' Bhac.**
- 10 Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.**
- 11 Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.**
- 12 Còisir Ghàidhlig Thung.**

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.
A300, A305, agus A306.

Prizes for Series of Competitions.
A300, A305 and A306.

**Geall-dùbhlain Sheumais Ghreumaich
(An t-Srath)** airson nan comharraidhean
as àirde airson Gàidhlig ann an
co-fharpaisean A300, A305 agus A306.

Hamish Graham (Strath) Trophy for
the highest marks in Gaelic in
competitions
A300, A305 and A306.

Cuach Sandy Heron airson iomlan nan
comharraidhean ciùil as àirde ann an
co-fharpaisean
A300, A305 agus A306.

Sandy Heron Cup for highest
aggregate marks in music in
competitions
A300, A305 and A306.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan Aline NicCoinnich.

Còisirean Dùthchail

Rural Choirs

A306

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn Puirt-a-beul

Ainmichte.

Puirt-a-beul.

Prescribed.

Òrain/Songs: *I dal u dal tilg an cuigeal*
Null thar nan eileanan

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Cuimhneachan
 Aline NicCoinnich

Prizes:

1 Aline MacKenzie
 Memorial Trophy.

Slat-dhreuchd Cuimhneachan

John Young do neach-stiùiridh na
 còisir a choisneas a' chiad duais

John Young Memorial Baton

to the conductor of the
 winning choir

£50 (Post Rìoghail)

£50 (Royal Mail)

2 £30 (Post Rìoghail)

2 £30 (Royal Mail)

3 £20 (Post Rìoghail)

3 £20 (Royal Mail)

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Chaluim MhicDhonnchaidh airson
 nan comharraidhean as àirde ann
 an Gàidhlig.

Calum Robertson Memorial Trophy

for the highest marks in
 Gaelic.

Geall-dùbhlain Cuimhneachan

Eibhlinn Huckbody airson nan
 comharraidhean as àirde ann an Cèdl.

Evelyn Huckbody Memorial Trophy

for the highest marks in
 Music.

- 1 Còisir Ghàidhlig Thung.
- 2 Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin.
- 3 Lochs Gaelic Choir.
- 4 Còisir Ghàidhlig an t-Sratha.
- 5 Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich.
- 6 Còisir Ghàidhlig Ìle.
- 7 Bùrach.
- 8 Còisir Sgìr a' Bhac.
- 9 Còisir Loch Iù.
- 10 Còisir Ghàidhlig Chàrlabhaigh.
- 11 Lairg Gaelic Choir.
- 12 Còisir Ghàidhlig Mhealbhaich.
- 13 Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

a' toirt taing mhòr do

dh' Iomairt na

Gàidhealtachd 's nan Eilean

airson an taic don

Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod

is grateful for the support of

Highlands and Islands

Enterprise

towards the

Royal National Mod 2014.

Farpaisèan agus Àiteachan Dihaoine

Cathair-eaglais Inbhir Nis

Inverness Cathedral

- 09.00 A304 **Area Choirs (Ladies)** 190
Esme Smythe Trophy
 Sing two songs,
 one prescribed,
 one own choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche One Touch

One Touch Theatre

- 09.00 A308 **Puirt-a-beul** 192
 Prescribed.
- 10.30 A278 **Orain Luaidh** 187
 Sing waulking songs,
 Competitor's choice.

Cùirt Eden

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd

Empire Theatre

- 09.00 A307 **Open (Men)** 191
Mull and Iona Shield
 Sing two songs,
 one prescribed,
 one own choice.
- 13.30 A301 **Area Choirs** 188
Lovat and Tullibardine Trophy
 Sing two songs,
 one prescribed,
 one own choice.
- 13.30 A302 **Area Choirs** 189
Margrat Duncan Memorial Trophy
 Sing two songs,
 one prescribed,
 one own choice.

Gàidhlig

Britheamhan Dihaoine:

Ceòl

Agnes Rennie
Angela Nic Eachainn
Beathag Mhoireasdan
Cairistiona Cheanadach
Christine Primrose
Iain Eairdsidh Moireasdan
Iain G Dòmhnallach
Iain MacAmhlaigh
Màiri NicIèid

Barbara MacLeod
David Henderson
Ewen Stewart
Isobel Mieras
Jonathan Buchan
Lydia Jackson
Martin Wilson
Morag MacKay
Raibeart MacCallum

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
 a' toirt taing mhòr do
Tilleadh-dhachaigh 2014
 airson an taic don
 Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
 is grateful for the support of
Homecoming 2014
 towards the
 Royal National Mod 2014.

Òrain Luaidh

Waulking Song

A278

Taigh-dealbh La Scala, Cùirt Eden

10.30

Seinn òrain luaidh.
An roghainn fhèin.
Fosgailte.

Sing waulking songs.
Own choice.
Open.

Duaisean:

- 1 Cuach Ùghdarras A' Chlò Hearaich
£50 (An Comunn Gàidhealach)
2 £30 (An Comunn Gàidhealach)
3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

- 1 Harris Tweed Authority Trophy
£50 (An Comunn Gàidhealach)
2 £30 ((An Comunn Gàidhealach)
3 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 Mnathan Lacasdail.
2 Còmhlan Luadh Bhàideanach.
3 Luaidh le Mire.

Mòd 2015

9 - 17 An Dàmhair
An Òban

Mòd 2015

9 - 17 October
Oban

Fàilte oirbh uile

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Leas-ionmhas Coitcheann
Inbhir Nis

airson an taic don
Mhòid Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Inverness Common Good
Fund

towards the
Royal National Mod 2014.

Sgiath Mhic Shimidh agus Thulaich Bhàrdainn
Còisirean Sgìreil

Area Choirs

A301

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed, and
one own choice.

Òrain/Songs: **Cabar Fèidh**

An taghadh fhèin/Own choice.

Duaisean:

1 **Sgiath MhicShimidh agus
Thulaich Bhàrdainn.**

Prizes:

1 **Lovat & Tullibardine Shield.**

**Slat-dhreuchd Airgid Chaluim M
MhicChaluim** do neach-stiùiridh na
còisir a choisneas a' chiad duais.
£250 (An Comunn Gàidhealach)

**Malcolm G MacCallum
Silver Baton**
for conductor of the winning choir.
£250 (An Comunn Gàidhealach)

2 £200 (An Comunn Gàidhealach)

2 £200 (An Comunn Gàidhealach)

3 £150 (An Comunn Gàidhealach)

3 £150 (An Comunn Gàidhealach)

**Cuach Cuimhneachan Dhòmhnaill
Mhic Thòmais** do neach-teagaisg na
còisir a choisneas na comharraidhean as
àirde ann an Gàidhlig.

Donald Thomson Memorial Quaich
for the Gaelic Tutor of the choir gaining
highest marks in Gaelic.

Cuach an 'Weekly Scotsman'
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

The 'Weekly Scotsman' Quaich
for the highest marks in Gaelic.

**Cuach Cuimhneachan Dhòmhnaill I
MhicAsgaill** airson nan comharraidhean
as àirde ann an Gàidhlig.

**The Donald J MacAskill Memorial
Trophy** for the highest marks in Gaelic.

Aiseid Airgid 'Tim an Òbain'
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Ceòl.

The 'Oban Times' Silver Salver for
the highest marks in Music.

- 1 **Còisir Ghàidhlig Shruighlea.**
- 2 **Còisir Ghàidhlig an Òbain.**
- 3 **Cumbernauld Gaelic Choir.**
- 4 **Aberdeen Gaelic Choir.**
- 5 **Govan Gaelic Choir.**
- 6 **Dingwall Gaelic Choir.**
- 7 **Glasgow Gaelic Musical Association.**
- 8 **Glasgow Islay Gaelic Choir.**
- 9 **Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.**
- 10 **Lothian Gaelic Choir.**

Cuach Cuimhneachan Mairead NicDhonnchaidh
Còisirean Sgìreil

Area Choirs

A302

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden 13.30

Seinn dà òran.

Aon ainmichte, agus
aon an roghainn fhèin.

Sing two songs.

One prescribed, and
one own choice.

Òrain/Songs: **Òran do Iain Caimbeul a' Bhanca**
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

**1 Cuach Cuimhneachan Mairead
 nic Dhonnchaidh**

Slat-dhreuchd Airgid a' Chomuinn
 do neach-stiùiridh na còisir a
 choisneas a' chiad duais.
 £100 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

**Cuach Cuimhneachan Iain
 MhicNeacail** airson nan
 comharraidhean as àirde
 ann an Gàidhlig.

Cuach Staffinders airson nan
 comharraidhean as àirde ann an Ceòl.

Prizes:

**1 The Margrat Duncan Memorial
 Trophy**

An Comunn Silver Baton
 for conductor of the winning choir.
 £100 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

**The John McNicol Memorial
 Trophy** for the highest marks in Gaelic.

The Staffinders Quaich for the
 highest marks in Music.

- 1 Còisir Sgìre Phorthigh.**
- 2 Victoria Gaelic Choir.**
- 3 Aberfeldy and District Gaelic Choir.**
- 4 Nairn Gaelic Choir.**
- 5 Còisir Dhùn Èideann.**
- 6 Dundee Gaelic Musical Association.**
- 7 Largs Gaelic Choir.**

Visit our Website and see the results as they happen.

www.ancomunn.co.uk

Geall-dùbhlain Esme Nic a' Ghobhainn

Còisirean Sgìreil

Area Choirs

A304

Cathair-eaglais Inbhir Nis

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte,
agus aon an roghainn fhèin.
Mnathan.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Ladies.

Òrain/Songs: *Thig am bàta (A' bhean eudach)*
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 Geall-dùbhlain Esme
Nic a' Ghobhainn

£100 (An Comunn Gàidhealach)

£25 Duais Cuimhneachan Ailig
MhicArtair (tiodhlac bho
Chòisir Ghaidhlig Ìle
Ghlaschu)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes

1 Esme Smythe Trophy

£100 (An Comunn Gàidhealach)

£25 Alex MacArthur Memorial
Prize (donated by Glasgow
Islay Gaelic Choir)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Cuach Dhòmhnail U MhicIain
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Gàidhlig.

The Donald U Johnston Trophy
for the highest marks in Gaelic.

Cuach Aonghais MhicIain
airson nan comharraidhean as àirde
ann an Ceòl.

Angus Johnston Trophy
for the highest marks in Music.

- 1 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 2 Glasgow Gaelic Musical Association.
- 3 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 4 Cumbernauld Gaelic Choir.
- 5 Govan Gaelic Choir.
- 6 Còisir Ghàidhlig Shruighlea.
- 7 Dingwall Gaelic Choir.
8. Atomaig Piseag.

Tha

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Riaghaltas na h-Alba

airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The

Royal National Mod
is grateful for the support of
The Scottish Government
towards the
Royal National Mod 2014.

Sgiath Mhuile agus Idhe

Seinn Chòisirean

Choral Singing

A307

Taigh-cluiche na h-Ìmpireachd, Cùirt Eden

09.00

Seinn dà òran.

Aon ainmichte agus
aon an roghainn fhèin.
Fosgailte.
Fir.

Sing two songs.

One prescribed and
one own choice.
Open
Men.

Òrain/Songs: *Tha tigh'nn fodham èirigh*
An taghadh fhèin / Own choice.

Duaisean:

1 Sgiath Mhuile agus Idhe

Prizes:

1 The Mull and Iona Shield

Biodag Eachainn Ruiseil do neach-
stiùiridh na còisir a choisneas a'
chiad duais.

The Hector Russell Dirk to the
conductor of the winning choir.

£100 (An Comunn Gàidhealach)
£30 (Duais Cuimhneachan
Mhàrtainn MhicAoidh)

£100 (An Comunn Gàidhealach)
£30 (Martin Mackay
Memorial Prize)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)
3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

2 £60 (An Comunn Gàidhealach)
3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

Geall-dùbhlain Ghleann Bhaile
Chaoil airson nan comharraidhean as
àirde ann an Gàidhlig

The Glen Ballachulish Trophy
for the highest marks in Gaelic.

Geall-dùbhlain Cor Meibion Bro
Glyndwr airson nan comharraidhean
as àirde an an Ceòl.

The Cor Meibion Bro Glyndwr
Trophy for the highest marks in
Music.

- 1 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 2 Còisir Ceann an Tuirc.
- 3 Còisir Ghàidhlig Shruighlea.
- 4 Glasgow Gaelic Musical Association.
- 5 Skye & Lochalsh Male Voice Choir.
- 6 Dingwall Gaelic Choir.
- 7 Coilich a' Chinn a Tuath.
- 8 Còisir Ghàidhlig Ìle.

Tha
Am Mòd Nàiseanta Rìoghail
a' toirt taing mhòr do
Bhòrd na Gàidhlig
airson an taic don
Mhòd Nàiseanta Rìoghail 2014.

The
Royal National Mod
is grateful for the support of
Bòrd na Gàidhlig
towards the
Royal National Mod 2014.

Cupan Còisir Ghàidhlig Ghrianaig

Seinn Chòisirean

Choral Singing

A308

Taigh-cluiche One Touch, Cùirt Eden

09.00

Seinn Puirt-a-beul

Ainmichte.

Fosgailte.

Puirt-a-beul.

Prescribed.

Open

Òrain/Songs:

*Calum Tàilleir, Taigh a' Bhealaich**A' mhisg a chuir an Nollaig oirnn**Crathadh t' aodaich, a ghaoil**'S ann a' dol a Ghrùlainn*

Duaisean:

1 Cupan Còisir Ghàidhlig Ghrianaig

£60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

4 £30 (An Comunn Gàidhealach)

5 £20 (An Comunn Gàidhealach)

Prizes:

1 The Greenock Gaelic Choir Cup

£60 (An Comunn Gàidhealach)

2 £50 (An Comunn Gàidhealach)

3 £40 (An Comunn Gàidhealach)

4 £30 (An Comunn Gàidhealach)

5 £20 (An Comunn Gàidhealach)

- 1 Lothian Gaelic Choir.
- 2 Dingwall Gaelic Choir.
- 3 Cumbernauld Gaelic Choir.
- 4 Victoria Gaelic Choir.
- 5 Largs Gaelic Choir.
- 6 Aberdeen Gaelic Choir.
- 7 Còisir Sgìre Phortrìgh.
- 8 Còisir Ghàidhlig an Òbain.
- 9 Govan Gaelic Choir.
- 10 Aberfeldy and District Gaelic Choir.
- 11 Glasgow Islay Gaelic Choir.
- 12 Glasgow Gaelic Musical Association.
- 13 Dundee Gaelic Musical Association.
- 14 Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis.
- 15 Còisir Ghàidhlig Shruighlea.

Abair ach beagan
agus abair gu math e.

The simplest solution is often the most effective.

Gecko is very proud to once again be involved in the design of The Royal National Mod's marketing materials.

www.garagegecko.co.uk

Corporate Identity / Web Design / Newsletters / Magazines / Leaflets / Brochures / Packaging / Exhibition & Sign Design

GCKO *

Geall-dùbhlain Ùisdein MhicChòmhghain

Air a thoirt seachad le Dòmhnall MacCòmhghan mar chuimhneachan air Ùisdean MacCòmhghan, fear de luchd-stèidheachaidh a'Mhòid Nàiseanta, don Chòisir à Earra Ghàidheal a gheibh na comharraidhean as àirde ann am farpaisean Còisirean nan Inbheach.

The Hugh MacCowan Trophy

Presented by Donald MacCowan in memory of Hugh MacCowan, one of the founders of the National Mòd, for the Argyll Resident Choir gaining the highest marks in Senior Choral competitions.

Duaisean airson Sreath Fharpaisean.

A301, A304, A307 agus A308.

Aggregate Prizes.

A301, A304, A307 and A308.

Cuach Cuimhneachan an Urr. Uilleim

Mhic Dhòmhnaill airson nan comharraidhean as àirde ann an Gàidhlig ann an co-fharpaisean A301, A304, A307, A308.

Rev William MacDonald Memorial

Quaich for the highest marks in Gaelic in competitions A301, A304, A307, A308.

Geall-dùbhlain I. Thormoid

MhicDhonnchaidh airson nan comharraidhean as àirde airson Ceòl ann an co-fharpaisean A301, A304, A307 agus A308.

J. Norman McConochie Trophy

for the highest marks in Music in competitions A301, A304, A307 and A308.



**The Highland
Council
Comhairle na
Gàidhealtachd**



An Comunn Gàidhealach

ORGANISERS OF THE ROYAL NATIONAL MOD

Cuirm CaImac

Ceòl bho Music from:

£5
member

£10
non-member

Cruinn & Còmhlan-cèilidh Ghleann Fhionnainn & eile

Cruinn & The Glenfinnan Cèilidh Band & more



Faigh-cluiche One
Touch, Cuirt Eden

Dihaoine 17mh, Dàmhair 8.00f

One Touch Theatre, Eden Court,
Friday 17th October 8.00pm

Tìocaidean ri faotainn bho Chùirt Eden
Tickets available from Eden Court Box Office

01463 239841

Airson tuilleadh fiosrachaidh, tadhalaibh air
For more information, visit

ancomunn.co.uk

Homecoming
Scotland

Homecoming
Scotland
Mac a' Bhithidh
Mac a' Bhithidh

Opening Spring 2015 Lochboisdale Harbour



Experience Life on the Edge

Talk to us about your plans and the many benefits Lochboisdale has to offer?

Tel: 01878 708008

libby.patterson@storasuibhist.com



Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

Aberdeenshire Targe	Aberdeen & District Pipers Society
Aberfoyle & District Branch Trophy	Aberfoyle & District Branch
Ailsa Quaich	Dowager Marchioness of Ailsa
Alan Forrester (Carloway) Trophy	Alan Forrester, Carloway
Alasdair MacInnes Trophy	MacInnes Family
Alexander Hamilton Trophy	Mrs DM Hamilton, Manchester
Ali Abbasi Memorial Cup	BBC
Aline MacKenzie Memorial Trophy	Portree Gaelic Choir
Alistair MacNeill (North Berwick) Trophy	North Berwick Junior Choir
Allan C. MacLeod Memorial Trophy	Mrs Mary MacLeod & Family
Allan Thomas Mitchell Trophy	The Mitchell and Hamilton Families
An Comunn Silver Baton	Dingwall National Mod Committee 1991
Anglo Chilean Trophy	British Council
Angus Johnston Memorial Quaich	Mrs Agnes Johnston, Glasgow
Angus M Ross Trophy	Lochinver Junior Secondary Pupils and Friends
Angus MacTavish Memorial Trophy (Duets)	Dunoon Mod (1994) Committee
Angus MacTavish Memorial Trophy (Choirs)	Comunn Gaidhealach Dhunomhainn
Ann Kelly MacDonald Memorial Trophy	Charles MacDonald, South Ballachulish
Anne MacDermid Trophy	An Comunn Gaidhealach
Archie MacLean Memorial Salver	Stirling Gaelic Choir
Argyllshire Gathering Quaich	Argyllshire Gathering
Art MacLeod Memorial Trophy	Mrs C MacLeod and Family
Badenoch & Strathspey Area Committee Trophy	Badenoch & Strathspey Area Committee
Badenoch Shield	Badenoch & Strathspey Area Committee
Bank of Scotland Cup	Bank of Scotland
Belle Campbell Trophy	Lochgilhead Gaelic Choir & Friends
Caledonian MacBrayne Trophy (Junior)	Caledonian MacBrayne Ltd
Caledonian MacBrayne Trophy (Senior)	Caledonian MacBrayne Ltd
Calum Robertson Memorial Trophy	Strath Gaelic Choir
Capt. Angus Stewart Trophy	Còisir Sgìre a' Bhac
Cardonald Highlanders' Association Cup	Cardonald Highlander's Association
Catherine Gemmell Memorial Trophy	Her daughters Kathleen and Sine
Catherine M B Dunlop Quaich	Miss F B Stirrat, Glasgow
Celtic Congress (Scotland) Salver	The Celtic Congress (Scotland)
Clan Currie Quaich	The Clan Currie Society
Col Murdoch Mactaggart Bowmore Mem Trophy	Alexander E Mactaggart, Largs
Comunn na Clàrsaich (Edinburgh Branch) Trophy	Comunn na Clàrsaich Edinburgh
Comunn na Clàrsaich Cup	Comunn na Clàrsaich
Cor Meibion Bro Glyndwr Trophy	Cor Meibion Bro Glyndwr
Cowal Trophy	Comunn Gaidhealach Dhunomhainn
Daisy's Den Trophy	Daisy's Den, Dùn Omhain
Dalriada Cup	Capt. & Mrs S Smith, Lochgilhead
Daniel G R Burt (Chapelhall) Airdrie Memorial Trophy	Mrs Burt & Family
Darlington Society Silver Jubilee Trophy	The Darlington Gaelic Society
David CB Maitland Memorial Trophy	The Maitland Family
Derek Bell Quaich	Comunn na Clàrsaich Wire Branch
Donald & Mamie MacPhail Trophy	ED Miller, Inverness
Donald D. MacIsaac Trophy	Ayr Branch & Friends
Donald J MacAskill Memorial Trophy	MacAskill Family
Donald Macdonald Memorial Trophy	Mrs C Macdonald and Family
Donald Macleod Memorial Trophy	Dingwall Branch, Choir and Friends
Donald M Murray Trophy	The Family of Donald Murray
Donald Ross Memorial Trophy	Edinburgh, Ross and Cromarty Association
Donald U Johnston Memorial Quaich	The Johnston Family
Donald Thomson Memorial Cuach	The Thomson Family
Dr & Mrs Atholl Robertson (Oban) Trophy	Dr & Mrs Atholl Robertson
Dr Alasdair Pàdruig Barden Memorial Salver	Dr P Barden
Dr Archie MacKinnon (Islay) Memorial Trophy	Friends of the late Dr A MacKinnon
Dr D S MacLaggan Memorial Trophy	Dr D S MacLaggan's Trust

Duais

Liosta

air a thoirt seachad le

Dr John Cameron Memorial Quaich	Mrs Cameron, Glasgow
Dr Lynn Hagman Memorial Trophy	Mrs Lynn Hagman (Senior) USA
Dr Lynn Hagman Memorial Trophy	Mrs Lynn Hagman (Senior) USA
Drumelzier Quaich x 2	Kate Gray, Convener, Clarsach Society
Dugald Campbell Cowan (Oban) Trophy	Miss Winifred J Cowan, Aberdeen
Dugald MacDonald Quaich	Aberdeen Highland Ladies Club
Duncan Chisholm Trophy	Duncan Chisholm & Sons
Duncan Johnston Memorial Trophy	Glasgow Islay Association
East Kilbride District Council Trophy	East Kilbride District Council
Elsbeth A Hyllsted Trophy	Glasgow Branch Clarsach Society
Esme Smythe Trophy	Hon. Mrs Esme Smythe, Inverness
Ewen Dingwall Memorial Trophy	Darlington Gaelic Society
Evelyn Huckbody Memorial Trophy	Rod Huckbody and Family
Falkirk Tryst Trophy	Falkirk Council
F S Cameron-Head Memorial Trophy	Mem. Fund Comm. per R MacKellaig, Glenfinnan
Flora H Kennedy Shield	Mrs RM Denney, Fort William
Florence Wilson Trophy	Mrs Hugh C R MacRae, Edinburgh
George Clavey Memorial Trophy	The Family of George Clavey
Glen Ballachulish Trophy	Mrs Mair, New York
Glendale Quaich	Mr & Mrs Robert Easson
Grace Robertson Memorial Baton	Moray Gaelic Choir
Grampian TV Trophy	Grampian T.V. Ltd
Greenock Gaelic Choir Cup	Greenock Gaelic Choir
Hamish Graham (Strath) Trophy	Strath Gaelic Choir
Harris Tweed Authority Trophy	Harris Tweed Authority
Heather K Moore Cup	Charles Moore
Hebrides Haulage Trophy	Hebrides Haulage
Hector Russell Dirk	Hector Russell (Kiltmakers) Ltd
Helmsdale Trophy	Anonymous
Highland Society of London Trophy	Comunn Gaidhealach Lunnainn
Hilda Mary Campbell Trophy and Silver Brooch	Mrs Iain Campbell of Airds
Hugh & Rachel Morrison Taylor Trophy	Mr & Mrs T Mitchell
Hugh Macintyre Memorial Cup	The Macintyre Family
Hugh MacPhee Trophy	BBC
Iain Thompson Memorial Trophy	Glasgow Islay Gaelic Choir
Innis MacLeod Memorial Trophy	Niall MacLeòid agus Rhoda NicLeòid, Siabost
Islander Shield (Men's Traditional Winner)	Kate MacAulay, Lower Bayble
Islander Shield (Ladies Traditional Winner)	Kate MacAulay, Lower Bayble
Islander Shield (Men's Gold Medal Winner)	Kate MacAulay, Lower Bayble
Islander Shield (Ladies Gold Medal Winner)	Kate MacAulay, Lower Bayble
J Norman McConochie Trophy	Glasgow Gaelic Musical Association and Friends
James R. Johnston Memorial Quaich	Mrs Angus Johnston & Miss Ida Fraser
Janet Kelly Brown (Uist) Trophy	Family of Janet Kelly Brown
Jean C Campbell Award	Jean C Campbell, Edinburgh
Jean C Campbell Memorial Trophy	Miss Jean C Campbell
Jean Graham Trophy	Gifted by the late Jean Graham MBE
Jean Walker Memorial Trophy	Falkirk Local Committee
Jenny M.B. Currie Kilt Pin	Neil I and Catriona Maclean
Joan Campbell Memorial Trophy	Mr D Campbell, Argyll
Joanna Campbell Memorial Quaich	Friends and Pupils
John Angus Macleod Quaich	Richard Deveria
John A MacRae Quaich	John A MacRae, Glasgow
John D. Gillies Memorial Trophy	Melvich Gaelic Choir & Friends
John MacArthur Memorial Trophy	Mrs MacArthur and family

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

John Mackenzie Paterson Memorial Trophy Gaelic League of Scotland
 John McNicol Memorial Trophy Stirling Branch, Choir, Family & Friends
 John N Anderson Memorial Trophy. The estate of the late John N Anderson
 John Tate MacRae Cup Kate MacAulay, Lower Bayble
 John Young Memorial Baton Laxdale Gaelic Choir
 Johanna Fortune Memorial Trophy Family of the late Johanna Fortune
 Jonathan MacDonald, Kilmuir, Trophy Jonathan MacDonald, Kilmuir, Skye
 Joyce Murray Trophy Mrs Joan Morrison (Sister)

K Barry Milner Trophy Comunn na Clarsaich
 KD Smith Memorial Trophy Mrs Rosemary Smith
 Katie Stewart Memorial Trophy Dugald, Isobel MacLean & Family, Kinlochail
 Kennedy Gillies Trophy The Kennedy Family
 Kennedy-Fraser Cup Dr Marion Maxwell Reekie, Manchester

Largs Branch Trophy Largs Branch of An Comunn Gàidhealach
 Lawrence McDuff Cup Lawrence McDuff, Kilmarnock
 Lochaber Rotary Club Trophy Lochaber Rotary Club
 Lochewe Branch Cup Lochewe Branch of An Comunn Gàidhealach
 Lord Birsay Trophy Mrs Betty Matthews
 Lorn Shield Col & Mrs I. Campbell of Airds
 Lovat & Tullibardine Trophy Lord Lovat & Duke of Atholl

MacCowan Trophy Family of Hugh MacCowan
 Macintyre Cup In memory of Mabel Robertson Cumming nee Macintyre
 Mairé MacPhail Trophy Angus MacPhail
 Malcolm G McCallum Silver Baton McCallum Family & Campbelltown Gaelic Choir
 Margaret Balfour Trophy Mrs Margaret Balfour
 Margaret Hill-Boyle Memorial Trophy George Gunn Esq, Glasgow
 Margot Campbell Trophy The Campbell Family
 Margrat Duncan Memorial Trophy Glasgow Islay Association & Friends
 Marshall Stormonth Memorial Trophy Lothian Gaelic Choir
 Marshall Stormonth Memorial Trophy Procurator Fiscal's Office
 Martin Wilson (North Berwick) Trophy North Berwick Junior Choir
 Mary C MacNiven Memorial Silver Glasgow Islay Association
 Meryl Mae Stewart Memorial Trophy The estate of the late Meryl Mae Stewart
 Morag Robb Memorial Silver Salver Cruachan Branch of An Comunn
 Morag Robb Memorial Trophy Mrs Reffin, Neighbours and Friends
 Moray Trophy Moray Branch of An Comunn Gàidhealach
 Mr and Mrs Archibald Macdonald Mem Trophy Dundee Highland Association
 Mrs Ann Grant of Laggan Trophy Miss Elizabeth H. Grant, Meikle Wattle
 Mrs C MacDonald Silver Baton MacDonald Family & Lochs G. Choir
 Mrs Campbell Blair Trophy Mrs Edith Campbell Blair, Inveraray
 Mrs Helmut Schroder Cup Mrs Helmut Schroder of Dunlossit, Islay
 Mrs Hobbs of Inverlochry Cup Mrs Hobbs of Inverlochry
 Mrs Miller Trophy Mrs Miller, Greenock
 Mrs Roderick B Munro Trophy Miss Rhoda Munro, Balinluig
 Mull & Iona Shield Mr & Mrs Neil Cameron, Sunderland
 Murdo MacFarlane Trophy Family of the late Mairi MacIver, Melbost and Toronto

Nancy Craik Memorial Trophy Mr & Mrs Bourne
 Neil MacLaine Cameron Memorial Trophy Mrs Rhoda Cameron
 Neil MacLean & Jenny M.B. Currie Trophy Mrs J.M.B. MacLean, Lochgair & Family

Oban Times Challenge Trophy Oban Times per Oban Branch
 Oban Times Silver Salver The Oban Times Ltd
 Olive Campbell of Inverneill MBE Trophy Miss Una Campbell of Inverneill

Peggy Darroch Memorial Trophy East Kilbride Gaelic Community
 Phemie Wilson Mem Trophy John MacKinnon, Duncan MacKinnon & Mary MacAulay
 Pilgrims Harp Trophy The Pilgrim Harps
 Provost of Falkirk Trophy Provost of Falkirk

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

Queen Elizabeth Coronation (1937) Trophy MacGillivray of MacGillivray

Reverend Donald Stewart (Duntulm) Memorial Quaich D & K Mundell, Toward, Dunoon

Reverend Dr George Mackay Memorial Cup Mrs Una Mackay, Edinburgh

Reverend William MacDonald Memorial Quaich Oban Gaelic Choir

Reverend Archie M. Beaton Trophy Kilmarnock Branch and Friends

Rhona MacVicar Trophy Campeltown Gaelic Choir

Robert MacCallum Memorial Trophy Manchester Branch

Roderick Munro Trophy Mrs Isobel Munro, Dunkeld

Roderick Ross Ferintosh Memorial Trophy Donated by his Mod Friends

Ronald MacEachen Memorial Cup Chrissie MacEachen

Rotary Club of Blairgowrie Trophy Rotary Club, Blairgowrie

Royal Highland Fusiliers Cup Royal Highland Fusiliers

Rotary Club of Falkirk Trophy Falkirk Rotary Club

Salar Flaky Smoked Salmon Trophy Salar Smoked Salmon

Sandy Heron Memorial Cup The Heron family and Tong Gaelic Choir

Sarah Weir Memorial Trophy Mrs Ann Ewing, Crieff

Scotia Trophy Miss H Russell-Ferguson, London

Scottish Natural Heritage Trophy Scottish Natural Heritage

Scottish Post Office Board Trophy Scottish Post Office Board

Selma Shield Oban Branch

Sheelah J Nicol Memorial Trophy Glasgow Islay Gaelic Choir

Sheriff MacMaster Campbell Memorial Quaich. Comunn Gàidhealach Chinnloch

Shiant Shield Sir Compton MacKenzie

Sir Philip Christison Trophy Clarsach Society

Smith Mearns Trophies Smith Mearns Recordings

Staffinders Quaich Staffinders

Stornoway Gaelic Choir Cup Stornoway Gaelic Choir

Stornoway Gazette Trophy The Stornoway Gazette

Strathspey Highland Malt Whisky Trophy Strathspey Highland Malt Whisky

Susan B MacDonald Memorial Trophy Glasgow Gaelic Drama Association

Susan Paterson Caledonian MacBrayne Trophy Caledonian MacBrayne

Sutherland Cup Mr & Mrs Charles Sutherland, Fraserburgh

Skelmorlie and District Highland Assoc Quaich Skelmorlie and District Highland Assoc

Tom Crawford Trophy Mrs Catherine & Miss Elizabeth Crawford, Bowmore

TSB Scotland Shield TSB Bank

Turriff Trophy John S. Gair, Turriff

Weekly Scotsman Quaich The Weekly Scotsman

West Highland Free Press Quaich West Highland Free Press

Duais

Liosta

Air a thoirt seachad le

An Comunn Gàidhealach Gold Kilt Pin An Comunn Gàidhealach

An Comunn Gàidhealach Gold Medal An Comunn Gàidhealach

Dunoon Observer & Argyllshire Standard Medals . Dunoon Observer & Argyllshire Standard

Glasgow Lewis & Harris Gold Medal An Comunn Gàidhealach

Glasgow Skye Association Medal Glasgow Skye Association

James C MacPhee Memorial Medals (2) An Comunn Gàidhealach

Mary Lamont Gold Pendants An Comunn Gàidhealach

Oban Times Gold Medal Oban Times Ltd

Provost of Falkirk Medal Falkirk Council

Silver Pendant (Ladies) An Comunn Gàidhealach

Silver Kilt Pin (Men) An Comunn Gàidhealach

Silver Medals - Folk Groups An Comunn Gàidhealach

Silver Medal (Juniors) (4) An Comunn Gàidhealach

Sabhal Mòr Ostaig Silver Medals Sabhal Mòr Ostaig

Còisirean Inbhhich

CòisirNeach-stiùiridh

Aberdeen Gaelic Choir	Alison Young
Aberfeldy and District Gaelic Choir	May Brown
Atomaig Piseag	Raymond Bremner
Bùrach	Riona J I Whyte
Coilich a' Chinn a Tuath	John Brozovsky
Còisir Ceann an Tuirc	Joy Dunlop
Còisir Dhùn Èideann	Seònaid MacDonald
Còisir Ghàidhlig an Eilein Mhuilich	Elizabeth Jack
Còisir Ghàidhlig an Iar Thuath	Lisa MacDonald
Còisir Ghàidhlig an Òbain	Sileas Sinclair
Còisir Ghàidhlig an t-Sratha	Karen MacRae
Còisir Ghàidhlig Chàrlabhaigh	Màiri NicIòid
Còisir Ghàidhlig Ìle	Arlene MacKerrell
Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis	Mary Ann Kennedy
Còisir Ghàidhlig Mhealbhaich	Raymond Bremner
Còisir Ghàidhlig Mhealbhaich	Graham Cameron (A305)
Còisir Ghàidhlig Shruighlea	Jane McQueen
Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin	Hilary MacDonald
Còisir Ghàidhlig Tairbeart Loch Fin	Kathryn McPhee (A305)
Còisir Ghàidhlig Thaigh an Uillt	Ann Barlow
Còisir Ghàidhlig Thung	Miss T Gordon
Còisir Loch Ìù	Carole Miller
Còisir Sgìr a' Bhac	Avril Duncan
Còisir Sgìre Phortrìgh	Karen MacRae
Cumbernauld Gaelic Choir	Rhona MacMillan
Dingwall Gaelic Choir	Kirsteen Menzies
Dingwall Gaelic Choir	Hamish Menzies (A304)
Dundee Gaelic Musical Association	Wilma Kennedy
Glasgow Gaelic Musical Association	Kenneth Thomson
Glasgow Islay Gaelic Choir	Kirsteen Grant
Govan Gaelic Choir	Donald Feist
Lairg Gaelic Choir	John Brozovsky
Largs Gaelic Choir	Elspeth Howie
Laxdale Ladies Choir	Debbie Woods
Lochs Gaelic Choir	Ronald Murray
Lothian Gaelic Choir	Jackie Cotter
Nairn Gaelic Choir	Nina MacKellar
Skye & Lochalsh Male Voice Choir	Karen MacRae
Victoria Gaelic Choir	Janice Beckett

Còisirean Òigridh

Còisir

Neach-stiùiridh

Acadamaidh Chùlodair	Fiona J Mackenzie
Bun-sgoil an Ath Leathainn	Barbara Smith
Bun-sgoil Lionail	Barbara MacKenzie
Bun-sgoil Steòrnabhaigh	Mrs A Duncan
Ceòl Ìle	Arlene McKerrell
Còisir Bun-sgoil Bheinn Chamshroin	John Joe MacNeil
Còisir Bun-sgoil Chille Chòmhain	Janet Campbell
Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis A	Eilidh Mackenzie Barker
Còisir Bun-sgoil Ghàidhlig Inbhir Nis B	Eilidh Mackenzie Barker
Còisir Bun-sgoil Loch Àrdail	Maggie MacDonald
Còisir Bun-sgoil Port Ilein	Maureen MacDonald
Còisir Bun-sgoil Taobh na Pàirce	Gillian McLuskey
Còisir Ghàidhlig Bun-sgoil Bogha Mòr	Clare Jordon
Còisir Òg a' Bhac	Avril Duncan
Còisir Òg an Rubha	Seumas Mac an t-sagairt
Còisir Òg Dhailriata	Fiona Munro
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle	Arlene McKerrell
Còisir Òg Ghàidhlig Ìle Ghlaschu	John Joe MacNeil
Còisir Òg Ghàidhlig Siorrachd Rinn-Frìù	Donald Feist
Còisir Òg na h-Eaglaise Brice	Mary MacLean
Còisir Òg Shruighlea	Lorna Duke
Còisir Òg Thròndairnis	Kirsteen Graham
Còisir Òg Uibhist	Dorothy M MacVicar
Còisir Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu	Kenneth Nicholson
Comunn Gàidhealach Mhuile	Riona Whyte
Rionnagan Rois	Ross Brindle
Rionnagan Rois	Marlene Rapson Yule
Rionnagan Rois	Kerrie Finlay
Sgoil Lionacleit	Pauline MacDonald
Sgoil MhicNeacail	Margaret McLellan
Sir E Scott	Iain MacIver

CINN-SUIDHE A' CHOMUINN GHÀIDHEALAICH

Lord Archibald Campbell	1891-1894
John Mackay	1894-1896
Charles Fraser MacIntosh, LLD, of Drummond	1896-1898
The Marquis of Tullibardine	1898-1904
The Countess of Cromartie	1904-1905
HRH Princess Louise, Duchess of Argyll	1905-1906
Archibald Menzies, SSC	1906-1907
Mrs Burnley Campbell of Ormidale	1907-1909
William Mackay, LLD, Inverness	1909-1912
Malcolm Macleod, Glasgow	1912-1919
Rev. G. W. Mackay, DD, Killin	1919-1922
Angus Robertson, Glasgow	1922-1927
Sheriff J. MacMaster Campbell, CBE	1927-1930
Rev. Neil Ross, CBE, D.Lit, DD, Laggan	1930-1934
John R. Bannerman, Glasgow	1934-1938
Rev. Malcolm Macleod, MA	1938-1946
Donald Macdonald	7/46-9/46
Dr. John Cameron, LLB, Glasgow	1946-1949
Lord Bannerman of Kildonan, Balmaha	1949-1954
Neil Shaw, OBE, FSA Scot., Kilmacolm	1954-1956
Farquhar Macrae, MA, BSc., FEIS, Clarkston	1956-1959
Hugh Macphee, MBE, FSA, Scot., Bearsden	1959-1962
Donald Thomson, MA, FEIS, Oban	1962-1965
Donald Grant, MA, M.Ed., BA, Glasgow	1965-1968
Rev. Archie M. Beaton, TD, MA, Dundonald	1968-1971
Roderick Mackinnon, MA, Perth	1971-1975
Ruairidh Mackay, LLB, Inverness	1975-1978
Donald John MacCuish, MA, LLB, Inverness	1978-1981
Neil McKechnie, MA, Dingwall	1981-1985
Donald John Maciver, MA. (Hons), Stornoway	1985-1990
Donald MacRitchie, Point, Lewis	1990-1995
Ann G. Draper, Aberdeen	1995-1999
Peter Macintyre, Argyll	1999-2002
Angus W MacDonald, Stornoway	2002-2007
Iain Macleòid, Dùn Èideann	2007 -

BUANNAICHEAN

SGIATH MHIC SHIMIDH AGUS THULAICH BHÀRDAINN

1903	Dundee Gaelic Musical Association	1963	Glasgow Islay Gaelic Choir
1904	Stornoway Gaelic Choir	1964	Campbeltown Gaelic Choir
equal	Inverness Select Choir	1965	Glasgow Gaelic Musical Association
1905	Inverness Select Choir	1966	Campbeltown Gaelic Choir
equal	Oban Gaelic Choir	1967	Oban Gaelic Choir
1906	Stornoway Gaelic Choir	1968	Glasgow Islay Gaelic Choir
1907	Oban Gaelic Choir	1969	Stirling Gaelic Choir
1908	Oban Gaelic Choir	1970	Glasgow Islay Gaelic Choir
equal	Greenock Gaelic Choir	1971	Oban Gaelic Choir
1909	Glasgow Gaelic Musical Association	1972	Govan Gaelic Choir
1910	Inverness Select Choir	1973	Govan Gaelic Choir
1911	Inverness Select Choir	1974	Stornoway Gaelic Choir
1912	Glasgow Gaelic Musical Association	1975	Oban Gaelic Choir
equal	Stornoway Gaelic Choir	1976	Greenock Gaelic Choir
1913	Dingwall Gaelic Choir	1977	Dingwall Gaelic Choir
1919	Dundee Gaelic Musical Association	1978	Glasgow Islay Gaelic Choir
1920	Glasgow Gaelic Musical Association	1979	Glasgow Islay Gaelic Choir
1921	Dundee Gaelic Musical Association	1980	Greenock Gaelic Choir
1922	Dundee Gaelic Musical Association	1981	Greenock Gaelic Choir
1923	Oban Gaelic Choir	1982	Glasgow Islay Gaelic Choir
1924	Glasgow Gaelic Musical Association	1983	Glasgow Islay Gaelic Choir
1925	Glasgow Gaelic Musical Association	1984	Dingwall Gaelic Choir
1926	Oban Gaelic Choir	1985	Glasgow Hebridean Choir
1927	Edinburgh Gaelic Choir	1986	Glasgow Hebridean Choir
1928	Edinburgh Gaelic Choir	1987	Dingwall Gaelic Choir
1929	Inverness Gaelic Musical Association	1988	Aberfeldy & District Gaelic Choir
1930	Campbeltown Gaelic Musical Association	1989	Cèilraidh Ghàidhlig Ghlaschu
1931	Campbeltown Gaelic Musical Association	1990	Cèilraidh Ghàidhlig Ghlaschu
1932	Greenock Gaelic Choir	1991	Largs Gaelic Choir
1933	Greenock Gaelic Choir	1992	Glasgow Hebridean Choir
1934	Greenock Gaelic Choir	1993	Glasgow Gaelic Musical Association
1935	Campbeltown Gaelic Choir	1994	Oban Gaelic Choir
1936	Glasgow Gaelic Musical Association	1995	Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
1937	Campbeltown Gaelic Choir	1996	Dingwall Gaelic Choir
1938	Campbeltown Gaelic Choir	1997	Glasgow Islay Gaelic Choir
1946	Glasgow Gaelic Musical Association	1998	Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
1947	Campbeltown Gaelic Choir	1999	Lothian Gaelic Choir
1948	Campbeltown Gaelic Choir	2000	Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
1949	Glasgow Gaelic Musical Association	2001	Glasgow Islay Gaelic Choir
1950	Campbeltown Gaelic Choir	2002	Dingwall Gaelic Choir
1951	Campbeltown Gaelic Choir	2003	Glasgow Islay Gaelic Choir
1952	Glasgow Gaelic Musical Association	2004	Dingwall Gaelic Choir
1953	Campbeltown Gaelic Choir	2005	Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
1954	Glasgow Gaelic Musical Association	2006	Còisir Ghàidhlig Inbhir Nis
1955	Greenock Gaelic Choir	2007	Glasgow Gaelic Musical Association
1956	Campbeltown Gaelic Choir	2008	Dingwall Gaelic Choir
1957	Greenock Gaelic Choir	2009	Dingwall Gaelic Choir
1958	Greenock Gaelic Choir	2010	Glasgow Gaelic Musical Association
1959	Campbeltown Gaelic Choir	2011	Dingwall Gaelic Choir
1960	Campbeltown Gaelic Choir	2012	Dingwall Gaelic Choir
1961	Glasgow Gaelic Musical Association	2013	Govan Gaelic Choir
1962	Govan Gaelic Choir		

BUANNAICHEAN BONN ÒIR AN T-SEANN NÒIS

1971	Stirling	Ishbel T. Macdonald South Uist William Macdonald Grantown-on-Spey
1972	Inverness	Dena MacIver Lochs Iain MacKay Lochs
1973	Ayr	Anne Michie Clarkston Louis Morrison Edinburgh
1974	Dundee	Christine Primrose Glasgow Seumas Campbell Greepe
1975	East Kilbride	Agnes MacIennan Edinburgh Kenneth Matheson Broughty Ferry
1976	Aberdeen	Anne Souter Inverness Duncan MacCalman Port Ellen
1977	Sutherland	Morag MacNeill Inverness Fionnlagh MacAoidh Inverness
1978	Oban	Christina MacVicar Kentulavaig Donald A. Macphail Prestwick
1979	Stornoway	Catherine A. C. Macleod Arnol Murdo John Mackenzie Ness
1980	Perth	Annie Macleod Tong Calum Ross Glasgow
1981	Lochaber	Penelope MacIntyre North Boisdale Fred Mackenzie Oban
1982	Skye	Chrissie MacEachen Caol Roderick Morrison North Boisdale
1983	Motherwell	Catriona NicLeoid Geodha-crab Donnie M. Murray Cumbernauld
1984	Inverness	Ellen Sinclair Grangemouth Murdo Macdonald Point
1985	Lochaber	Chrissie MacNeil Eoligarry Paul MacCallum North Glendale
1986	Edinburgh	Agnes Fraser Nairn John MacPhee Glasgow
1987	Stirling	Mary Ann Kennedy Glasgow Donald MacCuaig Bowmore
1988	Glasgow	Mary Catherine MacNeil Barra John Park Inverness
1989	Stornoway	Kristine Kennedy Lochs Murdo Macdonald Upper Barvas
1990	Govan	Catherine R. Murray Gress John Macdonald Point
1991	Dingwall	Joyce Murray Shader D R MacAskill Dingwall

BUANNAICHEAN BONN ÒIR AN T-SEANN NÒIS

1992	Oban	Màiri Sine Campbell Plockton Seumas Campbell Iochdar
1993	Airdrie	Maeve NicFhionghuin Glaschu Raonull MacGilliosa Glaschu
1994	Dunoon	Margaret A Henderson Glasgow Donald A Matheson Barvas
1995	Cataibh	Catherine MacDonald Back Aonghas MacLeòid Inbhir Nis
1996	Blairgowrie	Donnie M MacLeod Aberdeen Margaret MacLellan Mingarry
1997	Inverness	Annabel Macdonald Glasgow Donald Martin Lochs
1998	Skye	Criosaidh Mhartainn Skye Iain MacAulay Point
1999	Lochaber	Catriona MacNeill Inverness Murchadh MacLeòid Eilean Leòdhais
2000	Dunoon	Judith Peacock Milngavie Gillebride Mac Ille Mhaoil Uibhist a Deas
2001	Western Isles	Donna Mhoireach Eilean Leòdhais Murdo MacDonald Eilean Leòdhais
2002	Largs	Jenna Cumming Inverness Alastair MacArthur Point
2003	Oban	Morag MacLean Isle of Lewis Tormod Mac a' Ghobhainn Isle of Lewis
2004	Perth	Ann Marie Nicholson Fort William Calum Alex MacMillan Isle of Lewis
2005	Western Isles	Isobel Ann Martin Isle of Lewis Kenneth Nicolson Isle of Lewis
2006	Dunoon	Sineag MacIntyre South Uist Tormod MacArtair Inbhir Pheofharain
2007	Lochaber	Mary MacMillan Glasgow David MacKenzie Lochs
2008	Falkirk	Kirsteen MacDonald Glasgow Ailean Dòmhnallach Inbhir Nis
2009	Oban	Lionsaidh Mitchell Isle of Skye Darren MacLean Isle of Skye
2010	Caithness	Margaret Macleman Isle of Lewis Eoghainn MacLeòid Stirlingshire
2011	Western Isles	Wilma Kennedy Dundee Duncan MacKinnon Isle of Skye
2012	Dunoon	Cairistiona Stone Caithness Alex MacDonald North Lanarkshire
2013	Paisley	Joan Morrison Newton Mearns Calum Angus MacDonald Lanarkshire

BUANNAICHEAN BONN ÒIRA' CHOMUINN

1892	Oban	No Gold Medal Competition
1893	Oban	Mary Ann MacKechnie Oban Kenneth D MacKenzie Glasgow
1894	Oban	Margaret MacDonald Glasgow Roderick MacLeod Inverness
1895	Glasgow	C MacNeil Robb Glasgow Angus Brown Glasgow
1896	Perth	Isobel Munro Glasgow W A Spence Oban
1897	Inverness	Katie MacColl Oban James Gibson Glasgow
1898	Oban	Lizzie MacKenzie Inverness Duncan C MacDonald Glasgow
1899	Edinburgh	Tena Carmichael Glasgow Allan Hunter Oban
1900	Perth	Kate Munro Dornoch James Ross Glasgow
1901	Glasgow	Mary M MacLeod Glasgow John Cameron Glasgow
1902	Dundee	Jemima Gardiner Edinburgh John MacKenzie Inverness
1903	Inverness	A C Whyte Glasgow JLB Mowatt Inverness
1904	Greenock	M A Cameron Blackmount John MacLeod Glasgow
1905	Dingwall	Jessie MacLennan Glasgow Tom Lawrie Greenock
1906	Oban	Kate MacDonald Edinburgh W Grant Downie Glasgow
1907	Glasgow	Chrissie S MacDonald Edinburgh Murdo MacLeod Stornoway
1908	Rothsay	Daisy M Matheson Glasgow Robert Morrison Inverness
1909	Stirling	Margrat M Duncan Glasgow Duncan S Currie Glasgow
1910	Edinburgh	C P Turner Glasgow Alistair C MacLaren Crianlarich
1911	Glasgow	Alice Henderson Stornoway Robert M MacDonald Glasgow
1912	Inverness	Margaret MacLeod Inverness Hugh MacKay Dornoch
1913	Dundee	Mary M Lamont Glasgow Colin MacLeod Inverness

BUANNAICHEAN BONN ÒIRA' CHOMUINN

1919	Edinburgh	Flora MacNeill	Colonsay
		Stewart Robertson	Aberfeldy
1920	Oban	Cathie MacAskill	Kinlochleven
		Kenneth MacRae	Kinlochleven
1921	Glasgow	Margaret N MacPherson	Glasgow
		Neil MacLean	Oban
1922	Fort William	Annie I MacMillan	Glasgow
		John M Bannerman	Glasgow
1923	Inverness	Jenny M B Currie	Ford
		Charles MacColl	Ballachulish
1924	Perth	Mary Campbell	Easdale
		Neil MacKinnon	Perth
1925	Greenock	Donalda Robertson	Glasgow
		Stewart MacInnes	Inverness
1926	Oban	Nan MacInnes	Luing
		Alec MacLennan	Abriachan
1927	Fort William	Mary C MacColl	Glasgow
		Roderick MacLeod	Anstruther
1928	Inverness	Morag MacDonald	Edinburgh
		James C Campbell	London
1929	Perth	Bessie Campbell	Dornie
		James C MacPhee	Glasgow
1930	Dunoon	Bessie Campbell	Ardrishaig
		Allan MacLean	Greenock
1931	Dingwall	Helen T MacMillan	Glasgow
		Archie Grant	Glasgow
1932	Fort William	Margaret MacDonald	Inverness
		Donald D MacIsaac	Jura
1933	Glasgow	Madge C Brown	Lochgilphead
		Angus Whyte	Glasgow
1934	Oban	Mary C MacNiven	Glasgow
		Gilbert MacPhail	Islay
1935	Edinburgh	Catherine M Clark	Glasgow
		Hugh MacInnes	Ballachulish
1936	Inverness	Kitty MacLeod	Lewis
		Duncan MacKenzie	Inverness
1937	Dundee	Petrine M Stewart	Aberfeldy
		Duncan C MacLellan	Greenock
1938	Glasgow	Katie A MacLean	Lewis
		Alexander Brown	Luing
1946	Aberdeen	Rose B MacConnachie	Southend
		Donald MacVicar	Glasgow

BUANNAICHEAN BONN ÒIR A' CHOMUINN

1947	Perth	May M MacMillan	Glasgow
		Donald MacInnes	Glasgow
1948	Glasgow	Rona MacVicar	Southend
		Iain R Douglas	Glasgow
1949	Inverness	Ann MacLean	Aberdeen
		Iain A MacSween	Stornoway
1950	Dunoon	Flora M Campbell	Campbeltown
		Angus MacLeod	Scalpay
1951	Edinburgh	Carol Galbraith	Campbeltown
		James Smith	Stornoway
1952	Rothsay	Anne M Gillies	Glasgow
		Donald M MacLeod	Portnahaven
1953	Oban	Aunice M Gillies	Lochgilphead
		Hugh MacInnes	Oban
1954	Perth	Nan D Hunter	Duror
		Finlay A G MacKeachen	Glasgow
1955	Aberdeen	Joan M. MacKenzie	Lewis
		Calum M. Kennedy	Lewis
1956	Largs	Ina MacDiarmid	Greenock
		John A. MacRae	Glasgow
1957	Inverness	Johan MacLeod	Glasgow
		Alasdair B. Gillies	Glasgow
1958	Glasgow	Alexandra M. Kerr	Stornoway
		Archie MacLean	Perth
1959	Dundee	Kenna Campbell	Greepe
		Alasdair M. Grant	Glasgow
1960	Edinburgh	Rhona MacLeod	Glasgow
		George Clavey	Edinburgh
1961	Stirling	Catherine A. MacNiven	Glasgow
		Ian A. Carmichael	Glasgow
1962	Oban	Anne Gillies	Oban
		George T. McCallum	Glasgow
1963	Perth	Catherine MacArthur	Stornoway
		Murdo F. J. MacLeod	Edinburgh
1964	Aberdeen	Kirsteen Grant	Glasgow
		Kenneth Ross	Strathpeffer
1965	Largs	Mairi MacArthur	Glasgow
		John M. Morrison	Harris
1966	Inverness	Mary Sandeman	Edinburgh
		Archie MacTaggart	Glasgow
1967	Glasgow	Bette C. MacDonald	Glasgow
		Norman M. MacLean	Cumbernauld

BUANNAICHEAN BONN ÒIR A' CHOMUINN

1968	Dunoon	Margaret Crockett	Stornoway
		Calum S. Ross	Glasgow
1969	Aviemore	Mary MacLean	Glasgow
		Alister D. MacKenzie	Garrowhill
1970	Oban	Margaret MacLeod	Peterhead
		Duncan MacDonald	Oban
1971	Stirling	Alison Rapson	Helmsdale
		Seumas Campbell	Greepe
1972	Inverness	Alexandra M Thompson	Tunbridge Wells
		Alister C. Gillies	Glasgow
1973	Ayr	Morag M. Murray	Dunning
		Donald A. Mackinnon	Broadford
1974	Dundee	Catriona M. Fair	Lochgair
		Roderick Ross	Perth
1975	East Kilbride	Doreen A A Smith	Glasgow
		Willie J MacAulay	Grosey Bay
1976	Aberdeen	Janet B MacGregor	Inverness
		William S. MacDonald	Callander
1977	Sutherland	Isobel F. Mitchell	Campbeltown
		John D. Howie	Killin
1978	Oban	Lorna I MacDougall	Bainsford
		Dugald Campbell	Port Ellen
1979	Stornoway	Anne Sinclair	Grangemouth
		Kenneth Thomson	Glasgow
1980	Perth	Ishbel M. Lamont	Glasgow
		Calum MacArthur	Bearsden
1981	Lochaber	Anne S. MacDonald	Fort William
		Dugald Gillespie	Garrowhill
1982	Skye	Mary MacInnes	N. Boisdale
		Duncan A. MacGilp	Tobermory
1983	Motherwell	Sheena Walker	Camelon
		Art MacCarraig	Portree
1984	Inverness	Janet MacDonald	Tobermory
		Robert Forrest	Bowmore
1985	Lochaber	Christina MacDougall	Oban
		Hugh MacQueen	Luing
1986	Edinburgh	Mary C MacNeil	Barra
		Angus MacFadyen	Oban
1987	Stirling	Eilidh MacKenzie	Gress
		Paul MacCallum	North Glendale
1988	Glasgow	Mary Ann Kennedy	Glasgow
		Ronald N. Murray	Stornoway
1989	Stornoway	Janette C Macdonald	Grantown-on-Spey
		Murdo J. Mackenzie	Ness

BUANNAICHEAN BONN ÒIR A' CHOMUINN

1990	Govan	Gillian Mackenzie	Gress
		Donald M. MacInnes	North Bragar
1991	Dingwall	Wilma Kennedy	Glasgow
		Donald Murray	Insch
1992	Oban	Katrina MacKellar	Auldearn
		George Gunn	Inverness
1993	Airdrie	Mairead Stiubhart-Harding	Am Bac
		Seumas Gunna	Inbhir Nis
1994	Dunoon	Maggie MacDonald	Inverness
		Norman MacKinnon	Campbeltown
1995	Cataibh	Margaret J MacLellan	Mingarry
		Fionnlagh MacAoidh	Goillspidh
1996	Blairgowrie	Joanne Murray	Lewis
		Alasdair Barnett	Oban
1997	Inverness	Alyth McCormack	Glasgow
		Graham Neilson	Aberfeldy
1998	Skye	Barbara Smith	Kyle
		Angus Smith	Oban
1999	Lochaber	Joyce Murray	Isle of Lewis
		Raymond Bremner	Caithness
2000	Dunoon	Deirdre Nic an t-Sagairt	Ìle
		Innis MacLeod	Isle of Lewis
2001	Western Isles	Riona J I Whyte	Mull and Morvern
		Archie MacLean	Glasgow
2002	Largs	Kirsteen S Menzies	Dingwall
		Calum Alex MacMillan	Isle of Lewis
2003	Oban	Jenna Cumming	Inverness
		Darren MacLean	Isle of Skye
2004	Perth	Iseabail MacTaggart	Glasgow
		Gillebride Mac 'Illemaoil	Uidhist a Deas
2005	Western Isles	Fiona NicChoinnich	Dingwall
		Kenneth Nicolson	Isle of Lewis
2006	Dunoon	Kirsteen L NicDhòmhnaill	Inverness
		Alasdair C Whyte	Isle of Mull
2007	Lochaber	Jean Mackay	Inverness
		James Graham	Lochinver
2008	Falkirk	Kerrie Finlay	Inverness
		Lyle Kennedy	Stirlingshire
2009	Oban	Sineag MacIntyre	South Uist
		Steven MacIomhair	Poolewe
2010	Caithness	Joy Dunlop	Connel
		Iain G MacLean	Glasgow
2011	Western Isles	Catriona Watt	Isle of Lewis
		Niall Caimbeul	Benbecula
2012	Dunoon	Eilidh Davies	Invergarry
		Calum MacLeòid	Dùn Èideann
2013	Paisley	Eilidh Munro	East Dunbartonshire
		Robert Robertson	Fort William

BUANNAICHEAN AN AIGEALLAIN AIRGID

1953	Oban	Anne C MacQuarrie	Glasgow
		Donald MacSporran	Cardross
1954	Perth	Freda Raiton	Onich
		Ronald MacKellaig	Glenfinnan
1955	Aberdeen	Eppie Murray	Lybster
		Islay MacTaggart	Glasgow
1956	Largs	Mary L Graham	Campbeltown
		Tom Crawford	Bowmore
1957	Inverness	Iris Mathieson	Lochinver
		Ronald MacKellaig	Glenfinnan
1958	Glasgow	Morag Mollins	Glasgow
		Islay MacTaggart	Glasgow
1959	Dundee	Catherine M E Fraser	Fortingall
		Archie MacTaggart	Glasgow
1960	Edinburgh	Kathleen Henry	Tarbert
		Bruce Burns	Lochs
1961	Stirling	Margaret C Mitchell	Greenock
		Ronald H MacRae	Kyle
1962	Oban	Catriona Fair	Lochgair
		Duncan Johnston	Oban
1963	Perth	Kirsteen Grant	Glasgow
		Ian MacKinnon	Glasgow
1964	Aberdeen	Margaret MacVicar	Ardrishaig
		George Gunn	Stornoway
1965	Largs	Mary Sandeman	Edinburgh
		Patrick Holt	London
1966	Inverness	Alison Rapson	Helmsdale
		W Allan	Killin
1967	Glasgow	Isobel B G Sharp	Whitburn
		Alistair C Gillies	Glasgow
1968	Dunoon	Alexandra M Thompson	Orpington
		David Solley	Edinburgh
1969	Aviemore	Maureen MacDougall	Bainsford
		Peter Forsyth	New Brighton
1970	Oban	Nan Black	Oban
		Cameron MacKichan	Glasgow
1971	Stirling	Isobel T Mitchell	Campbeltown
		James C Sinclair	Falkirk
1972	Inverness	Marlene MacKenzie	Achiltibuie
		Ian Taylor	Glasgow
1973	Ayr	Doreen Smith	Glasgow
		John Howie	Killin

BUANNAICHEAN AN AIGEALLAIN AIRGID

1974	Dundee	Alison Lamonby	Stirling
		Douglas MacKenzie	Portree
1975	East Kilbride	Elfrida Scott	Kintore
		Kenneth Thomson	Glasgow
1976	Aberdeen	Anne Phillips	Dunning
		Kenneth MacKenzie	Achiltibuie
1977	Sutherland	Sheena Walker	Camelon
		Noel Eadie	Tong
1978	Oban	Anne S MacDonald	Inverness
		Sam Andrew	Newton Mearns
1979	Stornoway	Anna Bruce	Portree
		Stanley Munro	Evanton
1980	Perth	Helen Reagan	Perth
		Alistair MacCulloch	Quebec
1981	Lochaber	Carol Phillips	Dunning
		Duncan MacGill	Tobermory
1982	Skye	Karen Matheson	Taynuilt
		Marshall Stormonth	Edinburgh
1983	Motherwell	Satanum Kainth	Arisaig
		Gordon Barr	Taynuilt
1984	Inverness	Lorna Cormack	Portree
		Donnie Campbell	Weem
1985	Lochaber	Shuna Shaw	Taynuilt
		Neil MacDonald	Tarbert
1986	Edinburgh	Riona J I Whyte	Salen
		Alasdair Barnett	Oban
1987	Stirling	Rae Boyd	Oban
		John R Deans	Cumbernauld
1988	Glasgow	Catherine Slaven	Perth
		Neil Houston	Tarbert
1989	Stornoway	Rhona Morrison	Glasgow
		Andrew McCowan	Houston
1990	Govan	Fiona Campbell	Ardrishaig
		Gordon McKeeve	Benbecula
1991	Dingwall	Vicki Leanne Ferguson	Tain
		Robert Stevenson Doig	Stornoway
1992	Oban	Morven MacLeod	Inverness
		Stewart Logan	Rothsay
1993	Airdrie	Kirsteen Menzies	Dingwall
		John Shireffs	Lothian Gaelic Choir
1994	Dunoon	Fiona MacCallum	Glasgow
		Iain MacLean	Tobermory

BUANNAICHEAN AN AIGEALLAIN AIRGID

1995	Cataibh	Pauline Cannon Greenock John Blair Ardrossan
1996	Blairgowrie	Fiona MacKenzie Dingwall Angus Smith Oban
1997	Inverness	Patricia Murray Prince Edward Island Raymond Bremner Caithness
1998	Skye	Gillian Ramchand Oxford Iain MacLean Glasgow
1999	Lochaber	Elizabeth Campbell Erskine Lyle Kennedy Edinburgh
2000	Dunoon	Eilidh J Davies Invergarry Frank McCamley Inverclyde
2001	Western Isles	Kerrie Finlay Ross-shire John Boa Edinburgh
2002	Largs	Nicola Pearson Carnoustie No award
2003	Oban	Audrey MacLeod Paterson Taynuilt Dale Cummings USA
2004	Perth	Fiona Dunn Glasgow Colin Fisher Ayrshire
2005	Western Isles	Katherine A Smith Kyle of Lochalsh Ailein Rothach London
2006	Dunoon	Linda McCallum Inverclyde John Howieson Isle of Skye
2007	Lochaber	Jennifer Speirs Isle of Lewis Somerled Smith Cumbernauld
2008	Falkirk	Linn Phipps Isle of Lewis Donald R MacIver Poolewe
2009	Oban	Catriona Watt Isle of Lewis Philip Todd Caithness
2010	Caithness	Emma AC Deans Comar nan Allt Stuart A Jackson Morvern
2011	Western Isles	Raonaid MJ Deans Cumbernauld Iain MacPherson Campbeltown
2012	Dunoon	Jennifer Campbell Glasgow Robert Daniel Robertson Fort William
2013	Paisley	Ainsley V Hamill Cardross Lawrence Butler Perks Aberdeen

BÀIRD A' CHOMUINN

1923	Inverness	James Thomson	Lewis
1924	Perth	John MacFadyen	Corkerhill
1925	Greenock	John MacCormick	Glasgow
1926	Oban	Malcolm MacRae	Glasgow
1927	Fort William	Angus MacKechnie	Mull
1928	Inverness	Peter Campbell	Lewis
1929	Perth	Duncan Johnston	Glasgow
1930	Dunoon	Roderick Campbell	Minard
1931	Dingwall	George E Majoribanks	Sonachan
1932	Fort William	Donald Gillies	Glasgow
1933	Glasgow	Donald MacMillan	Kinlochiel
1934	Oban	Mrs C F Urquhart	N. Kessock
1935	Edinburgh	Donald Grant	Glasgow
1936	Inverness	Hector MacDougall	Glasgow
1937	Dundee	Calum N MacLeod	Kirkhill
1938	Glasgow	Donald MacIntyre	Paisley
1939	Aberdeen	Edward Pursell	Campbeltown
1946	Aberdeen	Iain A MacLeod	Sunderland
1947	Perth	Donald MacLean	Glasgow
1948	Glasgow	Donald J MacDonald	South Uist
1949	Inverness	Donald MacDonald	Eriskay
1950	Dunoon	Angus Matheson	Glasgow
1951	Edinburgh	Miss Mary M MacLean	North Uist
1952	Rothsay	Rev Colin MacKenzie	South Uist
1953	Oban	Iain Cameron	Inverisdale
1954	Perth	Ronald Lamont	Campbeltown
1955	Aberdeen	John Morrison	Scalpay
1956	Largs	Iain M Moffat-Pender	Glasgow
1957	Inverness	Donald R Morrison	Scalpay
1958	Glasgow	Rev T M Murchison	Glasgow
1959	Dundee	Donald A MacDonald	Lochboisdale
1960	Edinburgh	Alex John MacMillan	Inverness
1961	Stirling	John A MacPherson	Tigharry
1962	Oban	Angus MacInnes	Kerrera
1963	Perth	James MacKenzie	Glasgow
1964	Aberdeen	Donald John MacLeod	Harris
1965	Largs	Hugh Laing	Swanbourne
1966	Inverness	No Award	
1967	Glasgow	Norman MacLean	Cumbernauld
1968	Dunoon	Donald J MacDougall	Glasgow
1969	Aviemore	William W Neill	Currie
1970	Oban	Marion L Herdman	N. Stevenston
1971	Stirling	John A MacLeod	Harris
1972	Inverness	Alistair MacInnes	Dunblane
1973	Ayr	Murdo Morrison	Glasgow
1974	Dundee	No Award	
1975	E Kilbride	Iain MacDougall	Glasgow
1976	Aberdeen	Jean M Cooper	Aberdeen
1977	Sutherland	Rev R MacDonald	Insch
2000	Dunoon	Donald John MacIver	Stornoway
2001	Western Isles	Angus Peter Campbell	Isle of Skye
2002	Largs	Maolis Caimbeul	Isle of Skye
2003	Oban	Catriona Montgomery	Isle of Skye
2004	Perth	Aonghas Dubh MacNeacail	Isle of Skye
to			
2006		Aonghas Dubh MacNeacail	Isle of Skye
2007	Lochaber	Màrtainn Mac an t-Saoir	Edinburgh
to			
2010		Màrtainn Mac an t-Saoir	Edinburgh
2011	Western Isles	Lodaidh Macfhionghain	Alba Nuadh

Comar

Comar presents a production from
Mull Theatre

Touring to a venue near you
Oct/Nov
COMAR.CO.UK

THE DRAWER BOY

by Michael Healey



APPLECROSS
BARDIC SCHOOL
SGOIL 2014
BHÀRDACHD
NA COMRAICH

SEMINARS
TUTORIALS
CREATIVE WRITING
WORKSHOPS
FRINGE EVENTS

27th – 31st October
inclusive

BOOKING IS NOW OPEN!



Tel: 01520 744406

www.sgoilbhardachd.co.uk



Bu toil le Lèirsinn iarraidh oirbh a bhith anns
a' choimhearsnachd-rannsachaidh ùir againn.

Lèirsinn would like to invite you to join our
new Gaelic research community.

Mar bhall, thèid iarraidh oirbh ur beachdan a
thoirt air iomadh cuspair rannsachaidh.

Bidh cothroman agaibh duaisean
a bhuannachadh.

As a member of our research community, you
will be asked for your opinions on various
subjects. Members can win prizes.

Airson barrachd fiosrachaidh nach cuir sibh
post-dealain gu Màiri:

For further information please email Maria:

mr.smo@uhi.ac.uk

www.leirsinn.smo.uhi.ac.uk

Failte gu Mod
Inbhir Nis



THE INNES

- **Beer Garden • Fine Ales**
- **Fresh Home Cooked Meals**
- **Pool • Dominoes & Darts**

INNES STREET . INVERNESS

Tel: 01463 232387



Tha sibh a' dèanamh math. Dè an ath cheum?

Airson ur gnìomhachas a leudachadh?
Tòisichibh an seo.

Tha farsaingeachd ghoireasan, bheachdan agus dhoighean-smaoineachaidh ùra aig Slighe Gnothachais do ghnìomhachasan a tha a' fàs - freagarrach gus ur feumalachdan a choileanadh. Tha eòlaichean againn a tha fìor eòlach air leudachadh gnìomhachasan agus a' toirt taic do ghnìomhachasan gus beachdachadh air na cothroman a th'aca agus leasachadh ro-innleachd airson leudachadh.

A' lorg barrachd fiosrachaidh?

Cuiribh fios gu **01851 808 233** no tadhalaibh air
www.bgateway.com/ComhairlenanEileanSiar

Download our free business support app.



 **business
gateway**
your gateway to business expertise

Business Advice • Networking • Events • Routes to Finance • HR • Sales & Marketing

SEE IT... HEAR IT...
SHARE YOUR CONCERN



Have you seen or heard something that makes you concerned that a child is at risk of serious, long-term, physical, sexual or psychological harm?

you can discuss your concerns with any one of a range of professionals including:

- NHS Staff
- Education Staff
- Police
- Social Workers

Alternatively you can report your concerns by phoning

08000 938 100

Where a child is at immediate risk of serious harm contact the Police or your local Social Work Office.

Contact numbers and further information can be found on our website:
www.forhighlandchildren.org



Fàilte gu Mòd Nàiseanta Rìoghail 2014

Homemade meals served all day

Bothy Sessions every Afternoon

LIVE MUSIC EVERY NIGHT

Open till 4am

Come and join us for the craic down by the river!



26 Bank Street, Inverness IV1 1QU

T: 01463 236577

E: foxy@johnnyfoxes.co.uk

W: www.johnnyfoxes.co.uk

PRÒISEACT NAN EALAN

Buidheann Leasachaidh Nàiseanta nan Ealan Ghàidhlig an Alba
The National Development Agency for the Scottish Gaelic Arts

Fòn: 01851 704 493

www.gaelic-arts.com



CelticCrafts

Gift Shop

Rings • Bracelets • Scarves • Teddies • Bags
Jewellery • Ceramics and much more.

We invite you to visit this stunning shop offering a unique collection of Scottish made quality jewellery, ceramics, textiles and mixed media art.

Visit this little shop where made in Scotland is important and quality is at its best.

The perfect place to shop for yourself or someone special.

The Gift Shop is located at
NESSIELAND Visitor Centre
Drumnadrochit, Inverness-shire

T: 01456 450395 • E: celtic.crafts@btinternet.com
W: www.celtic-crafts.net

We are the booking office for Loch Ness Cruises

LOCH NESS CRUISES

Hourly Cruises on the Nessie Hunter
"simply the best"



Sonar, Radar, Navtex
Underwater Camera
Personal Guided Tours
Commentary by Local Skippers

Bookings & Departures From
NESSIELAND, Drumnadrochit, IV63 6TU • Tel: 01456 450359

Private cruises
available,
please
contact us
for more
details.



the ceilidh place



14 WEST ARGYLE STREET, ULLAPOOL

01854 612103

www.theceilidhplace.com
stay@theceilidhplace.com



Royal Conservatoire
of Scotland

Scottish Traditional Music Graded Exams

Specialist, performance-based exams for traditional Scottish music for all ages. Fiddle, Accordion and Harp exams from grades 1-5 (including melodeon).

Order the exam books and
download the tunes from:
scotlandsmusic.com

For more information:
rcs.ac.uk/tgme
0141 270 8239



Fionnar

Still
Spring Water
from the
mountains
above

Loch Ness

www.fionnar.com



Bottled at source at
Fionnar Springs,
Drumnadrochit, Scotland.
Tel: 01456 450915

Stay in tune

visit

**Celtic
Clothing**

your local
KILT
MAKERS
for all your
HIGHLAND
DRESS
NEEDS



Tel: 01851 706771

STORNOWAY

www.celticclothing.co.uk

GÀIDHLIG - SO-MHAOIN DO DH' ALBA

Tha gnìomhachasan agus coimhearsnachdan
thar na h-Alba ag aithneachadh gu bheil luach
aig Gàidhlig mar so-mhaoin a dh'fhaodadh
fàs gu soirbheachail.

'S e seo an adhbhar a tha HIE agus luchd-
compàirt a' dèanamh sgrùdadh am bliadhna
sa air cleachdaidh na Gàidhlig mar so-mhaoin,
agus a' dearbhadh aithneachadh cothroman ùra.

Cuidichidh an rannsachadh seo le ar gnìomhan
anns na bliadhnaichean tha romhainn.

LEUGH AN AITHISG AIR-LOIDHNE

www.hie.co.uk/gaelic



Highlands and Islands Enterprise
Ionnsaigh na Gàidhealtachd Shìona Òilean

northern arc

Saturday 18 October

7.30pm

The Chair & Henrik Jansberg Band

Aberdeen Performing Arts presents the Northern Arc sessions. Back with a thrilling partnership featuring two of Scotland and Scandinavia's top acts!

The Northern Arc sessions return with a stunning combination of 2008 Scots Trad Music Band of the Year **The Chair** and Traditional Danish Folk Artist of the Year **Henrik Jansberg**.

This high energy gig blends The Chair's high octane Orkney-influenced blues and klezmer, with the Jansberg Band's potent original folk rock.

★ Tickets £17.50 inc. bf C

BOX OFFICE 01224 641122 aberdeenperformingarts.com

MH★
MUSIC HALL

The Gaelic Whiskies...



Gold Medal Winners



GAELICWHISKY.COM

Eilean Iarmain, Isle Ornsay, Sleat, Isle of Skye, IV43 8QR

Tel: 01471 833 496



University of the
Highlands and Islands
Oilthigh na Gàidhealtachd
agus nan Eilean

Island Barra Rùr/C Sòin

Colaiste Shealltainn UHI

Colaiste Arcaibh UHI

Colaiste e Chaidh UHI

Colaiste na Gàidhealtachd a Tuath UHI

Colaiste (Dhàimhachd na Gàidhealtachd) UHI

Colaiste Mhoireibh UHI

Colaiste Inbhir Nis UHI

Colaiste na Gàidhealtachd a' Deas UHI

Comann Solais na Mara na h-Alba UHI

Colaiste Barra-Bhàrr UHI

ALBA

SASAINN

Is e **Oilthigh na Gàidhealtachd agus nan Eilean** an t-aon oilthigh a tha air a shuidheachadh air a' Ghàidhealtachd agus anns na h-Eileanan. Bidh tòrr de na cùrsaichean againn a' gabhail a' chothruim air cultar sònraichte na sgìre againn.

Ceumannan tro Mheadhan na Gàidhlig:

- BA (le Urram) Gàidhlig agus Leasachadh
- BA (le Urram) Gàidhlig agus Ceòl Traidiseanta
- BA (le Urram) Cànan is Cultar na Gàidhlig
- MA (le Urram) Gàidhlig le Foghlam
- BA (le Urram) Gàidhlig agus na Meadhanan

Am measg nan cùrsaichean eile againn tha:

- BA (le Urram) Arc-eòlas
- BA (le Urram) Ceòl Gnìomhaichte
- BA (le Urram) Dràma agus Taisbeanadh
- BA (le Urram) Ealain Fhinealta
- BA (le Urram) Alba na Gàidhlig
- BA (le Urram) Litreachas
- BA (le Urram) Rannsachadh Cultarach na h-Alba
- BA (le Urram) Eachdraidh na h-Alba

Faigh tuilleadh fiosrachaidh mu na cùrsaichean uile againn:

www.uhi.ac.uk

0845 272 3600

info@uhi.ac.uk



University of the
Highlands and Islands
Moray College

Oilthigh na Gàidhealtachd
agus nan Eilean
Colaiste Mhoireibh

*Moray College UHI welcomes the
2014 MOD
to the Highlands and Islands*

Moray College UHI is home of

Moray School of Art

Hospitality and Tourism Academy

Alexander Graham Bell Centre for Digital Health

Acting and Theatre Performance course (in partnership with Out of the Darkness Theatre Company)

We offer a wide selection of courses to suit many levels from pre-employment to PhD, studying industry recognised frameworks ensuring a higher percentage of graduate employment.

Whatever you are looking for you will find it with us.

For more information about our facilities and courses contact us on 01343 576000 or visit our website at www.moray.uhi.ac.uk





All the best to - *Mod Inverness 2014*
 Gach dùrachd gu *Mòd Inbhir Nis 2014*



Hope to see you all next year - Oban 2015

Mòd an Òbain 2015





Dà Chànan. Dà Chultar. Iomadh Cothrom.

Foghlam tro Ghàidhlig ann an Glaschu

Tha a' Chomhairle airson cànan is cultar na Gàidhlig, a tha nam pàirt de dhualchas na h-Alba a ghleidheadh airson nan ginealach ri teachd.

Foghlam tro Ghàidhlig ann an Glaschu

- Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu [3-18]
- Sgoil-Araich Rowena
- Sgoil-Araich Lyoncross

Chaidh a' chiad bhunsgoil Ghàidhlig ann an Alba fhosgladh, an seo, ann an Glaschu, ann an 1999. Bidh ionnsachadh agus teagasg air an libhrigeadh tro Ghàidhlig agus àireamh dhe chuspairean air an teagasg tro Ghàidhlig san àrdsgoil, a' sìor-mheudachadh.

Thathas foghlam aig ìrean tràth air a libhrigeadh tro Ghàidhlig – anns an Sgoil-àraich Lyoncross ann an Taobh a Deas Ghlaschu, anns an Sgoil-àraich Rowena san Taobh an Iar agus cuideachd anns an Sgoil Ghàidhlig Ghlaschu fhèin.

Tha planaichean againn airson Foghlam tro Ghàidhlig a mheudachadh anns a bhaile leis an darna Bunsgoil Ghàidhlig a fhosgladh air taobh a deas na baile. Tha Plana Gàidhlig Ghlaschu ann a tha air aontachadh le Bòrd na Gàidhlig. Gheibh sibh am plana agus tuilleadh fiosrachaidh mu dheidhinn foghlam aig www.glasgow.gov.uk no cuiribh fòn gu 0141 287 2000.

Comhairle Baile Ghlaschu Seirbhisean Foghlaim
0141 287 2000
www.glasgow.gov.uk

Two Languages. Two Cultures. Many opportunities.

Gaelic Education in Glasgow

Gaelic language and culture is part of Scotland's heritage which the Council wishes to help preserve for future generations.

Gaelic Education in Glasgow

- Glasgow Gaelic School [3-18]
- Rowena Nursery School
- Lyoncross Nursery School

The first Gaelic school in Scotland was opened here, in Glasgow, in 1999. Learning and teaching takes place through the medium of Gaelic and an increasing number of Secondary subjects are being delivered through Gaelic.

Curriculum for Excellence is delivered in the school and an increasing number of secondary subject areas are delivered through Gaelic.

Early years Gaelic medium education is delivered in these establishments across the city: Lyoncross Nursery School in the south side of Glasgow, at Rowena Nursery in the west of the city and at the Glasgow Gaelic School itself.

There are further plans for expanding Gaelic education with a second Gaelic primary school opening on the Southside of the city, and a Glasgow Gaelic Language Plan, agreed by Bòrd na Gàidhlig. Further information at www.glasgow.gov.uk or telephone 0141 287 2000.

Glasgow City Council Education Services
0141 287 2000
www.glasgow.gov.uk



Every working day
Royal Mail delivers to more than
29 million addresses in the UK



Royal Mail, the Cruciform and the colour red are registered trade marks of Royal Mail Group Ltd. Royal Mail Group Ltd, registered in England and Wales, number 4138203, registered office: 100 Victoria Embankment, London, EC4Y 0HQ. © Royal Mail Group Ltd 2013. All rights reserved.




SKYE SKYNS

ISLE of SKYE

Sheepskin, designer woollens,
cashmere and lots, lots more...

FIND US IN **Watnish, Skye**
OPEN ALL YEAR 9am - 6pm



Fascinating FREE guided tour of
our unique traditional Tannery

01470 592237 FOR YOUR SATNAV
IV55 8GD
www.skyeskins.co.uk



Donald Rankin

BUSINESS SERVICES

- Preparation of Financial Accounts for Companies, Sole Traders, Partnerships, Charities etc.
- Taxation Service including Income Tax, Corporation Tax and VAT.
- Payroll Bureau.
- Preparation of Business Plans and Financial projections.
- Business start-up advice.

Fàilte gu Mòd Inbhir Nis 2014

TIGH AN OISEAN • BRIDGE ROAD • PORTREE
ISLE OF SKYE • IV51 9ER

Tel: 01478 612942 Fax: 01478 613091
email: office@donaldrankin.co.uk

Embroidery & Clothing for Clubs • Schools • Businesses

HIGHLAND EMBROIDERY

www.highland-embroidery.co.uk



- Large range of Golf, Sports, Activewear & Corporate Clothing
- Clothing supplies to Golf and Tourist shops
- Full design service
- Delivery to your door

Tel/Fax: (01549) 402707

Head Office: Windy Heights,
Tomich, Lairg IV27 4DQ

Email: info@highland-embroidery.co.uk



Isn't it about time you tried the Highlands' finest Indian Restaurant?



Failte gu Mod Inbhir Nis 2014

The Rajah is the longest established Indian Restaurant in the Highlands (since 1982), providing superior quality food and service to locals and visitors alike. Only using the finest quality ingredients sourced with extreme care by our very experienced team of chefs, giving you the authentic taste of India in the heart of the Highlands

★ ★ ★ ★ ★
Rajah
Est. 1982

2 Post Office Avenue, Inverness, IV1 1DN
Tel: 01463 237190 or 01463 711525



Takeaway service available

www.rajahinverness.co.uk

Separating can be difficult for all family members

We can help you work together to make it easier for your children

At Family Decision Making, our trained advisors and family support workers can help you through this stressful time.

For free, independent advice you can trust:

t: **08000 28 22 33**

e: familydecisionmaking@children1st.org.uk

w: www.familydecisionmaking.org.uk

Family
Decision
Making

For separating or
separated families

ParentLine
SCOTLAND 08000 18 22 33



**One Parent
Families Scotland**



Family Decision Making is a partnership service of:
ParentLine Scotland (Scottish Charity Number: SC0150912) 08000 18 22 33
Scottish Child Law Centre (Scottish Charity Number: SC011274) 0131 662 4332
One Parent Families Scotland (Scottish Charity Number: SC0156403) 0800 823 0000
It is supported by the Department of Education and Children's Services.



Dual language
fully illustrated
story books
for learners
of Gaelic
with audio

www.lexusforlanguages.co.uk



Hebridean Estate Agency

www.hebea.co.uk

01851 700 800



ANDERSON MACARTHUR

Old Bank of Scotland Buildings
South Beach, Stornoway
01851 703 356

and at

Somerled Square
Portree, Isle of Skye
01478 612 197

*Luchd-lagha na Gaidhealtachd
's nan Eilean*



Skye Property Centre
www.skyepropertycentre.co.uk



Am Pàipear

*A' miannachadh gach seirbheachas
dhan h-uile neach a' gabhail pàirt 's a'
Mhàd Nàiseanta Rìghail 2014*



41 Airport Road, Balivanich, Isle of Benbecula, HS7 5LA
Tel: 01870 60 32 99 E-mail: editor@ampaipear.org.uk
facebook.com/ampaipear @ampaipear www.ampaipear.org.uk

MONIACK MHOR

SCOTLAND'S CREATIVE WRITING CENTRE

TUNED IN TO THE RHYTHM OF THE COAST

Creative writing courses tutored by some of the finest authors from the UK and beyond.

Next year's programme will be available on 27th November 2014.

www.moniackmhor.org.uk

Mallaig's new 50 berth yachting pontoon facility is now operational providing an ideal location for experiencing and exploring the magnificent sailing opportunities available on the West Coast of Scotland.

Engineering, welding and electronic services available as well as chandlery, fuel and water.

WiFi available. Eight visitor moorings also available.

"Tha Cala Mhalaig a' cur fàilte air a' Mhòd a' tighinn chun na Gàidhealtachd"



Mallaig Harbour Authority

Harbour Office, Mallaig, Inverness-shire PH41 4QB.

T: 01687 462154 F: 01687 462172

Pontoon office: 07824 331031

info@mallaigharbourauthority.com

www.mallaig-yachting-marina.com

Domhnall MacCormaig

*Antiquarian Bookseller
Est 1976*

14 Grenitote, Isle of North Uist, HS6 5BP

Tel: 01876 560230

Email: djmaccormick@yahoo.co.uk

**SPECIALISTS IN
GAELIC BOOKS**

**HIGHLANDS AND
ISLANDS TOPOGRAPHY**

**CELTIC STUDIES AND
SCOTTISH HISTORY**



Libraries and single items purchased

MEMBER OF THE ANTIQUARIAN BOOKSELLERS ASSOCIATION (INTERNATIONAL)

Bruce Marshall & Company

winners of
Thomson Reuters Digits
Best UK Practice 2009

CALL US ON

01349 880159

or 07510 706754

to arrange an initial **FREE**

meeting to ascertain
how we can help
you and your business

**Ardachaidh,
Ardross,
AIness, IV17 0YD**



www.brucemarshall.co.uk



SABHAL
MÒR OSTAIG

Ianad Nàiseanta Cànan is Cultar na Gàidhlig



CÙRSAICHEAN CEUMA

Faigh barrachd fiosrachaidh air na cùrsaichean fo-cheum dha fileantaich is luchd-ionnsachaidh na Gàidhlig a cheanglas an cànan le caochladh chuspairean a leithid ceòl traidiseanta, na meadhanan agus teagasg.

Find out more about the range of undergraduate courses available for fluent speakers and learners of Gaelic which combine the language with a choice of subjects including traditional music, media studies and teacher education.

01471 888304
iarrtas@smo.uhi.ac.uk
WWW.SMO.UHI.AC.UK



University of the
Highlands and Islands
Oilthigh na Gàidhealtachd
agus nan Eilean



Three. Enough blood to save a premature baby's life.

**To register as a blood donor or to find a session near you
call 0845 30 17 2 70 or visit us at www.scotblood.co.uk**



NHS
National
Services
Scotland

GIVE BLOOD



Comhairle nan Eilean Siar

Tha Comhairle nan Eilean Siar a' guidhe gach soirbheachas do dh'fharpaisich nan Eilean Siar aig Mòd Nàiseanta Rìoghail Inbhir Nis 2014.

Pictures by Graham Hood

Tadhail air ar làrach-lìn Ghàidhlig

Visit our Gaelic website

www.snh.gov.uk/gaelic



© Dougie Barnett/SNH



Scottish Natural Heritage
Dualchas Nàdair na h-Alba

All of nature for all of Scotland
Nàdar air fad airson Alba air fad

www.snh.gov.uk/gaelic
gaelic@snh.gov.uk

FLY TO THE HEBRIDES

BARRA

BENBECULA

STORNOWAY

ISLAY

TIREE

The fastest way
from A to **flybe.**

flybe.com

Available for travel until 28.03.2015, subject to availability. Advance purchase may be required. Route information correct at time of going to print. No debit card fees apply. Bookings made by credit card will incur a fee of 3% of the total transaction value, with a minimum charge of £5.00 per booking. Operated by Loganair.

Tha Acair a' faighinn taic bho Bhòrd na Gàidhlig

Am Mòd Nàiseanta Rìoghail

INBHIR NIS

2014

The Royal National Mod INVERNESS

Leabhraichean de
gach sèorsa...

...do gach aois
air iomadh cuspair

an seo
aig Acair!

acair



www.acairbooks.com

Tel: 01851 703020

info@acairbooks.com



Comhairle Earra-Ghàidheal 's Bhòid

Gur math a thèid leibh aig Mòd Inbhir Nis 2014.
Tha Comhairle Earra-Ghàidheal 's Bhòid a' coimhead
air adhart ri ur fàilteachadh gu Mòd Nàiseanta Rìoghail
2015 anns an Òban.
Chì sinn ann sibh!

Best wishes to everyone at the 2014 Inverness Mòd.
Argyll and Bute Council looks forward to welcoming
you to the Oban 2015 Royal National Mòd.
We'll see you there!

www.argyll-bute.gov.uk





J THOMSON

colour printers

*is delighted to support
the Royal National MOD 2014
in Inverness*

*Inverness office: 1st Floor East, Findhorn House, Dochfour Business Centre
Dochgarroch, Inverness IV3 8GY. Tel: 01463 861429*





Tha tòrr thachartasan againn a bhios gan cumail tron bhliadhna an seo aig Fèis Rois. Seo blas de na bhios sinn a' dèanamh:

Fèis Rois Events

20th – 24th October 2014 Fèis Rois nan Deugairean

An exciting 5-day residential course for teenagers from across Scotland to come together in Ullapool. Workshops include a wide range of traditional musical instruments plus sound engineering, radio production, Gaelic song, song writing and more!

6th – 10th April 2015 Fèis Rois Oigridh

A 5-day residential course for young people from P5 – S1. A fun weekend in Ullapool with classes for everyone from complete beginners to advanced players. We offer workshops in lots of musical instruments, as well as art, drama and dance.

2nd – 4th May 2015 Fèis Rois Inbhir

Over 250 adults participate in a weekend of workshops led by a team of 35 world-renowned tutors. There is also a Fringe programme packed with concerts, recitals, talks and sessions.

13th July – 15th Aug 2015 Ceilidh Trail

An exciting summer job for young musicians aged 16 – 25 who perform throughout Ross & Cromarty and across Scotland.

Rannsaich ar làrach-lìn agus faigh a-mach mu na cothroman sònraichte a th'ann do dh'òigridh a bhith a' gabhail pàirt ann an ceò traidiseanta, òrain agus dannsa. Explore our website to find out about each of these events, as well as our year-round programme of classes, online learning opportunities and more!

www.feisrois.org

Fèis Rois is a company limited by guarantee, registered number SC123137 and is recognised by the Inland Revenue as a Scottish Charity number SC017647



25 North Beach Street
Stornoway
Isle of Lewis
Scotland HS1 2QH



HARRIS TWEED HEBRIDES
Cló Mór Innse Gall

*Supplied from our mill in Shawbost,
we have the finest selection of
hand woven Harris Tweed cloth in
contemporary and traditional designs.*

t: 01851 70 0046

e: shop@harristweedhebrides.com

w: harristweedhebrides.com



STePPiNg



STONe
RESTAURANT

An exciting & refreshingly different restaurant in Benbecula... modern & bright, unique to the Uists, serving deliciously prepared local produce in a spacious, light environment and hosted by the Maclean brothers.



SiNTeAg

a raised licensed restaurant



The Food Base

an informal café area

Balivanich, Benbecula, Western Isles.

Tel: 01870 603377 Fax: 01870 603121



MACLEANS BAKERY, BENBECULA
Bakers of distinction

Finest quality bakery produce, freshly baked daily on the premises with care & pride, by the Maclean brothers, who have a long-established reputation for excellence.

Delicious Homebaked Hot Snacks...

Gift-packed Shortbreads, Biscuits etc...

Wide range of Breads, Cakes & Pastries...

Uachdar, Benbecula, Western Isles.

Tel: 01870 602659 Fax: 01870 603121



The Scottish Parliament
Pàrlamaid na h-Alba

Pàrlamaid na h-Alba – lean air loidhne sinn!



@ParlAlba



<http://parlamaidalba.wordpress.com>

Pàrlamaid na h-Alba, Dùn Èideann, EH99 1SP

Fòn: **0131-348-5395** Post-D: **gaidhlig@scottish.parliament.uk**

Làrach-lìn: **www.parlamaid-alba.org**

FILMG

CO-FHARPAIS NAM FILMICHEAN GOIRID
THE GAELIC SHORT FILM COMPETITION

Dèan Film Gàidhlig | Make a Gaelic Short

CEANN-LÀ | CLOSING DATE:

19 Faoilleach January 2015



WWW.FILMG.CO.UK



Gach soirbheas do Mhòd Inbhir Nis 2014



Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig, a' bhuidheann a tha a' co-òrdanachadh foillseachadh agus sgaoileadh ghoireasan do dh'fhoghlam Gàidhlig air feadh Alba.

Stòrlann Nàiseanta na Gàidhlig, the organisation charged with co-ordinating the production and distribution of Gaelic educational resources throughout Scotland.



Stòrlann
Nàiseanta na Gàidhlig

An Tosgan, 54 Rathad Shìophoirt, Steòrnabhagh, Eilean Leòdhais, HS1 2SD
Fòn: 01851 700880 Fax: 01851 700870 Post-d: oifs@storlann.co.uk



INSTRUCTION AND ADVICE FROM WORLD CLASS STAFF

Providing a full range of tuition options



Highland Bagpipe Tutor Book 1 & 2

Step-by-step guide as taught by The National Piping Centre.
Available at www.thebagpipeshep.co.uk



Piping Today Magazine

Bi-monthly magazine covering the latest news and research in the piping world. Annual subscriptions available.



Roddy MacLeod MBE
Principal of The National Piping Centre



Finlay MacDonald
Head of Piping Studies
at Scottish Music



Chris Armstrong
Gold Medalist



Callum Beasmont
Gold Medalist and
Silver Champion Winner



Margaret Dunn
Silver Medalist



John Muirhead
Tutor and E-Learning
Co-ordinator



Alisdair McLaren
Director of The National
Youth Pipe Band of Scotland



Glenn Brown
Gold Medalist



Stuart Samson
Former Director of Army
Bagpipe Music

E-LEARNING LESSONS AVAILABLE ONLINE

elearning.thepipingcentre.co.uk

The National Piping Centre, 30-34 McPhater Street, Glasgow, G4 0HW
+44 (0)141 353 0220 - www.thepipingcentre.co.uk - info@thepipingcentre.co.uk



Conservatoire Rìoghail
na h-Alba

MA Ionnsachadh agus Teagasg sna h-Ealain Ghàidhlig

MA Learning and Teaching in Gaelic Arts

Air a dheasachadh do luchd-obrach sna h-ealain aig a bheil Gàidhlig, bheir an ceum Maighstireachd seo leasachadh dhut ann an Ionnsachadh is Teagasg Foghlaim Àrd-ìre agus bithear a' cur ris an eòlas agad air cultar na Gàidhlig mar an ceudna.

Designed for experienced Gaelic-speaking arts practitioners, this Master's degree will develop your skills in Learning and Teaching at Higher Education level and will develop your knowledge of Gaelic culture.

Applications now open for 2015/16.

rcs.ac.uk/gaelicarts

In association with



SABHAL
MÒR OSTAIG

Iomrad Mhiseanta Clàran is Cultar na Gàidhlig



CLÌ GÀIDHLIG

21ST CENTURY VOICE OF
ADULT GAELIC LEARNERS

- GAELIC AWARENESS
- GAELIC FOR BUSINESS
- CONVERSATION, ÙLPAN
AND GRAMMAR COURSES
- COFFEE MORNINGS
- LEARNGAELIC.NET

Why not join us and help to
promote Gaelic both within
Scotland and beyond.



FOR MORE INFORMATION PLEASE GET IN TOUCH:

E: cli@cli.org.uk T: 01463 226710

Write to: DJ MacIntyre, Clì Gàidhlig, Units 1-4,
Highland Rail House, Academy Street, Inverness IV1 1LE



THE VIOLIN SHOP

Suppliers of New and Old Violins, Violas,
Cellos, D/Bass, Bow, Cases and Accessories

Instruments Purchased Valuations
Insurance and Tuition Arranged

Repairwork, Restoration and Bow Re-Hairing
Undertaken

Postal Service if required

7/11 Blackie Street, Yorkhill, Glasgow G3 8TN

Tel: 0141 339 8078

email:

enquiries@theviolinshop-glasgow.co.uk

www.theviolinshop-glasgow.co.uk

NEW ADDITIONS

TO OUR

FAMILY



Available from retailers throughout
Scotland and online via our website.

For today's busy lifestyle
www.hamlynsoats.co.uk

Farpais Òran Ùr

New Gaelic Song Competition

**Closing date
October 31st, 2014**

albaaseinn.co.uk

CAMPBELL & CO (Established 1858)



Famous for Ladies' and Gentlemen's Tweeds, especially Sporting Tweeds, designed and available only at The Highland Tweed House. Specialists in quality Tailoring of sporting and more formal wear, including Highland dress. Stockists of finest quality Cashmere and Lambswool Knitwear, Tartans, Travel Rugs, etc.

THE HIGHLAND TWEED HOUSE

Beauly • Inverness-shire • IV4 7BU • Scotland
Tel: (01463) 782239 • Fax: (01463) 782834

Hours:

Mon-Sat 9am-1pm and 2-5.30pm
Thur (early closing) 9am-1pm

TAX FREE SHOPPING



CHISHOLMS

KILTMAKERS BY TRADITION
SCOTLAND'S FINEST



WHEN IT'S TIME TO DRESS UP AND STEP OUT, HIGHLAND DRESS IS UNSURPASSED FOR COLOURFUL STYLE. CALL IN TO SEE OUR FULL RANGE OF KILTS & ACCESSORIES

Come and see our exciting new range of Sporrans

Please check out our new website

www.kilts.co.uk

01463 234599 or 01463 235149

e-mail: info@kilts.co.uk

47-51 Castle Street, Inverness, IV2 3DU



A visit to the Inverness Victorian Market is one of the highlights of any visit to the Highland Capital. Conveniently located in the heart of our city, our market is a treasure trove filled with unique shops where you will find those extra special gifts that will bring a smile to the faces of those you love.

If you are looking to enjoy your shopping visit to Inverness – come and take a trip down memory lane.

www.invernessvictorianmarket.co.uk



The Highland
Council
Comhairle na
Gàidhealtachd

My time to grow



**Lomond
School**
Helensburgh



- Highly appointed boarding for ages 10-18 yrs
- A co-educational HMC Independent School
- Superb all-round Scottish education
- Excellent standards of care and supervision
- A family ethos and a flexible approach
- Coastal location close to Loch Lomond National Park
- Service bursaries available from S1 upwards

lomondschool.com
admissions@lomondschool.com

To find out more please call
01436 672 476



Caledonian MacBrayne
Hebridean & Clyde Ferries



PROUD TO SUPPORT THE MÒD

BE PART OF THE ROYAL NATIONAL MÒD
WITH CALEDONIAN MACBRAYNE

MOITEIL TAIC A CHUR RIS A MHÒD

THIGIBH CHUN A' MHÒID NÀISEANTA RÌOGHAIL
CÒMHLA RI CALEDONIAN MAC A' BHRIUTHAINN

MV Clansman at Castlebay, Barra



**Book
Now**

From great Days Out to short breaks and island hopping adventures. Discover stunning land and sea scapes, miles of spectacular beaches and coastline, diverse wildlife, great local food, rich local and Gaelic history, heritage and culture and warm welcomes. Create your own west coast adventure now and experience more when you travel by ferry.

Book your next adventure now at www.calmac.co.uk, call 0800 066 5000 or call into your nearest VisitScotland Information Centre for tickets.



Follow us on Facebook and Twitter
For updates on our network, offers and
inspiration to help plan your next journey.

Winner 2013



Customer Focus Award



CITY TAXIS



INVERNESS

01463 222 555

citytaxisinverness@hotmail.co.uk

www.citytaxisinverness.co.uk

All contract work undertaken – Airport, railway
and bus connections

With a range of cars, 6, 7 and 8 seated vehicles
and VIP options

NO JOB TOO SMALL

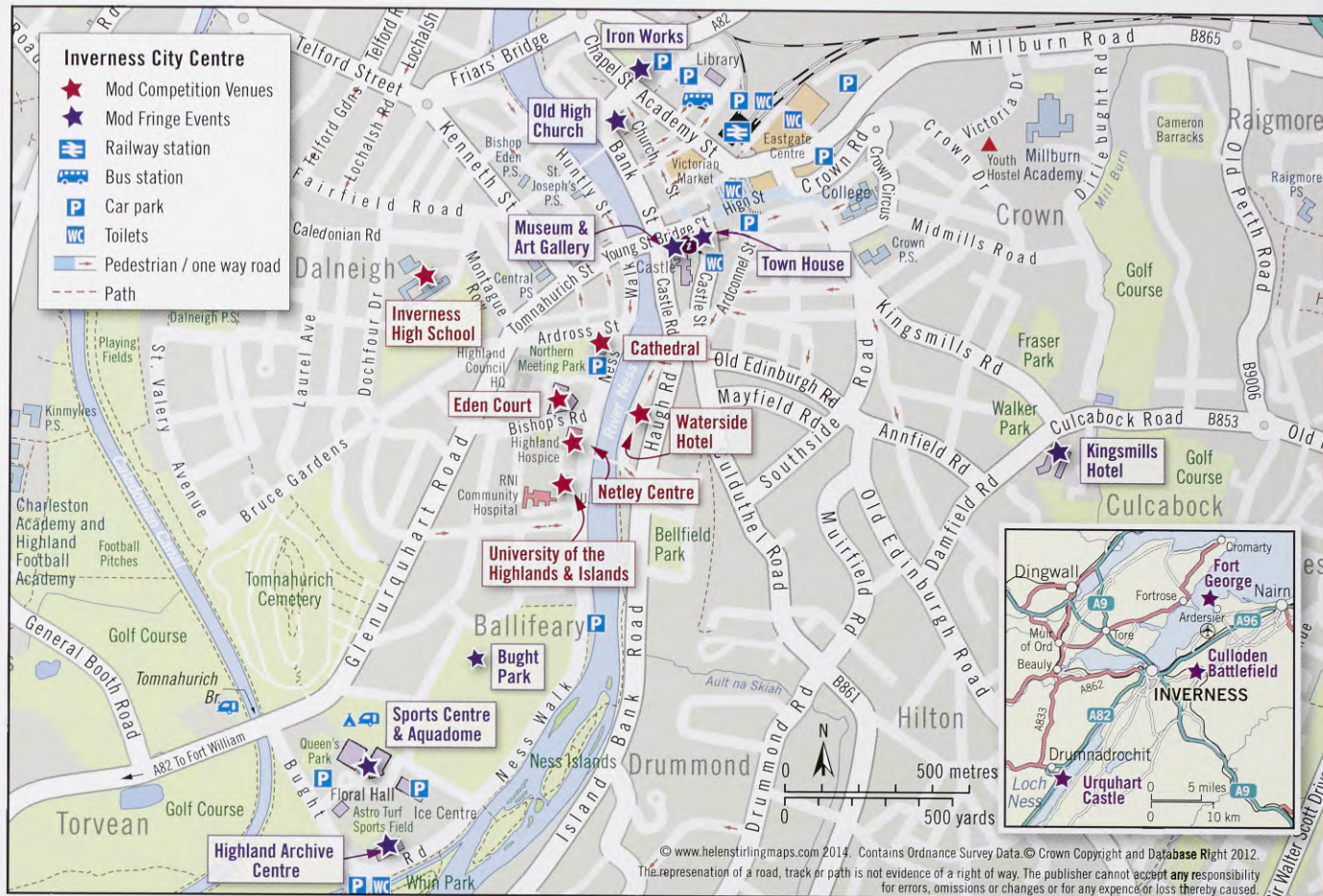
Quote T15 for discounted rates for our tours of the area

Tours from £6 per person based on 8 people sharing

Call and arrange your trips today

Inverness City Centre

- ★ Mod Competition Venues
- ★ Mod Fringe Events
- 🚉 Railway station
- 🚌 Bus station
- P Car park
- WC Toilets
- 🚶 Pedestrian / one way road
- Path



Mòd Inbhir Nis

2014

*Am fear is fhaide chaidh
bhon bhaile, chual' e an
ceòl bu mhillse leis nuair
thill e dhachaigh.*